BON DIA Aruba
Diaranson 27, di Augustus, 2008 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari
US$ 117.26

LOCAL

Oficina di American Airlines na Puerto Rico

"Lamentablemente nos no ta comenta riba rumor..."

Ta confirma cu Ineke Lampe ta Country Manager

Pagina 2.

LOCAL

Arestatie Team a detene hende den Wilhelminastraat

Pagina 3.

LOCAL

Mal tempo e dianan aki por 'los' 'oil sheen' bou di tera na costa sur di Aruba

Pagina 4

Durante razia ayera mainta

Tres plantacion di marihuana descubri na Picaron

Pagina 6.



Monica Kock a haci entrega di prome buki na Bon Dia Aruba

ORANJESTAD – Ayera mr. Monica Kock a presenta y batiza su prome buki cu tin e titulo "Tuma Mi Man Y Cana Cu Mi". E contenido di e prome buki di Monica Kock, ta e deseo y soñonan cu Monica ta mira pa e futuro Aruba. Den e buki aki bo lo tuma su man, cana cune y mira dor di su wowo con nos futuro pais por ta. Ayera parlamentario Monica Kock a haci entrega di su buki na sr. Eduard Martinj, hefe di Administracion di Bon Dia Aruba/Aruba Today.

Oficina coorporativo na Puerto Rico su unico reaccion riba caso Ineke Lampe:

"Lamentablemente nos no ta comenta riba rumor of speculacion cu ta trata nos empleadonan"

Ta confirma si cu keto bai Ineke Lampe ta Country Manager

ORANJESTAD – Oficina coorporativo di American Airlines, bou di cual Aruba y Corsow ta cai, no ta duna comentario riba e loke a sosode na Aruba cu Ineke Lampe e siman cu a pasa. Bon Dia Aruba a tuma contacto cu su hefe directo Phil Olivieri cu a mustra cu e no por duna comentario riba e caso aki pasobra nan no ta papia riba empleadonan di e compania.

Despues e matutino aki a ricibi un comunicado oficial di parti e hefe cu ta bisa textualmente 'Lamentablemente nos no ta comenta riba rumor of speculacion. Ms Lampe ta nos Country Manager na Aruba y nos no ta discuti asuntonan di empleado publicamente" . Como tal no kier a bisa si loke ta pasando ta berdad, ni kico ta e situacion actual mirando cu Lampe ta na cas malo. Mientras cu Lampe ta na cas, tin un lead agent cu ta fungiendo como e persona encarga cu e operacion diario. Tabata den nos edicion di ayera cu Country Manager di American Airlines Ineke Lampe a reacciona indicando cu e no a wordo kita for di trabou y tampoco e la renuncia di su funcion. Asina Lampe pues a bisa Bon Dia Aruba dialuna, clarificando un informacion cu a keda publica den otro medionan di comunicacion. Actualmente e no ta na oficina pero e por drenta su oficina ki ora cu e kier.

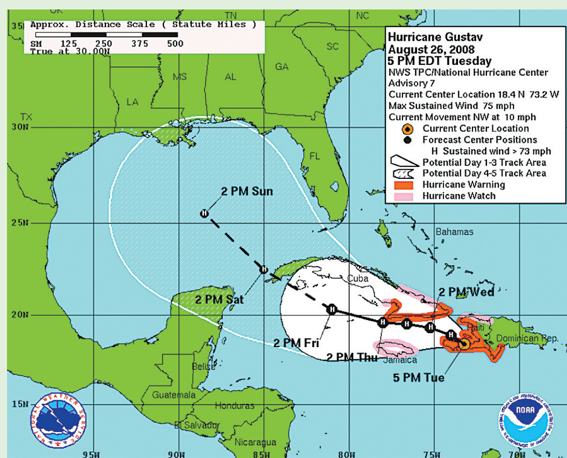


„Mi no ta kita y ami no a kita" Lampe a bisa den un forma categorico, refutando tur insinuacion y storia cu a sali rond di un situacion di siman pasa ora cu funcionarionan di American Airlines di Merca lo a bin serca dje y pa despues e bin saca su cosnan personal for di oficina. Algo cu e ta confirma, esta cu e la saca su pertenencianan personal.

For di algun empleadonan di AA cu si ta aprecia Lampe Bondia Aruba a wordu informa cu tin cierto hendenan cu no ta gustele mucho, y lo a bai plama cierto rumornan cu no ta funda, creendo asina un storia en combinacion cu un bishita di oficialnan di American siman pasa. Esnan cu lo a plama e redo, lo a pone e dos asuntonan aki hunto y a saca nan conclusion.

Mientras cu horcan Gustav ta sigui su rumbo pa Haiti y Cuba ayera

Nos shelo ta sigui hopi nubla cu chens pa un awacero local



ORANJESTAD - Shelu lo ta parcialmente nubla y tempo lo keda generalmente seco. Durante oranan di marduga y mainta temporalmente por bira hopi nubla cu chens pa un awasero local.

Pa loke ta biento, esaki lo ta variabel y swak te moderá ; forsa 2 te 3 (7 te 19 km/ora, 4 te 10 nudo). Durante di posibel awacero, modera te bastante fuerte den ráfaga; forsa 4 te 5 (31 te 39 km/ora, 17 te 21 nudo).

Situacion general: Durante e proximo 24 ora no ta anticipa mucho cambio den nos condicion di tempo actual. Sinembargo humedad y instabilidad lo por ocasiona un aumento temporal di nubia riba nos region. For di algun di nubianan aki lo por desaroya un awacero local riba Islanan ABC, especialmente durante oranan di mainta.

Pa loke ta horcan Gustav, ayera tardi e centro di e horcan tabata ubica na 18.4 grado nort, 73.2 grado west o sea 60 miya west zuid west di Port Au Prince Haiti y 180 miya zuidwest di Guantanamo Bay Cuba. E ta moviendo direccion Nortwest cu velocidad di 10 miya pa ora y su velocidad ta di un horcan minimo categoria 1, esta di 75 miya pa ora.

Relaciona cu razia na Salinja y Piedra Plat

Di e 12 personanan cu a wordo deteni solamente cuater a keda encarcela



ORANJESTAD – E grupo special di agentenan di Polis bou di e number Team Bijzondere Projekten (TBP) ta haciendo un tremendo trabou ultimo simannan. Ta un cantidad di razia a keda realisa caminda varios persona a wordo deteni y tambe un cantidad di droga a keda confisca.

RAZIA NA SALINJA Y PIEDRA PLAT

Manera Bon Dia Aruba a publica, dialuna e miembronan di TBP a tene razia na Salinja caminda diferente persona a wordo deteni y tambe droga a keda confisca.

Investigacion cu Bon Dia Aruba a haci ta mustra cu ademas di Salinja, TBP a bay na Piedra Plat caminda tambe a tene un razia. E razianan aki a duna e resultado desea ya cu un cantidad di cocaina y placa a keda confisca. E grupo di TBP a haci uso di e tremendo cacho anti droga "Britt", cual ta dunando su frutonan. Esaki siguramente ta un tremendo adquisicion cu a haci pa Polis por haci su trabou debidamente.

CUATER PERSONA CERA

Durante e razianan, un total di 12 persona a wordo deteni entre nan personanan femenino tambe.

Investigacion cu Bon Dia Aruba a haci ta mustra cu mayoria di e personanan deteni, ta personanan cu ta cumprado di droga cu e miembronan di TBP a vigila nan movecionnan.

Ta asina cu ocho di e 12 personanan ta cumprado di droga y despues cu nan a wordo interoga y e droga cu nan lo tabatin den nan poder a keda confisca, nan a wordo laga liber.

Solamente cuater persona a keda deteni y entre nan e conocido di Polis, Elias Pelon.

PERSONA BIRA MALO

Ta asina cu na dado momento Elias Pelon lo a bira malo y a wordo hiba hospital pa haya asistencia medico. Despues di a ricibi e asistencia aki, e por a regresa warda di Polis, caminda el a keda encarcela pendiente mas investigacion.

Redactor di Bon Dia Aruba por a compronde cu a base di informacionnan valioso cu TBP a ricibi encuanto bendemento di droga, a bay haci un investigacion cu a culmina den e razia. Ta asina cu e razia aki ta completamente separa di tur e otro razianan cu ultimamente a tuma lugar.

ACUSACIONNAN

Bon Dia Aruba por a compronde cu e acusacion cu Ministerio Publico a presenta contra e grupo di cuater ta: posecion di cocaina y tambe venta di cocaina.

Investigacion lo bay determina awor durante cuanto tempo e grupo aki lo tabata bende droga. Mester aplaudi e tremendo trabou cu TBP a bin ta haciendo ultimo simannan, caminda claramente ta dunando e imagen cu kier trece trankilidad bek den comunidad. Por constata tambe cu comunidad ta aprecia masha hopi e esfuerzo aki y ta cooperando enormemente cu e grupo aki.

Arestatie Team a para dos auto y detene hende den Wilhelminastraat

ORANJESTAD – Dialuna den oranan di merdia, hopi hende e presencia con miembronan di Arestatie Team hunto cu un batayon di agentenan di Polis cu ta miembro di e Team Bijzondere Projekten (TBP) a tene un accion den Wilhelminastraat.

Bon Dia Aruba por a compronde cu e tabata parce manera ta un pelicula tabata tumando lugar den pleno dia ya cu e vehiculo di Arestatie Team a blokea e caminda net despues di e luznan di trafico banda di Elmar bayendo direccion di warda di Polis y a sera dos vehiculo.

Manera cu esaki a sosode, un cantidad di vehiculo "undercover" di Polis a rondona e autonan y a bay over pa detene dos persona y a confisca algun material cu a wordo haya den e autonan.

E miembronan di Arestatie Team a asisti den e accion aki ya cu tabata sospecha cu probablemente e personanan lo por tin arma.

Investigacion cu Bon Dia Aruba a haci ta mustra cu e accion relampago di Arestatie Team y TBP ta relaciona cu e razia cu a tuma lugar e mesun dia na Salinja y cu tabatin bista riba e personanan den e autonan aki.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

E derame di petrolio na Tamarijn no necesariamente mester ta di un derame recien

Mal tempo e dianan aki por 'los' 'oil sheen' bou di tera na costa sur di Aruba

Segun persona encarga cu casonan asina, Bibi Arends

ORANJESTAD – E oil spill di siman pasa cu a causa consternacion riba beach na Tamarijn y prome cu esei na areanan na Savaneta, por ta di e parti di tera banda di Valero cu a los debi na situacion di tempo. Esaki segun e persona encarga ora cu ta trata di derame di petrolio na Aruba, Bibi Arends.

Ta e cambio di biento y e coriente den fin di siman por a pone cu cierto pidanan di zeta bieu bou di tera cu a keda acumula durante casi 75 di derame den pasado a los y a cuminsa subi laman. Sushinan di oil spill full rond di costa di Aruba.
Pues e por ta partinan los cu ta na waf, beach y otro camindanan.

Ta dificil di otro banda, pa bisa cu si e zeta cu a wordo haya na Tamarijn, ta parti di e sushinan bieu. Debi na e condicion di laman, por ta masha bon cu derame di petrolio a Sali for di Valero tambe segun Arends.
E cos aki a plama asina grandi pafo, y pa via di e mesun tempo, e sheer aki esta un pida vlek enormemente grandi di pabou te pariba te yega Corsow a wordo afecta.

Arends a bula den helicopter e siman aki y mira henter e trayecto y a wak cu e ta algo enorme. Unico cos cu por bisa cu e no ta asina grave ta cu e ta 'sheen'. Esaki ta manera zilver, fini cu ta evapora liher. Pero nos no tin solo y e biento y coriente no ta mande ningun caminda. Esei ta su peliger. Na momento cu biento cuminsa bula normal, tur esaki ta bai. Pero aworaki biento ta abou y e ta kedando abou.

E pregunta ta ken bo ta culpa den momentonan asina. Pa tuma ehempel di esun di Tamarijn, esnan cu a wordo afecta a haya atencion di e hotel. Ta conoci cu e turistanan kier 'claim' e danjo. Holoshi cu a sushi y danja, su badbroek tabata danja y asina tin mas cos. Pero bo no por claim e hotel pasobra no ta hotel su culpa cu e turistanan a susha cu petrolio.

E procedura pa claim ta cu e prome informe di e oil spill lo mester tabata bon documenta, cu evidencia duro pa por bisa kico a causa e oil spill. Asina por haci denuncia pa cual e turista ta bai warda di polis y ta haci un denuncia. Polis ta bisa e momento ei, cu e ta bai e refineria y indica cu nan a haya un keho. Ta e ora na e refineria pa tuma cargo y atende cu e danjo y perhuicio aki.

Ta surgi claro e pregunta, con a dura asina hopi pa hende bin tende awor numa cu e oilspill por ta partinan los bou di tera na Aruba su costa mes, cu ta los debi na mal tempo. Awor tambe ta bin tende cu varios parti ta contamina, cu sigur no ta nada bon pa nos medio ambiente.

Segun Arends, ora cu Lago a sera, tabatin un rapport di medio ambiente, cu tabata haci mencion di tur esaki. Bou di tera na e refineria tin masha hopi azeta. Esaki pasobra tabatin hopi tanki einan. E pitch cu nan no a limpia completo, y e costonan halto ta un factor akinan. E petrolio ta hopi hunto y ta costa hopi placa pa saca esaki afor.
Sr. Bibi Arends

Awe na Biblioteca Nacional na Playa

Invitacion na nos comunidad pa atende charla tocante horcan

ORANJESTAD - Oficina pa Prevencion di Desater ta extende un invitacion general na nos comunidad pa atende un charla tocante horcan. E charla aki lo wordo presenta pa Bibi Arends cu lo guia su presentacion cu ilustracionnan actual y alcaso. E charla aki lo tuma lugar awe diaranson 27 di augustus pa 7'or anochi den e sala di Biblioteca Nacional na Playa.
Meta di e charla ta pa sigui concientisa nos comunidad di e posiblidad scenarionan di un horcan na Aruba, e peligernan cu esakinann por trece cu nan, y kico nos hendenan mester prepara y haci pa enfrenta esakinan. Despues di e charla lo tin oportunidad pa haci pregunta.
E presenta aki lo ta e prome di un serie di charlanan cu e oficina tin prepara pa tene den tur districto aki na Aruba, durante luna di september, y di cual nan ora y lugar, printo lo keda anuncia.

Durante razia ayera mainta

Tres plantacion di marihuana descubri na Picaron

ORANJESTAD – E grupo di agentenan di Polis, Team Bijzondere Projekten (TBP), ta haciendo un cos ultimo simannan. Razia tras di razia ta tumando lugar y por constata cu tur e razianan aki a resulta di ta exitoso, caminda no solamente a confisca droga sino a detene personanan tambe. Apenas e siman aki a cuminsa, cu a tene un razia na Salinja y Piedra Plat, caminda a confisca cocaina y diferente persona a keda encarcela. Ayera mainta un biaha mas TBP ta bay den accion y… BINGO!

TRES PLANTACION DI MARIHUANA

Investigacion cu redactor di Bon Dia Aruba a haci ta mustra cu ayera mainta TBP a tene un razia na Picaron caminda a bin descubri diferente plantacion di marihuana.

Durante e prome razia, TBP a descubri dos plantacion, un di 36 mata y un otro di 33 mata. Durante e accion aki diferente persona a keda deteni.

Ta asina cu a base di informacionnan cu TBP tabata dispone di dje, a dicidi di bolbe bay na Picaron y haci un investigacion mas profundo y …BINGO!

A bin resulta cu no tabatin dos plantacion sino tres plantacion di marihuana na Picaron. A descubri un plantacion di 28 mata caminda durante e accion aki a detene mas hende.

Bon Dia Aruba por a compronde cu en total cinco persona a wordo deteni y a keda encarcela pendiente mas investigacion.

Ultimo tempo mas y mas plantacion di marihuana ta wordo descubri, cual ta duna e indicacion cu tin hopi marihuana riba nos isla. Aparentemente door cu e traficacion di droga ta birando dia pa dia mas dificil, cierto personanan a dicidi di cultiva marihuana pero esaki ta contra nos leynan.

Muhe Haitiano kier a horta diferente paña

ORANJESTAD— Dialuna pa 1.30 di merdia, polisnan di Playa ta bai na un negoshi den Emmastraat na unda ta bende paña, pa un caso di ladronisia. Na yegada polis ta papia cu e doño D.D. kende ta bisa polis cu el a gara un señora cu diferente paña den su tas y kier a sali sin paga. E ta bisa cu el a logra gara un di e pañanan for di dje. Polis a papia cu e muhe M.C.P naci na Haiti di 29 aña, kende a bisa polis cu e no sa di nada. Polis a bise pa habri su tas y nan a bin haya diferente paña nobo cu label den e tas. El a bisa cu e no sa con nan a drenta den su tas. M.C.P. tabata cu dos otro muhe tambe, y nan tambe a keda asombra cu e pañanan tabata den e tas. Pero el a bisa polis cu e a dispuesto pa paga pa nan. Polis a mustre cu cos no ta bai asina y a detene y hibe warda. Na warda el a wordo entrega den man di Recherche.

Ya a conoce 7 tormenta, 3 horcan y uno intenso e temporada aki

Pronostico di tormenta pa temporada di horcan 2008 ta bayendo 'segun schedule'

A pronostica 13 tormenta, 7 horcan y 4 intenso

ORANJESTAD – Cu 7 tormenta cu nomber di cual 3 ta horcan, drentando e di 3 luna di temporada di horcan pa nos region, por mira cu esaki ta transformando su mes den un temporada hopi activo. Y mirando e pronostico te cu awor, ta mustra cu e lo mantene su mes na e pronostico of te hasta pasa esaki. Esei analisando cu ainda e momentonan mas activo tin cu cuminsa comienso di otro luna. Te cu awor, tin un total di 7 tormenta cu nomber, mientras cu a pronostica 15 pa henter temporada. Tin un total di 3 horcan caba mientras cu a pronostica un total di 7. Di e horcannan aki, tabatin un intenso caba, mientras cu a pronostica 4 intenso.

E prome tormenta tabata Arthur cu a nace prome cu e temporada. A sigui Bertha cu rapidamente a bira e prome horcan di temporada. A sigui tormenta Cristobal cu a traha caminda pa tormenta Dolly cu ta e prome cu a converti su mes den un horcan cu a subi tera, na Merca. A sigui tormenta tropical Eduard, sigui pa tormenta Fay, cu a subi tera no menos cu 4 biaha na Merca, y causa hopi daño di awa, aunke cu e no tabata un horcan. Prome cu esei e la causa varios morto riba islanan den Caribe. Apenas un dia despues cu finalmente Fay a muri un morto natural, a nace tormenta Gustav cu den apenas oranan cortico, a bula bira un horcan cu potencial pa ta esun mas intenso pa 2008 te cu awe.

Tur ta indicativo cu e temporada aki por ta uno activo atrobe. Ultimo tempo cu nos a toca un temporada activo asina tabata na 2005. Y nos tur sa kico a sosode e aña ei.

Loke ta haci e temporada aki hopi interesante tambe ta cu si analisa e pronostico di e conocido profesor William Gray, cu a pronostica 13 tormenta cu nomber, 7 horcan di cual 3 intenso for di aña pasa december 2007, esaki no a cambia mucho. Ta conoci cu hopi biaha Gray y otronan ta haya nan mes ta ahusta e pronostico durante curso di e aña, y tambe te hasta durante curso di e temporada di horcan, unda cu hopi biaha tin cu reduci e cantidad di horcan y tormenta.

Den e caso e aña aki, a haci un update di e pronostico na dos occasion. Particularmente na april unda cu a te hasta aumenta e cantidad di tormenta cu nomber cu 2, e cantidad di horcan cu 1, y e intensidad di horcan cu 1 tambe. Juni tabata e siguiente luna cu a dicidi di bolbe 'ahusta' e pronostico y aki a mantene e pronostico manera cu e tabata na april.

Ta awor na fin di juli cu a dicidi di ahusta e pronostico unda cua solamente baha e cantidad di horcan cu uno, pero tur otro a keda mescos. Esta 13 tormenta cu nomber, 4 horcan intenso. Como tal no ta mustra cu e temporada lo baha mucho sino mas bien tin oportunidad pa aumenta solamente. Pero atrobe, ta pronostico esaki ta y semper tin chens cu e por trece cambio den esaki.

Loke ta tipifica un temporada tambe interesante ta cu dado momento tin varios tormenta pareu den region (atlantico) unda cu na un cierto momento tur tin nomber y tur ta sea tormenta of horcan.

Pa loke ta nos isla Aruba, nos a scapa di varios di nan, y esun mas recien a caba pasa nos, pa converti su mes rapidamente den horcan Gustav. Y awor tin dos situacion cu ta monitoria cu tambe tin mas potencial pa bira algo interesante.

Cu un contenido di deseo y soñonan cu e ta mira pa e futuro Aruba

Monica Kock a presenta su prome buki “Tuma Mi Man Y Cana Cu Mi” ayera

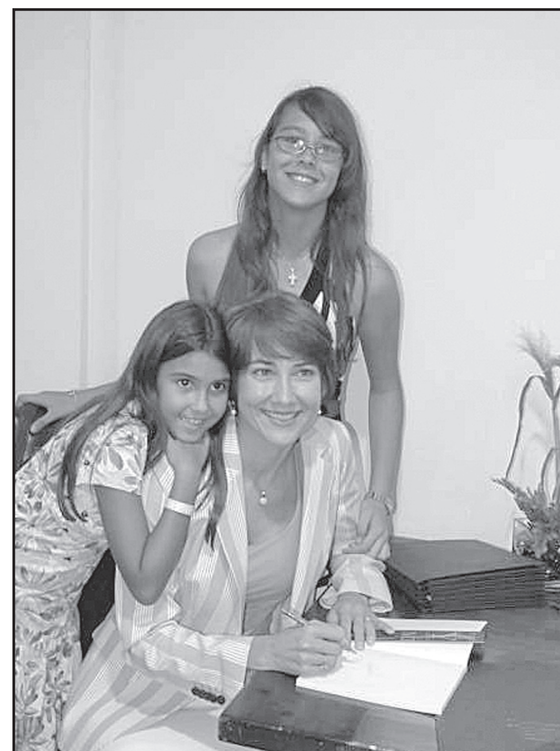
ORANJESTAD – Riba Diamars 26 di augustus 2008, mr. Monica Kock a presenta y batiza su prome buki cu tin e titulo “TUMA MI MAN Y CANA CU MI”. Durante di e presentacion, mr. Monica Kock a conta esnan presente cu e idea pa skirbi e buki aki a nace na 2006. E la bisa cu na e mesun momento caba e la dicidi riba e titulo. E contenido di e prome buki di Monica Kock, ta e deseo y soñonan cu Monica ta mira pa e futuro Aruba. Den e buki aki bo lo tuma su man, cana cune y mira dor di su wowo con nos futuro pais por ta.

Na 2006 Monica Kock a laga e idea pa e buki aki drumi pasobra p’e comparti su deseonan ta algo hopi personal. E la bisa cu e buki a keda den su pensamento. E la sigui conta cu ariba dia di Pascu 2007, ora cu e la ricibi un buki como regalo cu tabata trata di Madre Teresa, e la realisa cu e momento a yega pa skirbi su buki. Motibo di esaki ta, cu ora e la habri e buki cu e la ricibi como regalo, e la mira den e index un capitulo cu ta trata cu casi mesun cos cu e titulo cu e la pensa ariba djie. Asina a marca e comienso cu Monica a cuminsa skirbi su buki “TUMA MI MAN Y CANA CU MI”.

Monica a sigui conta, cu p’e e buki ta hopi personal. E ta conta ken e ta y con e ta pensa. Kiko su pasion y su fe ta significa pe. Mas ainda e ta comparti su soñonan pa Aruba. Locual Monica ta haña mas personal ta e capitulo titular “Un Mensahe,” cu ta algo cu e la pasa den cu masha tiki hende sa di dje.

E buki ta consisti di 9 capitulo y 9 articulo. Un di e articulonan nunca e la publica. Tambe tin poesia den dje. E ta un buki hopi varia, cu potret y un kaarchi na unda bo tambe por conta bo deseo. Un buki honesto y cu lo inspirabo cu cambio ta posibel. “TUMA MI MAN Y CANA CU MI” ta un buki cu un mensahe positivo.

Den e buki aki bo lo sera conoci cu Monica. Abiertamente e ta contabo di su bida personal, su pasion, su vision, su fe y su lucha. Haña sa di e espiritu di un Arubiano cu kier mas pa su pais. Cu “TUMA MI MAN Y CANA CU MI” lo bo haña e oportunidad pa mira dor di e wowo di Monica con nos futuro pais lo por ta. Un buki cu lo inspira y mustra cu cambio ta posibel. Un obra di inspiracion pa un y tur. Manera Monica ta bisa den su buki: “Si bo kere den bo soñonan, nan ta bira realidad.” E buki ta obtenibel den tur bookstore, na diferente boticanan, oficina abogado Arends-Kock y den futuro na diferente supermercado. Tambe por order un buki via e-mail bukidimonica@arendskock.com. Pabien Monica Kock cu un logro asina bunita y cu sigur lo ta un inspiracion pa hopi hende na Aruba.



Sra Monica Kock hunto cu su yiunan.

Durante e rueda di prensa Monica Kock a presenta su prome buki cu yama “TUMA MI MAN Y CANA CU MI”. Esaki ta e prome buki di Monica, locual e ta conta ta un buki hopi personal p’e pasobra e ta conta di su deseonan y soñonan. Un di e mensahe cu Monica tin den su buki a wordo lesa dor di su yiu Elizabeth di 9 aña. Un mensahe positivo: “Si bo ta kere den bo soñonan, nan ta bira realidad.”

E mensahe positivo aki na unda “tur cos ta posibel pa esun cu ta kere”, ta e mensahe di e buki pa e pueblo di Aruba. Monica ta conta cu den e buki e ta demonstra cu e pueblo di Aruba tin e abilidad pa realiza nan soñonan. Cu e pueblo di Aruba tin e capacidad pa por supera momentonan dificil. Monica ta duna ehempelnan den su buki di esaki. Su fe y confiansa den e pueblo di Aruba ta resalta den e buki.

De e capitulo Tuma mi Man y Cana cu Mi, Monica ta trece su pensamentonan dilanti tocante e fe pa trece cambio. E capitulo aki ta asina importante pa Monica cu e la haci e papel di e capitulo un otro color. Monica ta finaliza bisando: “Si bo no ta kere cu soñonan por bira realidad, lesa e capitulo 9: “Tuma mi Man y Cana cu Mi” y lo bo realiza cu “tur cos ta posibel pa esun cu ta kere”. Y si bo ta kere cu mi ta soña mucho hopi, mi contesta ta riba pagina 136.” Un buki cu mensahe positivo, skirbi cu pasion cu lo inspirabo y mustra cu cambio ta posibel.

Durante e presentacion di e buki TUMA MI MAN Y CANA CU MI di Monica Kock, su yiu Gabriella di 13 aña a lesa un poema cu ta den e buki cu yama Nos Y Nan.Nos y Nan ta un poema den e capitulo Un Union Nobo. Den e capitulo Monica ta skirbi tocante e Union cu e ta desea pa nos pais. Monica ta menciona cu nos tin un systema den politica cu ta consisti di un NOS y un NAN. Nos ta bringa Nan y Nan ta bringa Nos. Al final ta lubidando cu Nos ta Nan y Nan ta Nos pasobra nos ta UN PUEBLO. Aruba ta nos tur cu ta biba den e pais aki. No tin mester di division di un Nos cu Nan.

Monica ta splica cu Union ta un di e deseonan cu e kier realiza pa Aruba. Un pais cu un pueblo. Esaki ta algo cu Monica ta papia basta aña caba. Nos tin cu realiza cu e division di Nos cu Nan no ta logra trece Union. Mas ainda nos por ripara cu nos tin un systema di kibra otro pa halsa bo mes. Den e capitulo di Un Union Nobo Monica ta refleha riba esaki y ta trece dilanti cu ta tempo pa nos Uni pa nos por trece cambio na nos pais. E poema Nos y Nan ta demonstra cu Nos tur ta Nos pasobra Nan tambe ta Nos. Esaki ta un di e mensahenan den e buki di Monica “Tuma mi Man y Cana cu Mi.”

Vicepresidente COPPAL sr. Rudy Croes

Ta inaceptabel cu un solo persona por defini destino di pais Bonaire entregando esaki na Hulanda



Sr. Rudy Croes

Dor di un comunicado y bistiendo su pechi como vice-presidente di COPPAL, sr. Rudy Croes ta referi na e situacion cu a surgi recientemente na Bonaire. E ta bisa textualmente asina: Atrobe otro persona cu sanger mescos cu nos di Aruba, tambe aliansa Democratico di Boneiro a lanta para pa e dignidad y orguyo di e pueblo boneriano. Gezaghebber interino un sr Abdul a haci un di e ultimo intentonan pa scapa su isla pa bira un "gehucht" di Hulanda locual ta e lucha di e "bende patria berde" di Boneiro mescos cu Mike Eman A.V.P., Rudy Lampe RED, Andine Bikker D.R.

Na Aruba cu tur dia ta yora y colabora pero lembe na Hulanda pa kita Gobernador, Procurador y entrega autonomia di Aruba den U.P.G. na nan amonan Hulandes, aki e lidercito berde di Boneiro kier logra comberti e Boneriano digno y orguyoso den "knecht" di Hulanda, ki berguensa; hombre kico a pasa bo? Bo no tin un tiki sanger Boneriano Caribense mas? Desde cuando y kico tin scondi aki tras cu bo ta entrega e isla bunita Caribense aki na e macambaland, kitando e for di nos Caribense nan??

Parlamentarionan di Antia Hulandes, kico pa Dios nos señor a pasa boso cu boso ta laga un solo persona coopera cu e Hulandesnan pa permiti recolonisacion den Caribe??? Por fabor reconsidera y pone un paro inmediato na e entreguismo o bendepatria di marca mayor aki.

Ohala cu e personahe nobo lanta na Aruba y cu a keda nombra como gezaghebber nobo lo sa di usa e sanger y/o educacion Arubiano pa yuda convence e solotripper ey cu Boneiro merece mihor, den tur caso, un boneiro liber hunto cu Aruba y un Corsow tambe liber cu dignidad manera Aruba unda conhunto awe nos ta celebra triunfonan grandi manera Churandi Martina a percura pe como Caribense y no pa Hulanda, manera ta su deseo ainda, no ta laat.

Ta keda ami como Arubiano independentista di roga Papa Dios pe por drama su sabiduria riba tur pa corigi nan pasonan pa felicidad di e pueblonan aki.

Rudy croes vice presidente COPPAL a duna e declaracion aki y ta mustra cu e procesonan cu ta tumando luga den Caribe ta totalmente inaceptabel.



Presidente di Parlamento a ricibi representante di Brahma Kumaris World Spiritual University di India

ORANJESTAD - Ayera Presidente di Parlamento, den presencia di Griffier a ricibi bishita di representante di Brahma Kumaris World Spiritual University, dr. Didi Humud Deshpande di India hunto cu e representante di Aruba y Curacao, juf. Flavien Pourrier.

Didi ta di profesion ginecologo cu a dedica su bida pa lanta diferente centro unda pa medio di practica yoga ta conecta e fysico na lo spiritual. Den esaki no ta haci dinstincion entre hende muher y hende homber. Masbien ta mira cu tur hende na mundo tin diferente rol den bida, sinembargo un solo alma. E alma no tin ningun sexo. E alma ta e fuente di luz cu ta conecta e universo y dios cu e curpa. Asina e persona ta sinja anda cu tur loke ta den bida, hasta rabia of stress dor di tin respet, amor y paz.

Tin 8000 organisacion existente di cual tur ta draai ariba donacion y ariba gesto di e persona cu ta coordina e centro. Na Aruba tin como practicador fiel y 12 persona cu sa bini hunto pa asina practica yoga y e filosofia.

Pa loke ta trata politica e vision ta cu nos tur ta ruman y cu ora di conflicto tin cu busca paz, amor y respet. Un filosofia interesante pa pone nos refleha. Presidente di Parlamento a aprecia e bishita aki inmenso y a desea tanto Didi como Flavien hopi exito cu e trabou.



Den cuadro di nan 10 aña di existenci

Director di AMTI ta haci entrega di certificado di merito na Bon Dia Aruba enconexion cu Dia di Prensa

ORANJESTAD – Den cuadro di e fecha 1 september dia di prensa y celebracion di nan 10 aniversario AMTI Aruba Management Training Institute kier a reconoce e trabou valioso di nos medio nan di comunicacion aki na Aruba.

Prensa su trabou no ta facil, mirando cu nos ta biba ariba un isla chikito caminda tin hopi cos ta tuma lugar y hopi medio di comunicacion no tin suficiente personal, pero sin embargo a pesar di tur esaki cada medio ta haci su maximo esfuerso pa cubri mayoria noticia evento y otro suceso na e manera mas profesional posibel.

Tur dia nos tur ta lesa corant, scucha radio y ta mira TV, hopi biaha nos no ta para keto cuanto esfuerso ta ser haci di e team di cada medio pa cubri tur conferencia di prensa, evento y otro suceso nan, sefta, pone nan riba un rij y duna prioridad pa publica.

Ora nos mira pais nan grandi den nos region, cu tin mas hende, equipo y forsa financiero, nos mester duna merito na nos medio nan di comunicacion. Y den e siman aki na caminda pa celebra e dia di prensa AMTI den persona di su Director Sr. Roy Mezas a reconoce tur cu un certificado di merito y alavez como gratitud pa nan apoyo durante e 10 aña di AMTI cu ta tras di lomba.

E evento cu AMTI ta presenta dialuna 1 Sept "Campeon den Comunicacion", ta na honor di prensa y alavez como celebracion pa e 10 aña di AMTI cu ta tras di lomba. Abo tambe ta invita, Carchi ta obtenibel na tur tienda di De Wit & Vandorp pa Afls 20,-so,so



Riba e potret aki nos por mira director di AMTI, sr. Roy Meza kende ta haci entrega di un certificado di merito na e redactornan di Bon Dia Aruba, sr. Harold Faro y sr. Andres Krozendijk.

Pa algun mucha na Aruba…..

Un sandwich di Fundacion 'Ban Uni Man pa Cria Nos Muchanan' ta e unico cuminda di dia

Fundacion di 'desayuno' mester di mas sosten pa cubri gastonan cu ta subi



ORANJESTAD—John Fun, Felicia Halman y Hubert Croes, hunto cu Myrna Croes ta cla pa bay den comunidad y cuminza duna presentacion riba nan fundacion, pa asina recauda fondo pa asina por sigui duna varios cien mucha nan desayuno. Desde cu nan a funda 'Ban Uni Man pa Cria Nos Muchanan' na 2001, nan ta percurando pa mas di 500 hoben haya sikiera un cuminda pa dia durante temporada di scol.

Fundacion 'Ban Uni Man pa Cria Nos Muchanan,' conoci den comunidad como e fundacion pa desayuno a cuminza for di cushina di John Fun, kende tabata prepara sandwich pa algun mucha di e scol cu ta keda dilanti su cas. E ayudo ey a bira uno mas structura ora cu a dicidi pa presenta un idea na personal y dirigencia di hospital pa carga un proyecto piloto na interes di muchanan cu pa un of otro motibo simplemente no tabata come prome cu bay scol. A manda un carta pa 12 scol y e tempo ey a haya 138 mucha pa yuda.

Un complicacion tabata cu e scolnan tabata reparti rond Aruba, pero e fundacion nobo a ricibi ayudo di voluntarionan na Savaneta y San Nicolas pa prepara e sandwichnan y parti esakinan pa e diferente scolnan.

DESAYUNO

Cada scol ta apunta cua ta e alumno cu ta bin na remarke pa haya un desayuno for di e fundacion. E diferente trahadonan social y tambe dietistanan cu ta traha cu e scolnan ta yuda den e escohencia. E dietistanan ta crucial, ya cu nan ta reconoce cierto aspecto fisico y tambe den actitud cu ta duna indicacion cu ta trata di muchanan cu no ta bon alimenta. "Nan ta mira cua ta e muchanan cu ta bou peso, y e scol ta indica cuanto mucha tin cu nan kier hinca den e programa y e ora nos ta percura cu nan tin di come y bebe tur dia, durante periodo escolar," Halman a conta Bon Dia Aruba. Pa esnan cu ta dirigi 'Ban Uni Man pa Cria Nos Muchanan' e muchanan ta pa gran mayoria anonimo. E desayuno pa e muchanan ta consisti di dos snechi pan cu dos beleg, sea ta keshi y ham of otro beleg. A scohe pa no pone lechuga of tomati den e pan, pa motibo cu experencia ta mustra cu hopi mucha ta keda sin come e pan of ta benta e berduranan afo. Pues, pa scapa e placa y no haci gasto innecesario a concentra riba e parti mas esencial.

E RETO PA YEGA NA 'PLACA'

E aspecto financiero di e fundacion, manera hopi otro ta uno cu ta duna basta dolor di cabez. Na momento cu a lanta e proyecto piloto na hospital, e intencion tabata pa trahadonan di hospital contribui 20 florin mensualmente pa sostene e programa. Pero no a logra e sosten completo necesario, pa cual motibo tambe a dicidi pa trece e fundacion den bista publico. Felicia y John a haci diferente presentacion riba 'powerpoint' pa organizacionnan y establecimentonan comercial y asina a logra haya yudanza. A logra e asistencia financiero importante for di diferente club di servicio manera e dos clubnan Kiwanis, Lions, y un sosten di Quota, cu a permiti ehecuta e programa di desayuno. Trahadonan di WEB tambe a afilia na e fundacion, y awor ainda tin un grupo fiho cu ta haci donacion fiho na e organizacion na interes di muchanan escolar di nos pais cu simplemente mester di e sandwich y juice pa nan por sigui dilanti. Locual e trahadonan duna, gerencia di WEB ta percura pa 'match' esaki, trahadonan di Radisson tambe ta contribui y asina Fundacion 'Ban Uni Man pa Cria Nos Muchanan' por conta cu un influx regular di fondo. "Asina nos ta mantene nos cabez riba awa," Halman a comenta. Ademas, ta cumpra e juicenan via hospital na cantidad grandi pa asina tene e prijs mas abou posibel.

Bright Bakery tambe a uni na e trabou di fundacion y ta percura pa desayuno di muchanan na dos scol na Santa Cruz. Bright ta haci e trabou totalmente independiente di e fundacion, den sentido cu e panaderia mes ta percura pa e pan y e beleg, ademas di ta percura pa reparti e pannan tur dia, tur bou su propio gastonan. "Nan mes ta atende cu e scol. Nos ta entrega e cosnan di bebe."

Panaderia Del Campo tambe ta coopera cu e fundacion y ta traha cu dos scol na Noord. Aunke cu e panaderia ta cobra e fundacion, esaki ta mas bien un suma simbolico. E pago ta unicamente 1.50 florin pa mucha pa dia. "Nos tin un restaurant na San Nicolas cu antes tabata Denny's Delight,

sigui lesa pagina 13

Continuacion di pagina 12

y awor ta Skylake Delight y nan ta percura pa mayoria scol den e bario. Nan mes ta traha e pannan, y nan mes ta reparti esakinan," Felicia Halman a conta. Mescos cu Panaderia del Campo, Skylake Delight ta cobra, pero un suma hopi abou, entre 1.50 y 1.75 pa mucha pa dia.

CUMINDA Y GASOLIN A SUBI DRASTICAMENTE

E reto grandi awendia ta cu prijs a subi drasticamente. Tanto prijs di pan como beleg, pa no keda sin menciona gasolin. Asina mes, tanto Bright Bakery, Panaderia del Campo y Skylake Delight a dicidi pa sigui absorba e aumentonan y no cobra e fundacion pa e gastonan adicional. Tanto Felicia como John ta hopi agradecido pa esaki, pasobra nan ta consiente di un peso adicional. Di otro banda, sin e ayudo aki, hopi mucha ta keda sin haya nan pan tur mainta.

Mas ainda, pa algun di esnan na hospital cu ta haci donacion mensual, e suma di 20 pa 25 florin den e tempo aki ta resulta dificil, y algun a dicidi pa haci e donacion den dos. Como tal, e donacionnan mensual a mengua, mientras cu e gastonan si a sigui subi. No solamente pa motibo di e cantidad di mucha den e programa, pero sigur pa motibo di aumento di gasto pa tur famia riba nos isla.

CIFRA PA 2008-2009

Te ainda e fundacion no sa cuanto mucha exactamente lo mester ricibi un sandwich tur dia. Locual a dicidi for di comienzo ta pa cuminza e siguiente aña escolar cu e mesun cantidad di sandwich, ya cu sa cu tin muchanan cu ta bay for di e scol, ya cu nan a caba 6e klas. Ta warda te na September, ora cu e asuntonan normaliza na scolnan, pa haya un conteo real cuanto mucha mester di ayudo. "E por ta un poco mas, of un poco menos."

Aunke cu e intencion di e fundacion tabata pa percura pa alumnonan di scolnan basico, a drenta diferente peticion pa nan prove desayuno pa algun chikitin di kleuter, y tambe a drenta peticion pa alumnonan cu a bay scol secundario. Asina e fundacion awendia ta percura tambe pa algun alumno di EPB y tambe algun scol MAVO pa haya nan pan di cada dia. "Tur e muchanan cu a caba 6e y a bay scol secundario ta keda sin e alimento (mainta)," segun Halman. Pues, e fundacion awor ta yudando algun hoben di 12 pa 13 aña cu ta atende tur tres EPB y scolnan MAVO. Tur ta alumnonan di e area di San Nicolas.

Aunke e fundacion ta mas cu dispuesto pa yuda e muchanan aki, a haci un peticion na algun di e scolnan cu cushina, sigur e tres EPBnan, pa mira si nan mes por prepara e desayunonan. Cu excepcion di EPB Hato, e otro scolnan a laga cu ta dificil pa coordina e ayudo. Tambe ta haya e mensahe for di algun scol, cu nan tey pa duna muchanan educacion y no cuminda. "P'esey ta bon cu nos tin e fundacion, pasobra nos si ta mira e necesidad."

POBREZA COMBINA CU DESINTERES DI MAYORNAN

Halman ta bisa cu e cifranan di e cantidad di mucha cu ta ricibi un desayuno di e fundacion ta indicativo di un pobreza creciente na Aruba. Arubiano ta orguyoso y no kier saca afo cu nan tin mester. Pero ta e muchanan ta esnan cu ta sufri e consequencia. "Nos ta purba pa yuda nan mas cu nos por. Si ta bay scol tur dia sin come, no por siña bon tampoco."

Y por lo menos den e sentido ey, Felicia ta contento di bisa cu e scolnan por lo menos a ripara mehoracion. "Muchanan cu antes no tabata atende scol, pues ta bay scol un of dos dia pa siman, awor tey tur dia, pasobra nan ta haya cos di come na scol."

Y e cos di come ey pa algun, lamentablemente, ta e unico alimento cu nan ta ricibi e dia ey. "Nos tin dos aña den un otro proyecto piloto, hunto cu Centro di Bario Dakota, unda nos ta percura for di cushina di hospital cu e muchanan (23) ta haya cuminda cayente merdia, pasobra nos sa cu di otro forma, ta e pan mainta ta nan unico cuminda."

Pa Felicia Halman e hecho cu awor e sa cu e muchanan aki ta come, ta motibo di alegria grandi. Y e ta gradecido na gerencia di hospital cu ta duna tur cooperacion. No solamente e fundacion por haci uzo di e facilidad di cushina di hospital, pero e miembronan di e fundacion ta haya tur e tempo liber necesario pa ehecuta e trabou caricativo aki, sigur pa nan busca mas sosten financiero, prepara e pannan etc.

Los di e pobreza obvio riba nos isla, tambe tin caso di





muchanan cu no ta haya cos di come, simplemente pasobra nan mayornan no ta percura pa esaki. Algun mayor ta keda drumi y no ta precupa cu nan yiu mester di come mainta prome cu bay scol. "E ta falta di interes di algun mayor."

NECESIDAD TA MAS GRANDI

Fundacion Ban Uni Man pa Cria Nos Muchanan a dicidi pa enfoca unicamente riba cuminda. Den tur e bishitanan na scol a mira tambe e necesidad pa uniform. Cu excepcion cu dos mucha, cu di otro forma lo no por a bay scol tur dia y como tal a yuda cu paña pa scol, e fundacion a tuma e decision pa limita e ayudo na cuminda, pasobra di otro forma e trabou ta bira demasiado pa un fundacion asina chikito.

Ta importante pa nota si cu entre e muchanan cu ta haya ayudo ta aperece yiunan di famianan Arubiano y imigrante igual. Tambe e necesidad ta reparti relativamente igual den tur districto.

DESAYUNO RIBA DIA DI SCOL

E obhetivo awor aki ta pa bolbe sali den comunidad den e simannan nos dilanti pa recauda fondo, John Fun y Felicia Halman a bisa Bon Dia Aruba. Segun ambos, nan ta cla pa sigui cu e trabou, y nan ta mas cu dispuesto pa sigui carga e trabou. John ta bisa cu e logistica ya ta hinca den otro, y como tal e no ta haya e trabou asina hopi mas,

Un inquietud grandi ta kico ta pasa cu e muchanan den fin di siman, durante e vakantienan escolar largo. John Fun ta haya nervio cada biaha e pensa riba e posibilidad cu e muchanan aki ta sufri hamber den e periodonan aki, pero te ainda no tin mucho posibilidad pa organiza un forma di ayudo pa e muchanan den e periodo aki. Tanten cu no tin mucho mas sosten di comunidad, lo sigui concentra cu por lo menos, muchanan ta haya un bon desayuna tur dia di scol.

Pa mas informacion por tuma contacto cu tanto Felicia como John na telefon 5874300 ext 339 y 179 y/of celularnan 5974330/5974347.

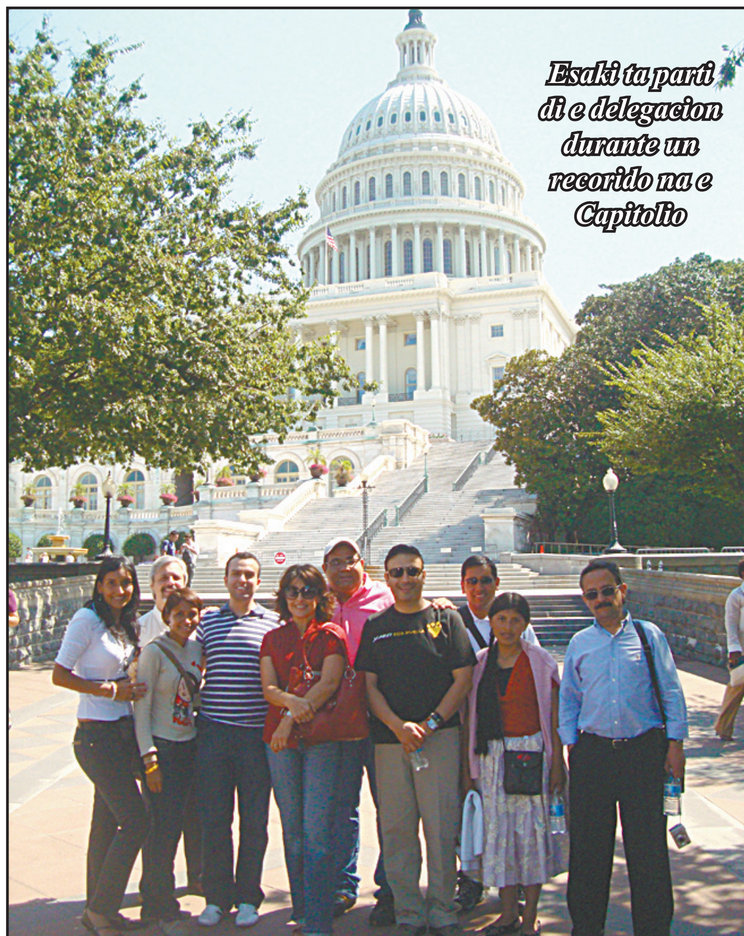







Aruba representa den delegacion invita pa Departamento di Estado Mericano

Programa di Liderazgo pa Bishitantenan Internacional diseña pa fomenta comprension y intercambio entre Merca y otro pais



Esaki ta parti di e delegacion durante un recorido na e Capitolio

ORANJESTAD/ WASHINGTON DC—Un bista di e proceso electoral Mericano, investiga papel di partidonan politico, proceso di nominacion y mehora conocemento riba e sistema Mericano di federalismo y democracia. Tur esaki ta parti di e proyecto 'International Visitors Leadership' (Liderazgo di Bishitantenan Internacional) organiza pa Departamento di Estado di Merca, unda a invita entre otro, periodista di Bon Dia Aruba, Dilma Arends Geerman).

Segun Colleen Fowler di e Oficina pa Asuntonan Educativo y Cultural di Departament di Estado (ECA) ya caba tin 68 aña ta organizando proyectonan pa bishitantenan profesional internacional. ECA tin como obhetivo pa fomenta entendimento mutuo entre Merca y otro pais pa medio di intercambio internacional riba nivel educativo, profesional y cultural. E oficina ta promove lazonan personal, profesional y institucional entre ciudadanonan priva y organizacionnan na Merca y pafo di Merca.

Manera ta conoci, Departamento di Estado di Merca ta encarga cu formulacion, representacion y implementacion di e maneho exterior di Presidente Mericano. Y ta for di 1940, cu Departamento di Estado ta patroniza e programa di 'International Visitor Leadership Program.'

E personanan cu ta invita por lo general ta considera di tin acceso na e comunidadnan for di unda nan ta bin y pa medio di ken, lo por conoce mas di e sistema Mericano, unda ta crea comprension y entendimento mutuo. Mas cu tur cos e obhetivo ta pa stimula e participantenan comparti e experencia cu nan comunidadnan, fomentando asina un comprension mas amplio posibel pa e politica Mericano.

E bishitanan na diferente instancia y instituto Mericano ta refleha e interes profesional di e bishitante y ta sostene e obhetivonan internacional di Merca. Tur aña, miles di profesional di rond mundo ta selecta pa embahadanan Mericano pa biaha pa Merca pa conoce y reuni cu ehecutivonan Mericano. Bishitantenan ta representantenan di sea gobiernonan, politica, media, educacion, ngo's, arte y otro. Entre lidernan mundial conoci cu a yega di participa na un programa asina ta profila entre otro ex Prome Ministernan di Inglaterra Margaret Thatcher y Tony Blair, ex canciyer di Alemania Willy Brandt y Gerhard Schroeder, e actual Presidente di Colombia Alvaro Uribe (na 1998), ademas di e actual Prome Minister di Hulanda Jan Peter Balkenende (na 1985). Participacion di periodista di Bon Dia Aruba tabata realiza den cooperacion cu Direccion di Asuntonan Exterior di Aruba y Consulado Mericano na Corsow.

PARTICIPANTENAN

Un total di 14 periodista, hurista, scientifico politico, y ehecutivonan politico di Latino America y Aruba a keda invita pa un programa intensivo unda ta ilustra henter e sistema politico di Merca. Entre e participantenan ta Joaquin Perez Mercado, Presidente di e Corte Electoral di Provincia di Cochabamba (Bolivia); Flora Oyardo Mamani, Consehero di Media pa Congreso Nacional di Bolivia; Abogado John Guilliani, miembro di e Hunta Central Electoral di Republica Dominicana; Carolina Lara Campas, Coordinador Regional pa 'Liceo Lideres del Nuevo Milenio,' na Ecuador; Gina Cabrejo Perez, Fiscal y Director Nacional di e Programa di Monitor di Eleccion di Colombia; Martin Silveira, miembro di conseho di Departamento di Artigas, Uruguay; Jose Castro, studiante di ley y miembro di e movecion estudiantil pa Accion Democratico, Venezuela; Rene Canjura, Alcalde di Nejapa, El Salvador; Adolfo Garce, Profesor Sciencia Politico di Universidad Nacional di Uruguay; representante di ParJaime Vargas Flores, Abogado y miembro di e Conseho Electoral di Estado di Baja California,Mexico; ademas di periodistanan di Brazil, Bolivia, Guatemala, Uruguay y Aruba.

INSTITUTE OF INTERNATIONAL EDUCATION

E programa, cu a cuminza Augustus 18 y ta dura te cu September 5, ta prepara pa Institute of International Education, e agencia sin fin lucrativo di intercambio educativo y cultural di Merca.

IIE ta disena y implementa programanan internacional pa no solamente pa gobierno Mericano, sino tambe pa gobierno di otro pais, fundacionnan, corporacionnan, universidadnan y otro. Otro organizacion cu ta contribui cu e programanan aki ta e Conseho Nacional pa Bishitantenan Internacional (NCIV), cu ta un red di mas di 90 organizacion no gubernamental local cu ta comprometi na establece diplomacia civil.



Dilma Arends Geerman hunto cu Jaime Vargas Flores di Mexico. E grupo ta hopi interesante y diversifica.

Sigui lesa pagina 15

Continuacion di pagina 14

Aki, ciudadanonan Mericano ta dedica nan tempo pa amplia conocemento internacional dor di habri nan portanan di cas, scol of organizacion pa invitadonan di exterior. IIE tabata estableci na 1919, net despues di e Prome Guerra Mundial, pa Presidente di Columbia University, Nicholas Murray Butler, ex Secretario di Estado Elihu Root y Profesor di Sciencia Politico Stephen Duggan. Nan pensamento tabata cu no por tin paz duradero sin un miho comprension entre paisnan y cu intercambio educativo internacional ta forma e base mas fuerte pa fomenta un comprension asina.

WASHINGTON DC

Durante e prome siman, participantenan a haya un recorido di Washington DC, unda a haya un splicacion di e sistema federal di Merca y e structura di e sistema politico Mericano riba nivel nacional, estatal y local. E presentacion tabata den man di Profesor Asocia di Teoria Politico di American University Dr. Alan Levine. Editor di The Middle East Journal Adam Mendelson a duna un splicacion di e sociedad y cultural mericano, y con esaki ta relata na eleccion. E delegacion a bishita e cedenan principal di e partidonan Democrata y Republicano na Washington DC, mientras cu a conoce e agencianan encarga cu supervision di eleccion, spesificamente e sistema di voto y financiamento di campaña, manera e US Election Assistance Commission y Federal Election Commission. John Dickson, di e Oficina di Asuntonan di Hemisferia Occidente di Departamento di Estado a elabora riba e maneho exterior di Merca den nos region. Tambe a conoce e oficinanan di Gallup, e organizacion internacional cu ta tene encuestanan politico y tambe di desaroyo mundial. Terry Michael, Director Ehecutivo di e Centro di Washington pa Politica y Periodismo a enfoca riba e papel di media den eleccion Mericano. Michael ademas a repasa e desaroyo di periodismo mundial, cu ta directamente influencia



Colleen Fowler di Departamento di Estado y Alexander Gorev di IIE

pa tecnologia. E siman na Washington DC a sera cu presentacionnan di e partido Libertariano y partido Berde, cu ta organizacionnan politico hoben y relativamente chikito, pero cu ta activo riba nivelnan local, pa medio di cua ta purba kibra e hegemonia di e dos partidonan grandi. Mester bisa cu tanto e partido Libertariano como e partido berde tin candidatonan pa eleccion presidencial Mericano, y nan ta keda cu nan lo por logra por lo menos tres a cuatro porshento di e votonan.

E siman na Washington DC tabata intenso, unda a haya splicacion detaya di e procesonan politico na nivel federal. Ademas, participantenan por a profundiza riba e procesonan politico di nan propio pais. Despues a sigui un bishita na Seattle, Washington, unda e participantenan a conoce e sistema electoral na nivel local (municipio y distrito). Otro ciudadnan cu ta inclui den e programa ta St. Paul, Minneapolis y St. Petersburg, Florida.

Bon Dia Aruba lo tin relatonan regular riba e programa di intercambio aki, specialmente unda ta splica e motibo di e sistema di federalismo na Merca, e sistema di votonan electoral, unda ta enfoca riba e importancia di e individuo y estadonan individual den e sistema electoral Mericano. Ta trata di un sistema unda e Gobierno federal ta someti na decisionnan local den municipionan, distritonan den e estadonan na Merca, tur disena pa evita un poder concentra.

SERVICIO BON DIA Aruba



Patruya ta detene dos hoben pa ladronisia di brommer

SEROE PATRISHI—Dialuna madruga pa 3.30, polisnan ta bai na un cas na Seroe Patrishi, naunda lo tin hende sospechoso ta purba na horta brommer. Ora cu polis a yega na e sitio, nan ta mira cuatro mucha homber. Nan tur cuatro ta core bai, pero polis a logra pone man riba e hobennan J.C. di 15 y J.M tambe di 15 aña, tur dos naci na Aruba. Polis ta bai cu e hobennan na e cas, na unda nan tabata tin intencion di horta e brommer y einan nan ta papia cu e habitante, kende a bisa polisnan cu el a haya dos brommer den su cura, y e no sa di unda nan a bin. Tambe e ta bisa cu tin un auto Nissan Sunny para pafo di su cas. E ta bisa cu conoce e doño di e auto, pero no bon. E ta bisa polis cu el a sali for di su cas y ora cu el a bolbe pa 1'or, el a haya auto y brommer para na su cas. Polis a bai cu e sospechosonan e dos brommernan y tambe e auto warda. E muchanan a keda sera pa investigacion. Sigur cu polis lo bai tambe pa e dos otronan cu e core bai.

Señora a bai confia hende bin biba den su cas, y a resulta cu ta drogadicto ilegal

SANTA CRUZ—Diadomingo pa 12'or di merdia, e muhe M.G.C.naci na Aruba di 65 aña, a bai warda di Santa Cruz, y ta haci denuncia contra un persona cu el a tuma biba den su cas. E ta bisa polisnan cu e ta hopi rabia. E ta declara na polis cu e muhe P, cu ta biba na Tanki Leendert a pidi'e pa e huur un camber cu e homber R.B.I.P. naci na Cuba di 31 aña, den su cas. P a sigur'e cu e homber ta un persona confiabel y serio. E muhe a bise tambe cu P. ta un persona cu ta dos aña caba ilegal. M.G.C. a bisa polisnan cu como cu e tin mester di un hende biba den su cas, el a dicidi di huur P e camber. Ora cu e homber a drenta den e cas, el a haya sa cu e homber ta un usado di droga. Varios biaha e homber ta bise pa bai bahe un caminda na Piedra Plat , naunda nan ta bende droga, pero e no mag di bai cerca y mester keda warda naun distancia. E ta bisa polis cu e homber a cuminsa horta su placa y tambe bebe su alcohol. Pa colmo el a haya sa cu e homber Cubano P, ta un ex di e muhe P, cu a pidi'e pa huur un camber cune. E ta bisa cu e homber ta terorisa su bida. M.G. C, ta bisa polis cu hopi biaha el a bisa e homber P, pa bai for di su cas, pero e no kier. Ademas di esei, e homber a horta su placa su paspoort y tambe un wasmashine. E ta bisa cu awor e homber a bai for di cas y a bai biba na cas di e homber cu ta bende droga na Piedra Plat.

Doño di Pitbul ta nenga di paga daño

NOORD—Dialuna e señora A. v./d S, naci na Hulanda di 43 aña ta pidi asistencia di polis y intermediacion. E ta bisa cu e pitbull di su bisiña M.M. di 46 aña , a drenta den su cura y a bringa cu su cacho chikito y kibra su pia. E ta bisa cu el a bai hiba su cacho pa tratamento e gastonan a sali 269 florin. Awor el a bai cerca M.M. pa paga e gasto, pero el a nenga. Polis a bai papia cu M.M. y e ta bisa cu su cacho a kibra cadena y bula muraya y a bai den cura di v.d S. y a morde su cacho. Polis a bai papia cu v.d S, kende ta bisa polis cu no ta berdad locual cu M.M. a bisa. E ta bisa cu nan ta cana cu e cacho riba caya y ora cunan a yega dilanti su cas, nan a los e cacho y el a drenta su cura y a morde su cacho. V/d S a bisa polis cu no ta e placa ta tur cos, sino cu nan ta cana cu cacho peligroso riba caya.

Consumo di droga ta causa cu adictonan tin hopi chens di bira homosexual

ORANJESTAD – Consumo di droga fuerte, por causa cu adictonan por bira homosexual. Esaki ta resultado di investigacionnan cu a keda realisa.

Informacion cu Bon Dia Aruba ta dispone di dje ta mustra cu hopi biaha adictonan di droga, kier busca e droga cu tin efecto mas fuerte y cu no ta costoso.

Ta asina cu hopi biaha un grupo di adicto ta sera placa hunto pa asina cumpra "crack" y huma esaki den grupo.

Bon Dia Aruba por a compronde cu e efecto di "crack" ta hopi fuerte y di corto duracion. E maximo duracion di efectividad por ta 20 minuut. Asina e adicto usa "crack" di biaha e efecto ta manifesta su mes y un di e efectonan ta stimula e gana di tene relacion sexual. Door cu e adictonan ta bay asina halto y cu e gana di tene relacion sexual ta asina grandi, nan no tin cunes cu e lugar, e persona ni color di persona. E momento ey ta relacion sexual nan kier haci y esey hopi biaha ta resulta cu un grupo di adicto, por bien ta homber cu muhe of homber so, ta tene relacion sexual cu otro den grupo.

Despues di e 20 minuut di e efecto sumamente fuerte aki, e adicto ta cay bek den e situacion cu e tabata anterior y hopi biaha esei ta pone cu nan ta bira agresivo y tambe tin ta keda asombra ora e realisa kico el a haci un rato prome ora cu e tabata bou di e efecto di e droga.

Bon Dia Aruba por a compronde cu esaki ta un di e motibonan cu tin diferente di e adictonan ta homosexual.

Loke ta alarmante ta e hecho cu e personanan aki, door di nan adiccion y efecto fuerte di e droga, no ta percura pa tuma e precausionnan necesario y esei por conduci na contagio di enfermedad venerico cu despues por plama y pone salubridad publico di nos pais na peliger.

Ta un secreto publico cu hopi persona, cu hopi hende no por kere, den oranan di anochi ta circula banda di e choller house pa haya droga y hopi biaha tin bagamunderia ta tuma lugar den choller house entre otro relacion sexual den grupo, cu ta crea e peliger di contagio.

Lo mester busca un forma pa atende cu e peligro creciente aki ya cu lamentablemente hopi persona, entre otro personanan hoben, ta bishita choller house pa di un manera of otro yega na nan droga.

Politica barata di Gabinete Oduber IV:

E meta mas importante pa 2008 ta pa contene inflacion na Aruba

Esaki ta locual Gobierno di Aruba a anuncia na final di 2007, segun Parlamentario sr. Andy Lee (AVP)



Parlamentario sr. Andy Lee (AVP)

ORANJESTAD - Dia 7 januari 2008, drs. Andy Lee, miembro di Parlamento pa e Fraccion di AVP a manda e un comunicado di prensa cuestionando e importancia y seriedad cu Gabinete Oduber a indica di lo bai duna pa contene inflacion den 2008. Awor, despues di ocho luna, ta bon pa recorda cada un di e integrantenan di Gabinete Oduber di e promesa cu a haci pa contene inflacion. E maneho cu lo a hiba pa contene inflacion na 2008 ta resalta den su falta di resultado. Inflacion te na mitar di 2008 ta mas preocupante cu na 2007. E unico inflacion cu Gabinete Oduber ta bringando ta e inflacion den credibilidad di su maneho.

Entre tanto ya no ta sorprendente cu e analysis na inicio di 2008 pa cu e maneho di Gabinete Oduber pa contene inflacion, despues di ocho luna ainda ta mes un actual. E politica barata di Gabinete Oduber ta keda bon ilustra den e siguiente comunicado di prensa cu a ser skirbi dia 7 januari 2008, cu e meta pa recorda ariba promesanan cu no por ser cumpli.

META PA CONTENE INFLACION DEN 2008

E meta mas importante pa 2008 ta pa contene inflacion na Aruba. Esaki ta locual Gobierno di Aruba a anuncia na final di 2007. Inflacion den 2007 enberdad tabata un problematica grandi pa nos Pais. E impacto di prijs di energia y e impacto di BBO en particular a afecta nivel di inflacion na Aruba directamente y indirectamente. E nivel halto di inflacion na Aruba ta un refleho di e aumento drastico di costo di bida pa consumidornan y di aumento drastico di costo di operación di empresanan na Aruba.

Pero, kiko exactamente Gobierno kier realisa cu e meta pa contene inflacion? Ki problema exactamente Gobierno kier soluciona cu esaki? "Contene inflacion" kier meen cu ta trata na evita cu prijsnan general ta aumenta acceleradamente, manera a sosode den 2007. Conteniendo inflacion ta ensera cu prijsnan general lo sigui aumenta, pero di un manera menos acelera. Costo di bida lo sigui subi den 2008, ariba e nivel di aumento cu a experencia den 2007, esta ariba e nivel di alrededor di 9 porciento cu 2007 a conoce. Pues, cualnan ta e beneficio di e maneho di contene inflacion, y interes di kende(nan) esaki aki lo sirbi?

Aki no ta claro na interes di kende Gobierno lo contene inflacion. Si sali for di punto di bista y interes di e consumidor, e pregunta e ora ta: ki nivel di aumento di inflacion pa 2008 ta uno aceptabel? Of na ki nivel kier minimalisa aumentonan general di prijs den 2008? Ta juist aki Gobierno ta keda sin specifica kico ta e meta en concreto cu nan ta boga p'e. Si tene na cuenta cu Gobierno a introduci BBO juist pa genera mas entrada pa financia gastonan publico halto, y sabiendo di antemano cu BBO lo ta hopi inflatorio, con e credibilidad di Gobierno ta pa contene inflacion den 2008? Ora ta pidi pa cada ken duna un man na juda contene inflacion den 2008, Gobierno mes ta e promer jama pa duna e bon ehempel. Aumentando gastonan publico constantemente den un forma desproporcional, Gobierno mes ta aportando activamente na acelera e nivel di inflacion na Aruba. BBO ta e ehempel bibo con Gobierno ta acelera inflacion, caminda e medida aki ta aporta na reforsa e impacto inflatorio di prijs di energia.

Conteniendo inflacion, Gobierno ta juda e consumidor un poco, pero den un forma no suficiente. Si realmente kier soluciona of remedia e problema di inflacion pa famianan na Aruba, anto mester contene of drecha e poder di compra di cada famia na Aruba. Pa hasi esaki tin dos forma di proceder: sea ta mantene activamente un equilibrio di prijsnan general na Aruba, of ta aumenta entrada di famianan pa compensa e perdida di poder di compra.

Bou di condicionnan actual, caminda prijs di petroleo ta aumentando constantemente, e promer forma di proceder ta ensera cu Gobierno mester hiba un maneho activo pa contene of reduci prijs di un gran cantidad di productonan ariba mercado pa por compensa e aumento di prijs a consecuencia di petroleo. Esaki ta un instrumento cu Gobierno no ta disponiendo ariba sin mas, y pues no tin e poder pa realisa esaki actualmente. Locual si por hasi directamente ta reduci of sikiera mantene e costo di operacion di e aparato gubernamental, asina cu no tin mester mas di tuma medidanan inflatorio manera BBO of aumenta invoerrechten.

Pa loke ta trata aumento di entrada di famianan pa compensa e perdida di poder di compra, mester remarca cu e forma di proceder aki semper ta bai a costo di entrada di otronan. Pa cu esaki BBO ta e ehempel bibo: Gobierno a aumenta su poder di compra a costo di e consumidor na Aruba. Mescos cu BBO, e decision pa aumenta entrada di famianan y reduci entrada di otronan, ta un decision politico. Ta keda na Gobierno pa bini cu iniciativa.

Esaki ta trece nos atrobe na e pregunta cardinal pa loke ta trata e meta di Gobierno pa contene inflacion den 2008: kico exactamente Gobierno kier realisa cu e meta importante aki, y ki interes specifico e kier sirbi cu esaki? Ta bon pa specifica esaki. Cu Gobierno kier contene inflacion na 2008, ariba su mes ta un bon meta. Problema ta si cu no ta specifica cual problema y problema di cual grupo specificamente ta soluciona. Entretanto, ta e famianan na Aruba ta sigui hasi sacrificionan pa mantene entrada di otronan den nos comunidad, en particular e entrada di Gobierno. No por cuestiona e legitimidad di e decision di Gobierno pa aumenta su entrada a costo di famianan, pero e decision ta keda uno moralmente cuestionable.

Presentacion di Documentario 'Roots' na Museo Historico Arubano

ORANJESTAD - Den un esfuerzo conhunto, Fundacion Herencia di Sclavitud y Museo Arqueologico Aruba ta presenta e documentario 'Roots', diaranzon 27 di augustus pa 8'or di anochi den patio di Museo Historico na Fort Zoutman.

E documentario 'Roots' ta un proyecto cu ta presenta un equipo di investigacion cu ta consisti di 6 hoben biba na Hulanda kende ta di origen Afro-Caribense y e artista di arte plastico Marcel Pinas hunto cu actriz y cabaretera Jetty Mathurin, tur dos di origen Afro-Surnameo, en busca di nan raiznan. E equipo di investigacion a haci uso di investigacion historico existente, storianan di famia y otro formanan di traspaso di informacion y di tecnologia di DNA pa contesta e preguntanan: kiko ta raiznan y con nan ta mustra? E investigacion aki a hiba e equipo na biblioteca-, archivonan, cerca nan famia na diferente lugar y por ultimo tambe na Africa.

Mas cu claro cu locual ta hasi e documentario aki resalta ta e uso di tecnologia di DNA, un metodo di investigacion cu no ta sin controversia. E hecho cu ta duna hobennan un rol central den e documentario ta hasi e documentario hopi atractivo pa otro hobennan.

E documentario aki tin un duracion di 40 minuut y ta ser presenta e mesun siman na television na Corsow den cuadro di un encuentro di expertonan riba e tereno di diaspora Africano y herencia di sclavitud. Ademas di educativo, e documentario ta entretenido, ya cu e dinamismo y chispa di e equipo di investigacion ta tene atencion di grandi y chikito.

Museo Arqueologico Aruba y Herencia di Sclavitud kier sigura cu publico na Aruba tambe ta haya un oportunidad pa mira e documentario aki y ta invita publico en general pa asisti na e presentacion diaranzon 27 di april pa 8'or di anochi na Museo Historico.
Lider di e projecto, profesor dr. A. van Stipriaan lo tey pa duna un introduccion prome cu mustra e documentario.

Parlamentario sr. Marlon Werleman

Partido AVP ta keda haci comosifuera cu presupuesto alternativo ta salbacion pa Aruba

Ta papia di problema, pero no ta trece solucion alcaso



Parlamentario sr. Marlon Werleman

ORANJESTAD – Constantemente AVP ta trece informacion pa trata na manipula e comunidad den forma emocional y hunga cu sentimento di e comunidad pa nan gana simpatia pa nan plan di campaña pa otro aña, pero ta tur derecho di MEP pa duna indicacion di e realidad y contribui na e discusion cu mester tin pa cu nos comunidad.

Sr. Eman na mas cu un ocacion a uza e palabra dramatico y den e forma ei, el a trece su pensamento pa cu e situacion di desaroyo di nos pais pa loke ta trata e ultimo añanan aki bou di gabinete Oduber tres y cuater.

Ora tende sr. Eman papia y nan ta campeon den señala y papia riba problema, pero hamas ta tende nan papia di solucionnan concreto pa cu e eventual supuesto problemanan aki y con ta bai hacie y soluciona e problemanan, nunca nan ta bai den profundidad di e posibel solucionnan aki.

Un biaha mas partido AVP y sr. Eman a haci referencia na e presupuesto alternativo cu nan a presenta aña pasa december na Parlamento di Aruba cu supuestamente lo ta e solucion di tur e problemanan di Aruba y si ta posibel di mundo tambe.

Partido MEP a bai busca e supuesto presupuesto aki y nan a repasa esaki y atrobe mester conclui cu ta simplemente un documento pa gaña pueblo cu e maneho lo ta den un aspecto diferente pa cu e situacion di e pais.

E presupuesto alternativo aki, manera tur presupuesto di e pais aki, entrada ta keda hunga un rol sumamente importante pa cu desaroyo di e pais aki. Entrada di gobierno y ora pasa den e presupuesto alternativo di partido AVP cu pa nan ta sagrado, nan ta sali for di hopi pensamento no realistico. Suposicion cu Valero lo bai paga impuesto di ganashi, mientras cu tur hende sa cu Valero tin un tax holiday te cu 2011. Nan ta sali for di e punto di bista cu nan gobierno lo acerca Hulanda, y lo haya e placa di Plant Nv pa nan hinca esaki den e presupuesto di Aruba, pa di e forma aki financia un eventual reduccion. Den prome instante nan tabata papia pa elimina e BBO, pero awor nan ta papia na reduci e BBO cu un porshento y cu nan lo por financia esaki cu e impuesto di ganashi di Valero y nan ta garantisa cu Valero lo kier paga minimo 45 miyon pa aña y cu Hulanda lo duna nan un suma di 117 miyon florin.

Gabinete Oduber tin lunanan largo ta trata na lucha cu Hulanda pa haya e suma aki cu tur hende sa cu moralmente y legalmente ta pertenece na pais Aruba y cu te awe no por yega na un acuerdo y loke a haya na ultimo informacion, ta cu Hulanda no kier pone nada preto riba blanco, e no kier haci ningun calculacion y solamente nan kier yega na un acuerdo politico cu pais Aruba, na unda nan no kier perde cara pa motibo di loke nan a haci cu pais Aruba, pa loke ta trata benta di Marriott y e suma cu ta pertenece na Aruba por medio di Plant Hotel Nv.

Loke ta wordo poni dor di partido AVP den e presupuesto alternativo,ta no mas un engaño y un campaña den forma di un stunt politico, cu mester sirbi e meta di AVP pa nan yega na poder.

Den e mesun presupuesto alternativo aki nan ta papia cu Banco Central mester duna gobierno tur ganashi cu nan haci.

Na mes momento ta bisa cu e accijns riba sigaria y alcohol mester aumenta drasticamente no cu MEP ti nanda contra di esei, pero mester bisa e pueblo si con ta bai financia e eliminacion di BBO.

Un di e conclusionnan di mas grandi ta cu, partido AVP lo bai elimina, diferente of un gran cantidad di servicio di gobierno, unda lo pasa diferente departamento pa fundacionnan y pa sector priva, pasobra nan ta conclui den e presupuesto alternativo aki cu no ta tarea di gobierno y cu e aparato gubernamental mester ta uno “lean and mean”, manera cu nan mes ta uza na diferente ocacion.

Bou di un gobernacion di partido AVP den gobierno, trabou di e empleado publico ta na peliger, pasobra den e presupuesto alternativo, partido AVP no ta papia di vacatura di futuro cu nan no kier yena, pero ta papia palabra cla, unda cu nan ta bai elimina servicionan di gobierno, cu den pensamento di AVP no ta tarea di gobierno, por locual den e forma ei riba termino nan lo baha e presupuesto grandemente, kisas hincando yen di famia den situacionnan doloroso y consecuentemente hopi di e hendenan aki no por haya trabou den sector priva y nan mester haya ayudo di onderstand y esaki sigur lo bai pisa riba presupuesto di gobierno por medio di onderstand.

Na lugar di cuestiona e proyecto noble di 'sleeping police':

Alexander Tromp mester puntra Mike Eman con e destaho publico di e 'Sleeping Radar' a tuma lugar

Segun partido MEP

ORANJESTAD – Den su comunicado di prensa, partido MEP ta bisa cu e asunto di 'sleeping police' te ainda ta un sumpiña den wowo di e politiconan di oposicion, kendenan tur dia ta papia negativamente riba e topico aki y ta haci como sifuera cu ta un crimen a wordo cometi door di nos Ministro di Husticia Rudy Croes. Sinembargo tur hende sa cu nos Minister Rudy Croes tin tur bon intencion cu ponemento di e 'sleeping police'nan aki, ya cu como un bon social democrata y un verdadero cristian, su persona no kier pa nada malo sosode cu nos muchanan na momento cu nan ta cruza caminda pa bay nan school.

Awe nos ta haña entre otro un tal Alexander Tromp - cu claramente no ta stima nos criaturanan den nos comunidad - ta cuestiona cu e ponemento di 'sleeping police' a bay sin ningun destaho publico y alavez e ta considera e proyecto noble aki como un payasada completo.

Hecho ta cu e tal Alexander Tromp ta papia pa papia y no ta compronde cu e 'sleeping police' nan a wordo kita temporalmente y cu muy pronto esakinan den forma structura lo wordo poni atrobe banda di nos schoolnan y p'asina yuda protega bida di nos yiunan. Na ningun momento so esaki ta placa di comunidad cu a wordo tira afor, ya cu tur e materialnan di 'sleeping police' visiblemente ta na Aruba caba y cu ta wardando solamente riba e momento apropia pa pone esakinan back riba caminda. Awe cu boca grandi Alexander Tromp ta papia di destaho publico pa e proyecto di 'sleeping police' y cual proyecto nunca a surpasa e suma di 100 mil florin, contrario na e proyecto corupto di 'Sleeping Radar' di Gabinete Eman cu en verdad a bay destaho publico, pero cu nunca Gabinete Eman a respeta e resultado di e destaho publico aki. Partido MEP un biaha mas ta refresca Alexander Tromp su memoria tocante e forma corupto cu a yega na e 'Sleeping Radar':

Na aña 1993 tabata tin 4 compania cu a haci oferta pa bende un radar cu pais Aruba y esakinan tabata: Westinghouse, Raytheon Canada, Alenia y Thompson.

Riba 17 di februari 1994 e compania Raytheon a haci un oferta na gobierno pa un radar cu lo costa $ 11.518.483,00 y Westinghouse tambe a haci un oferta y esaki tabata $ 12.257.569,00. Pues e oferta di Westinghouse a resulta 739 mil dollar mas cara cu esun di Raytheon! Alavez mester menciona cu varios pais manera Brazil, Jamaica, Hulanda, Inglatera, Spanja, Curaçao, Sint Maarten etc. a cumpra e radarnan di Raytheon cu ta hopi mas moderno y tambe mas economico.

Sinembargo den reunion di Conseho di Minister di 15 november 1994 e decision a cay cu lo bay cumpra e radar di Westinghouse pa e prijs corupto di 23 miyon florin. Cu e decision aki e partido di Alexander Tromp a djies coy resultado di e destaho publico benta den bari di sushi y p'asina favorece un di nan compinchinan familiar liga na AVP. Na aña 1995 e compania Westinghouse a instala e Radar cu for di e tempo ey te cu awe no a funciona nunca, pero a keda drumi y solamente a keda draai den bashi! Lo ta bon pa Alexander Tromp puntra su lider Mike Eman pa dun'e un splicacion di kende a keda cu e diferencia di 739 mil dollar (mas cu 1.3 miyon florin!), ya cu e radar di Westinghouse a costa mas cu esun di Raytheon! Tambe e por pidi un splicacion con yama e casa di e activista y secretaria grandi di AVP cu a strica miyones den e 'deal' coruptivo aki y tambe e motibo pakico e suma di 23 miyon florin a wordo paga den un solo tiro, cash, esta contante y sonante.

Cu e ehemplo aki so di e 'Sleeping Radar', henter comunidad y Alexander Tromp a haña un idea con e destahonan publico tabata tuma lugar durante e gobernacion di AVP. Alexander Tromp mester puntra su mes - na lugar di skirbi coi kens tocante e par di mil florin cu a bay pa e 'sleeping police' nan - cuanto mayor por a wordo yuda cu pago di schoolgeld pa nan yiunan y cuanto school nobo por a wordo construi y renoba cu e suma astronomico di 23 miyon florin di e 'Sleeping Radar' di Gabinete Eman!

Minister di Enseñansa, Marisol Lopez-Tromp

Scol Basico Kudawecha tin tur cos cu un scol mester pa funciona debidamente

Ainda tin algun detayenan chkito cu mester keda cla





ORANJESTAD – Den cuadro di e prome dia di scol di Scol Basico Kudawecha, Minister encarga cu e cartera di Enseñansa, drs. Marisol Lopez-Tromp a destaca e logro di bin cla cu e obra aki.

E mandatario a bisa cu esaki ta un logro grandi, despues di basta dia di preparacion di e docentenan, di e contratistanan, DOW, departamento di Enseñansa y tur otro instancianan cu a contribui pa haci cu e scol nobo aki por habri su portanan na Noord.

E mandatario a señala cu tur mayornan a trece nan yiu na scol, inclusive nan mes, y naturalmente nan tur tabata asina ansioso pa e prome dia escolar. El a remarca cu apesar cu scol basico Kudawecha a cuminsa opera, ainda ta keda pendiente algun detayenan chikito cu mester keda cla ainda, pero nan ta detayenan cu no ta stroba cu scol por habri y cuminsa opera debidamente.

E mandatario a menciona cu infrastructura di e scol basico Kudawecha ta uno bon ekipa, y unda cu tin mas cu 200 mucha, y nan tin nan klas assistent, y nan tin nan maestro pa e parti prisma, kiermen pa yuda esnan cu ta zwak pa e parti di Hulandes. Minister Marisol Lopez-Tromp a bisa cu e scol nobo aki tin tur cos cu un scol mester pa e por funciona debidamente

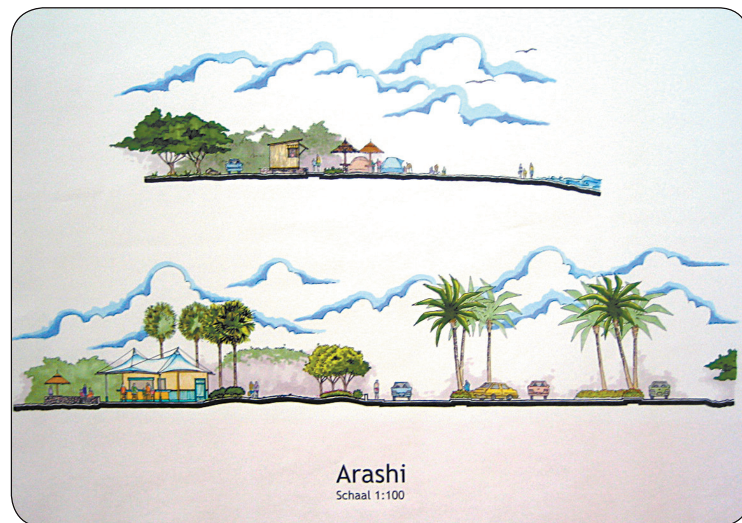


Trahando riba mehoracion di calidad di experiencia na beachnan publico

FDA cu inversion di 2.8 miyon florin pa prome fase, Arashi, Mangel Halto y Baby Beach



Acto oficial otorgamento



Arashi



Baby Beach

ORANJESTAD - Cu otorgamento di trabounan di construccion na 3 compania local pa mehora calidad na Arashi, Mangel Halto y Baby Beach, FDA y Gobierno di Aruba ta inverti 2.8 miyon florin den mehoracion di calidad di beachnan di Aruba.

Tur beach ta publico na Aruba, pero e 3 beachnan ta hopi frecuenta pa tanto residentenan local como turistico tin mas necesidad pa un structuracion cu lo haci e experiencia na esakinan mas agradabel y alabes protehiendo naturalesa y balornan cultural.

Na september proximo caba lo por cuminsa cu e prome fase di mehoracion di calidad di beachnan di Aruba. Esaki ta encera cu na 3 beach lo cuminsa implementa principionan cual lo implementa na tur beach publico di Aruba riba termino largo. E trabounan ta encera cu na Arashi, Mangel Halto y Baby Beach, lo 1) structura acceso y parkeo, 2) embeyecemento di paisahe natural, 3) instala mas facilidad pa publico. En total gobierno, pa medio di Fondo Desaroyo Arubano lo ta invertiendo, 2.8 miyon florin pa contribui na mehora calidad di beachnan di Aruba den e prome fase.

E trabounan aki ta parti di un programa integral pa yega na un maneho di zonanan di costa. Pa esaki a inventarisa, discuti y diseña liñanan di maneho pa beach, costa y zonanan marino di Aruba, cual a envolvi hopi instancia tanto di sector priva como gubernamental.

GOBIERNO, FDA Y CONTRATISTA TA FIRMA

Diahuebs ultimo 14 di augustus 2008, na sala di reunion di bestuurskantoor, Minister Nilo Swaen di Finansas Publico tabata e prome pa firma otorgamento di trabounan, den presencia di colega Minister Lee (Parke naturalesa/CZM) di parti di gobierno. Di parti di directiva di FDA, a firma sr. Gerardo Oduber y Glenn Thode, den presencia di Frendsel Giel y demas ehecutivonan di AIB Bank, cu ta superfisa fondonan di FDA. E contratistanan Arubaanse Wegenbouw Matschappij, MNO Vervat y Van Kessel Havenbouw, cada uno lo encarga di un beach, respectivamente, Baby Beach, Mangel Halto y Arashi.

E proceso di diseña, planea, destaho publico, scrutina y otorga, tabata uno hopi detaya y cual a hiba mas cu dos aña. Hopi instancia, tanto gubernamental como di sector priva, a ser consulta y envolvi. Entre esakinan, DOW a hunga un rol principal den diseño y supervision di aspectonan tecnico, como tambe SERLIMAR, LVV, DIP, IVM y otronan a contribui enormemente. E asociacion hotelero AHATA a hunga un rol activo como tambe ATSA, SNBA y otro gremionan comercial. NGO ambiental manera Stimaruba, FANAPA y TurtugAruba tabata igualmente esencial na final di e prome fase, calcula rond di maart 2009, lo ta: na yegada di cada beach usuarionan lo haya indicacion cu a drenta un area di balor halto cual ta resorta bou di maneho estricto. Ademas di indica e nomber di e beach lo tin tambe borchinan di informacion cu ta splica e regla y leinan vigente, como tambe cada balor natural of cultural specifico di cada



Mangel Halto

den e proceso. E trabounan lo encera e prome stap pa mehora facilidadnan pa publico den cuadro di principionan di CZM pa balansa preservacion di naturalesa cu desaroyo economico pa loke ta uso optimal di beach y costanan.

CAMBIONAN VISIBEL

Cambionan cu lo bira visibel beach. Na e beachnan aki, lugar pa core of parkeer y consecuentemente luganan cu no ta permiti core cu auto lo ta bon demarca.

Tambe lo separa esakinan pa medio di muraya y/of barancanan pa entre otro no permiti vehiculo motorisa core mas riba santo blanco.



Local

Den e Official Bacardi Bartender Contest 2008…

Di dos grupo di participantenan ta di Fishes & More, L.G. Smith, Radisson, Papagayo y Hyatt

Emocionnan ta aumentando pa diabierna awor

Lesa pagina 6

Local

Professional Pest Control a sirbi su comunidad

SAVANETA – Professional Pest Control a mobiliza mas di 35 boluntario pa bay yuda verf e exterior, como tambe haci e hardin limpi, na Maristella, un facilidad pa nos ancianonan na Savaneta.

Lesa pagina 23

Bo paña, su color y efecto cu e tin riba otro y bo dia



Lesa pagina 12/13

E dozijn di erornan cu bo ta haciendo den moda

ORANJESTAD – Potretnan di artistanan haciendo eror den moda ta loke cu ta dorna portada di revistanan henter siman. Y programanan di television ta yuda personanan comun y coriente pa drecha nan estilo y un cantidad di hende ta wak esaki tur siman. Asina ta den otro palabra, nos ta obsesiona cu nos forma di bisti. Pero esey no kiermen cu tur ora nos ta haci e di forma corecto. Y cu algun cos simpel nos lo por drecha loke cu nos ta bisti y luci spectacular.

Lesa pagina 4/5

E bus di Setar di Bo Tambe! a pasa den e distrito di Santa Cruz



Lesa pagina 15

Algun aspecto di reencarnacion – bou cual:

Con bo kier men cu e problemanan mayor cu cual mi ta luchando, tin nan origen den mi bidanan anterior?

Di Dos Parti

ORANJESTAD - E Dios Absoluto di e fundamentalistanan, Sr. HesuCristo, mester tabata bon na altura di e filosofía di reencarnacion y te hasta mester a adopt'e of internalis'e – pasobra ta hopi vez, segun e cuatro evangelionan anto, El a enfatiza: no huzga! Pero ta justamente e palabranan aki e fundamentalistanan kier skrap y ranca for di nan biblia – pasobra si tin un grupito cu ta cla pa huzga nan prohimo, ta netamente e tipo di hendenan aki.

No mester ta un sorpresa cu HesuCristo, al menos tabata bon na altura di e idea di renacemento. Dos mil aña pasa e 'Reino di Pensamento' na Medio-Oriente tabata satura di e ideanan di Pythagoras y Plato – tur dos gran sostenedor di e idea di metempsychosis (transmigracion di alma). Y e grupo religioso na cual e famia di Hesus a pertenece y den cual el a keda te cu su diezdos aña, tabata e Esenonan – cu tambe a subraya y siña e filosofia di reencarnacion (pa no menciona mes cu el a keda por lo menos dieztres aña na India…). Tambe e testament nobo ta lag'e bisa palabranan cu muy probablemente ta mustra riba e fenomeno di renacemento:

"El a puntra su discipulonan: ken e hendenan ta bisa cu ami ta? Y nan a contest'e: algun, Juan Bautista; otro: Elía y otro: Jeremía,…" (Mat. 16:13-14). Hesus pues como reencarnacion di Juan of Elía, etc. Ademas mi mester remarca cu akinan ta aparece un pifia grandi den e biblia: Juan Bautista tabata un contemporaneo di Hesus (en realidad, su primo) – pues Hesus nunca por ta un reencarnacion di Juan!

"Mi ta bisa boso cu Elía ya a bolbe, pero nan no a reconoce… Anto e ora e discipulonan a componde cu El a papia di Juan Bautista cu nan" (Mat. 17:12-13). Cu otro palabra: Juan como reencarnacion di Elía; bo por haya esaki tambe den Mat.11:10-14.

"Y pasando El a mira un homber cu tabata ciego desde su nacemento. Y su discipulonan a puntr'e: Maestro, ken a peca: e of su mayornan, cu el a nace ciego? (Juan 9:1-2). E pregunta aki ta sugeri pues e posibilidad cu e persona a nace ciego como castigo pa su picanan. E gran pregunta ta e ora: na cual momento e mester a peca? Ya caba den barica di su mama – of den un bida anterior?

E lista di e prome decenanan di e generacionnan cristian cu a acepta e pensamento di reencarnacion, ta largo. Ademas di e autornan Mateo y Juan, tabata existi un grupo grandi di cristian, e gnosticonan, cu a hasi esey. Y entre nan tabatin uno cu casi a bira papa, esta Valentino. Por lo demas por ser menciona Origenes, verdaderamente un di e teologonan cristian mas grandi di e tempo-ey, Basilides, Clemento di Alexandría, Gregorio di Nysa y Agostin.

Oponentenan prominente tabata: Irineo, Tertullano y ……… emperador Justiniano. Pa shen di aña e teologonan a discuti riba e pregunta si e filosofia di reencarnacion ta cuadra cu e enseñanza 'corecto' di e 'Iglesia' of no – ambos palabra entre comillas, pasobra ni e enseñanza, tampoco e iglesia mes, durante e siglonan-ey a haya nan forma y contenido 'definitivo'; maske cu e corriente centralista, cu despues a bira e iglesia romano, yegando siglo seis, a acumula hopi poder bou liderazgo di e diferente emperadornan. Una vez cu emperador Constantino a duna e coriente indica un posicion privilegia, esaki por a cuminsa likida e otro tendencianan cristian – manera p.e. su adversarionan mas importante, e Cristiannan gnostico, cu den wowo di Roma a conoce tres 'pika' mortal: generalmente nan a para pa misticismo, e filosofia di reencarnacion y pa e igualdad di e sexo femenino. Finalmente, especialmente bow presion di e casa di emperador Justiniano, Teodora, e filosofia bow discusion a ser prohibi riba e Concilio di Constantinople na aña 553.

Esaki no ta e lugar adecua pa bay mas profundo riba e historia complica aki, pero si ta na su lugar pa menciona e motibo mas pisa di Teodora: e tabata tin un susto panico pa su karma en vuelta! Antes cu el a bira emperador, e tabata un prostituta y como emperador el a haci uso di su poder pa laga mata cinco shen di su ex-coleganan. El a pensa cu segun e filosofia di reencarnacion e no por a scapa di su karma,… pero e Papa por a bis'e: "Bo ta pordona"! Pues, con pa deshaci di e karma problematico-ey? Masha simple: bo ta prohibi reencarnacion! Y cu esey tambe e practica (Iglesia ta pordona bo pa bo picanan y ta ricibi al cambio tereno of placa) a ser fortifica, cu a lo largo a conduci na e hecho cu e poder (y rikeza!) di e papa- y obisponan a crece enormemente – cu e resultado final, e lucha di Lutero contra indulgencia mil aña mas despues!

Pa evita cu e articulo aki bira demasiado largo, e pregunta den e titulo lo ser contesta awor explicitamente. Varios autor y no-autor, manera Edgar Cayce, a mustra riba e relacion entre, di un banda, energianan negativo acumula y acontecimentonan di bo bidanan anterior y, di otro banda, situacionan desagradabel den bo bida di awor. Segun mayoria expertonan, e autoridad grandi riba e tereno aki, ta profesor Ian Stevenson, M.D., ex-docente psikiatria na e Universidad di Virginia; cuarenta aña el a dedica na e studio di e filosofia di reencarnacion y dicho fenomenonan (pa mas informacion tocante sr. Stevenson, mira p.e. www.near-death.com/experiences/reincarnation01.html). Pero mi por recomenda altamente tambe e siguiente dos autornan: Lynn E. Sparrow, cu 'Reincarnation, Claiming Your Past, Creating Your Future', un buki skirbi a base di e 'readings' di Cayce. Y Brian L. Weiss, M.D. un excelente psiquiatra cu ta specializa den 'brain chemistry' y e papel di 'neurotransmitters', cu su buki 'Many Lives, Many Masters'. Aparentemente e specialista di celebro aki na dado momento a descubri cu un ser humano ta mucho mas cu un bari di formulanan quimico cu, como paciente, por ser yena cu otro formulanan quimico – den forma di pildora y remedinan liquido… Riba e cubierta di su buki, sr. A.E. Slaby, M.D., Ph.D., M.P.H. y 'Medical Director' a duna e siguiente comentario: "An interesting, well-written and thought-provoking exploration of the influence of past-life therapy on present behavior". Y E. Fiore, Ph.D., psicologo clinico, a nota: "This thought-provoking, beautifully written book breaks through the barriers of conventional psychotherapy and presents an innovative and highly effective treatment. It should be taken seriously by those in the mental health profession". Laga nos spera awor cu cierto psicologo- y psikiatranan riba e isla aki, esta esnan cu ta prefera di escoge pa 'the easiest way out' y yena nan pacientenan cu remedi, ta dispuesto pa mira mas lew cu nan nanishi…

Drs. Adi Rasmijn

Diez cos cu un hende homber mester pa e luci fantastico



ORANJESTAD – Hopi biaha e ta dificil pa un hende muhe splica su casa of pareha kico e mester tin den su cashi pa asina e luci spectacular na tur momento. E biaha aki algun experto a uni pa asina duna e hende homber algun tip di kico nan lo tin mester pa luci spectacular den cualkier situacion. Hombernan, boso tin cu djis busca mea y boxer, e resto nos ta splica boso aki bou.

1. Un camisa blanco Oxford cu boton

E camisa di boton blanco por wordo bisti cu un bachi y un dashi, su so e lo por wordo bisti cu un jeans of bou di un sweater.

2. Sweater v-neck di cashmere suave

Un sweater suave di cashmere por wordo bisti tur ora. E ta bay bon cu jeans, of bou di un jacket.

3. Bril di solo

Obviamente pa nan funcion, pero tambe e ta necesario como un accesorio cu ta agrega e toke final na un tremendo estilo. Busca esun cu ta pasa cu bo cara y e lo crea un impresion super bon.

4. Un jeans color scur

Ora bo bay cumpre pone atencion pa e strak y cu bo lo por bisti e cu un t-shirt, camisa di boton of un jacket di un set di bachi.

5. Un set di reki di zapato di palo

Bo tin mester di solamente un pa asina bo mantene bo zapatonan cu bo a caba di bisti den un bon forma y lo por haci uso di nan mas hopi tempo.

6. T-shirt blanco

Drumi den nan, bistinan pa gym of haci uso di nan bou di un camisa of un sweater. Esaki nan bo ta haya facilmente te hasta nan ta bende nan den paki di 3 of 5.

7. Zapato preto cu veter

Zapatonan preto limpi y cu bo lo por bisti pa un occasion nechi por funciona cu cualkier color di set di bachi y tog mustra bon na momento cu bo bisti e bou di un jeans.

8. Un handbag

Paso un hende homber nunca sa ki dia e lo tin cu scapa di un ora pa otro, wak pa semper bo tin un handbag cu ta carga por lo menos paña suficiente pa dos anochi.

9. Set di bachi blou scur di tres boton

Blou scur ta e color mas versatil pa un set di bachi pa un hende homber. Extende su bida bistiendo e cu un camisa y dashi of bisti e jacket cu un jeans y camisa cu boton.

10. Un dashi cu hanchura mediano

Si e ta demasiado flaco of demasiado diki, bo ta limita e tipo di camisa cu cual bo lo por bisti e dashi aki cune. Un di hanchura mediano color neutral y patronchi comun ta mucho mas versatil.



BON DIA Aruba

E dozijn di erornan cu bo ta haciendo den moda

ORANJESTAD – Potretnan di artistanan haciendo eror den moda ta loke cu ta dorna portada di revistanan henter siman. Y programanan di television ta yuda personanan comun y coriente pa drecha nan estilo y un cantidad di hende ta wak esaki tur siman. Asina ta den otro palabra, nos ta obsesiona cu nos forma di bisti. Pero esey no kiermen cu tur ora nos ta haci e di forma corecto. Y cu algun cos simpel nos lo por drecha loke cu nos ta bisti y luci spectacular.

1. Cana dobla

Tecnicamente bo postura no tin nada di haber cu bo pañanan, pero resulta cu bo mama tin razon, di berdad bo ta mustra miho ora cu bo para stret. Serio, e ta haci parce manera cu bo a perde cinco liber di forma instantaneo. Bo no mester cana manera bo ta purbando di balansa un buki riba bo cabes pero simplemente tene bo barica aden y hala bo schoudernan atras un poco, bo pañanan lo luci miho asina riba bo curpa.







2. Ignora loke cu tin abou

Liñanan di panty visible ta obviamente un eror, pero asina mes te hasta esnan cu ta pone masha hopi atencion ora di bisti tin ora ta wordo cara cu liña nan di panty ta mustra. E cos mas facil ta pa pone e panty convencional un banda y cambia e pa un dental, pero bo tin otro opcion? Bo lo por purba un style di short cu no tin rand bou di bo paña cu ta pega poco na bo curpa. Y no lubida bo pida ariba. Inverti poco placa den algun bon BH, laga un profesional midi bo y bo pañanan lo ta agradecido na bo.

3. Cumpra paña cu no ta pas

Bo tin varios cos ta colga den bo cashi cu e label ainda na nan paso bo a cumpra nan sperando cu bo lo a perde 10 liber pa nan por sirbi bo? Bisti pa awo, no pa cinco of diez liber di awo. Sino cada mainta cu bo tin cu bay den bo cashi lo ta un tortura pa bo. Cumpra cosnan cu ta demasiado grandi tampoco no ta para bo curpa bon. Pero tene den mente cu no semper pañanan lo keda na bo manera cu nan mester ta ora cu bo kita nan for di reki y semper un bo cosedo lo por yuda bo pa e fit perfecto.

4. Mantene bo mes nan setnan traha caba

Mientras cu bo no kier pa bo cashi ta un cantidad di paña cu no ta pas cu otro, tampoco bo kier limita bo mes na escogencia nan cu nunca bo por combina cu otro cos. No tene miedo pa bay shop den bo cashi, combinando cosnan cu normalmente bo no lo a combina prome.

Sigui lesa pagina 5

Continuacion di pagina 4

Corda cu tin moda y tin estilo, moda ta loke cu bo ta cumpra na e tienda, estilo ta con abo ta haci e paña luci ora cu bo bisti esaki.

5. Bira un victima di moda
Mientras cu keda pega den un estilo nunca ta bon, tampoco ta bon pa bo sigui delaster un trend cu presenta su mes riba e pasarelanan di moda. Bo tin cu selecciona cu masha cuidao kico ta keda abo bon cada biaha cu un estilo nobo ta riba mercado. Y no ta ningun problema pa keda sin haci uso di un of otro estilo cu na e momento ey ta in. Ta miho bo tin un estilo clasico cu bira un victima di moda.

6. Bisti e largura di saya robes
No ta tur saya lo keda bo curpa bon. Y te hasta si bo tin pianan spectacular, bo mester tene cuidao cu e largura di bo saya. E largura cu universalmente ta keda bon, sea cu e ta un saya stet of a line, ta net ariba of net abou di e rudia. Cua bo ta scoge ta depende si bo ta gusta pa nan wak bo rudia si of no. E largura mas pio di saya ta uno cu ta caba mas o menos na bo batata di pia, e largura ey lo haci bo mustra mas cortico y mas diki.

7. Confundi slordig cu casual
Bisti casual a bira un pasa tempo nacional ya cu un cantidad di compania a cuminsa permiti diabierna nan casual y te hasta henter siman casual. Pero ta mas facil pa haci di mas y cuminsa mustra slordig. Bo por ta menos formal cu loke cu bo ta bisti, pero ainda mustra chic. Te Hasta un simpel carson khaki cu un t-shirt cu un bon zapato ta mustra bon, combina esaki cu algun bon accesorio y poco make y ta cla.

8. Purba di bisti e mesun jeans cu diferente haltura di hilchi
No tin ningun manera rond di esaki, solamente si bo ta bisti e mesun zapato cu e mesun jeans semper, bo lo tin meste probablemente dos diferente jeans. Di e manera ey so bo lo opr zom nan na e haltura corecto pa si bo ta bisti zapato halto of plat.

9. Cana cu un tas cu ta demasiado grandi
Moda tin di haber cu proporsion y can cu un tas size di un maleta ta un manera masha facil y lihe pa haci bo mustra di mas. Bo no mester tene bo mes na un tas chikito y delicado y anticua, pero tampoco bo no por busca un tas cu ta demasiado grandi manera cu bo ta saliendo cu vacacion.

10. Haci di mas cu accesorio
Tin un dicho bieu di moda cu ta bisa cu prome cu bo Sali di cas bo mester wak den spiel y kita un accesorio. Y te ainda tin un poco berdad den esaki. Bisti demasiado accesorio lo tapa of stroba bo pañanan di luci, y abo tambe! E miho manera pa haci uso di esaki ta scoge un of dos accesorio cu ta haci e trabou di hopi. E lo por ta un tas cu color impresionante, un armband spectacular, un cadena dramatico, depende loke cu ta resalta riba loke cu bo tin bisti.

11. Scoge zapato cu no ta pas cu bo paña
Un biaha mas proporcion ta importante. Zapatonan grandi simplemente no at keda bon cu un shimi femenino. Un zapato delicado lo ni keda bon bou di un set hopi structura. Y bo kedsnan no ta keda bon bou di bo pañanan di trabou, te hasta si bo cambia esaki manera cu bo drenta oficina.

12. Warda bo accesorio y pañanan mas bunita pa ocasionnan special
Por ta bo ta pensa cu e ta mucho nechi pa bisti tur dia. Of e ta demasiado caro y bo ta sinti cu bo tin cu warde pa un anochi special. Pero esey ta un manera masha antiguo pa moda. Shimisnan, topnan decora cu cosnan cu ta blink, zapatonan fabuloso y accesorionan spectacular, lo por wordo uza tur dia pero mester wordo bon combina. Corda cu e cos principal ta cu moda y estilo semper mester keda agradabel pa bo.



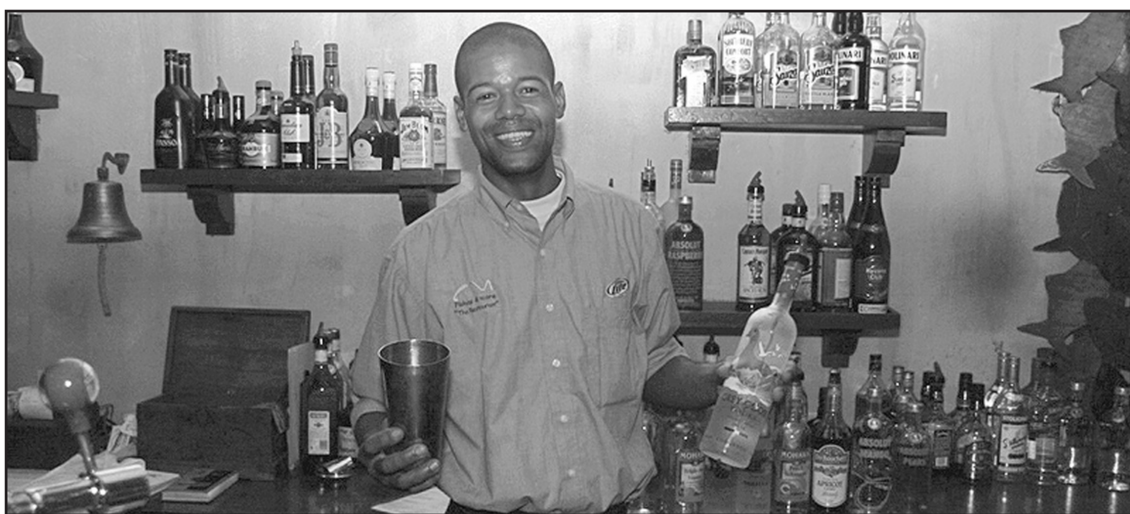
Den e Official Bacardi Bartender Contest 2008…

Di dos grupo di participantenan ta di Fishes & More, L.G. Smith, Radisson, Papagayo y Hyatt

Emocionnan ta aumentando pa diabierna awor



Richinel Flicke
Richinel ta otro participante di e Official Bacardi Bartender Contest 2008 representando Papagayo Bar & Restaurant na Renaissance Island. E tin tres anja di experiencia como bartender di tempo el a cuminsa na Marriott, despues na Screaming Eagle y awor na Renaissance.
Richinel ta hopi sigur di e bebida cu e ta preparando pa diabierna awor dor cu e ta biniendo cu un concepto diferente pa bista pero tambe pa smak. Algo cu sigur lo yama atencion di e hurado, segun el a splica.
Su fanaticonan tanto di e isla como di Renaissance Hotel ta preparando pa apoye anochi aki na Romar Trading, ademas di disfrutando di e espectaculonan cu tin prepara manera musica, premio y mas. Richinel su expectativa pa dia 29 ta cu esaki lo ta un bon competencia caminda 20 profesional lo duna lo mihor di an mes pa ofrece un bon show na e publico y naturalmente bay cu e premionan fabuloso.



Romalo de Graav – Fishes & More
Romalo actualmente ta trahando como bartender na Fishes & More Restaurant situa na Arawak Garden. E tin un trayectoria di mas cu 10 anja den e sector di horeca na Aruba en general, pero ultimamente el a haya un afinacion pa loke ta e trabou tras di bar. El a percura pa sinja tur loke ta relaciona cu e funcion te na e punto cu e ta sintie capacita pa participa den e Official Bacardi Bartender Contest 2008.
De Graav ta contento di mira e tipo di competencia aki manera esun cu Romar Trading y Bacardi ta organiza, ya cu ta un motivacion pa e profesionalnan di e sector aki. E ta un chens pa demostra nan habilidad y tambe pa sinja for di otro, pushando pa semper ta mihor, ademas di bin cu recetanan creativo cu e clientenan por keda disfruta di dje despues na nan respectivo restaurant of bar.
Pa diabierna awor Romalo tambe ta preparando un grupo di persona cu lo bay apoy'e entre e publico, durante su presentacion na e competencia. Famia, amigo y naturalmente su coleganan di Fishes & More lo tey. El a expresa cu ademas di bin dune sosten, nan mes lo pasa hopi bon mirando tur e atraccionnan cu lo tin.



Herbert Paloma – L.G. Smith Steakhouse
Herbert ta otro veterano di e sector hotelero caminda e tin riba 20 anja di experiencia na entre otro Golden Tulip, Radisson y Sonesta cu actualmente ta Renaissance. E tambe ta un di e participantenan pa e Official Bacardi Bartender Contest cu lo tua lugar diabierna anochi aya na Romar Trading.
Danki na su conocemento, e sa précis kico pa ofrece su clientenan. Si nan ta bay come, e no ta duna nan algo zoet cu lo stroba e smak di e cuminda, pero mas bien un aperitif pa habri apetit. Ora cu nan caba, mi ta invita nan pa pasa na bar, pa un after dinner drink.
Pa loke ta e competencia spesificamente, e sa cu cada un di e participantenan ta bayendo pa e premio grandi, dus e tambe ta preparando su mes. Pero na mes momento e ta desea tur su coleganan participando hopi exito. Esaki ta Herbert su prome biaha den un competencia y e ta warda ansiosamente e dia yega.

Sigui lesa pagina 7

Continuacion di pagina 6



Jean Pierre Colina – Radisson
Huespet y bishitantenan di Radisson cu ta bishita bar caminda Jean Pierre ta traha, semper ta bon bini pa purba algo local manera un Aruba Ariba, sin embargo e bartender aki, cu ocho anja di experiencia sa con pa traha un gama amplio di bebida y cocktails.
Jean Pierre sa cu e reto di diabierna awor lo tau no grandi mirando cu ta un grupo di 20 participante, tur professional y cu experiencia, pero asina mes e lo haci su maximo esfuerzo pa e sali na prome lugar. Un cos ta sigur si y esey ta cu lo tin bon bebida pa purba e anochi aki pa tur esnan cu tey.
Pa loke ta su apoyo, Jean Pierre ta preparando su grupo di fanatico cu lo grita p'e. Na e otro participantenan e ta bisa: "Wak pa boso bebidanan ta bon traha!"



Imelda Luidens
Diezdos anja di experiencia Imelda tin trahando na Hyatt. El a cuminza como waitress den e casino, pero despues a sinja y gusta e trabou di bartender y asina el a pasa un temporada na casi tur e bar di Hyatt Hotel.
E bebida cu Imelda ta gusta recomenda un persona, ta un traha a base di su caracter. Si un kier un frozen drink, of un drink sin alcohol, etc. Pero pa loke ta trata e anochi di competencia di dia 29 proximo, Imelda ta preparando un tremendo bebida cu tanto hende homber como hende muher por bebe, apoya pa un tremendo show cu e lo realiza riba scenario.
Fanaticonan di Imelda ta cla pa bin apoy'e. Nan ta consisti di amigo, coleganan di Hyatt y tambe famia. Tambe e ta desea tur otro bartender hopi exito y cu esun mihor gana.

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural








Seis manera pa boost e confianza den bo mes

ORANJESTAD – Un di e secretonan mas grandi pa logro loke cu bo kier den bida ta laga bay di tur bo pensamentonan negativo cu bo tin den bo mente, hopi biaha bo no ta ni realiza cu nan ta den bo cabes.

Ta normal pa bo tin duda den bo bida. Cosnan no tur ora ta resulta manera cu bo a spera, y ta casi sigur cu bo lo haci algun error manera den amor, trabou of un entrevista pa un trabou nobo. Pero tin un problema na momento cu regularmente bo ta asumi e resultado mas pio. Pa bo proteha bo ego of un dip den confianza propio, bo ta prepara bo mes pa e final ma pio y asina sin cu bo mes ta ripara sabotagia bo oportunidadnan.

Con bo ta trata cu e situacion aki? Bo mester por reconoce cualkier frase pesimista cu ta biba den bo y cambia bo pensamento pa haci esaki coperativo cu bo ambicion. Un forma di optimismo di gaña gaña. Aki ta sigui seis forma di pensa cu instantaneamente ta haci e triki y ta duna bo confianza den bo mes un boost.

Pensamento destructivo #1: Mi no ta un persona di hende.

Hopi hende muhe ta resorta na e pensamento aki como splicacion na momento cu nan no ta hala hopi atencion of atraccion na un fiesta of laga un persona impresiona despues di un combersacion cu nan. Pero pa mayoria parti, e ta djis un manera di escape pa evita momentonan fastioso cu tur hende ta sinti na momento cu nan ta papia cu otro hende. Bisando bo mes esaki bo ta combence bo mes cu esaki ta algo cu no por cambia y cu ta bo culpa cu bo no ta social. Pero mas bo ripiti esaki na bo mes, mas e ta causa pa bo bida social bay atras, lagando bo cu menos oportunidad di conecta cu amigonan of citanan potencial. Y esaki ta reenforsa e idea cu bo no ta bon cu hende, atrapando bo mes den un circulo negativo.

Tip mental: Prome, compronde cu basicamente tur hende ta sinti ansiedad na momento cu e mester cuminsa un combersacion cu un hende cu e no conoce. Na momento cu bo realiza cu esaki ta algo sumamente comun, lo bo no haci asina dificil cu bo mes si bo laga un evento sin a ricibi un cantidad di number di telefon of cita. Bo mester cambia bo pensamento e ora ey y redefini e di e forma aki cu e no ta evita bo di topa cu hende nobo! Por ehempel, bo no ta un hende muhe cu gusta fiesta y ta topa cu un cantidad guynan nobo of personanan den bo carera ora di un reunion, pero lo bo por ta un hende cu realmente ta bon den conecta cu un of dos hende interesante of un potencial jefe. Esaki ta un pensamento mucho mas positivo y di e manera aki lo bo por ta mucho mas exitoso.

Pensamento destructivo #2: Si mi ta mucho contento, lo mi plega e cos.

Pa un acto mental straño di voodoo, bo ta kere cu bo lo por caba cu algo manera un posicion nobo den bo carera, un cita cu e guy di bo soño of cualkier otro cos cu bo ta hopi contento cune, djis paso bo ta hopi contento cu e situacion. E ta un movecion pa proteha bo mes, como e unico manera pa bo no ta desapunta si cosnan no pasa manera cu bo tabata spera. Problema ta, na momento cu bo pone un paro na bo alegria, inconcientemente bo ta bisando bo mes cu bo no ta spera un resultado feliz na final, cual ta afecta bo gana pa logra y di e manera ey e ta bira un profecia cu bo mes ta yena na final. Tambe, otronan lo por wordo influencia pa e negativismo cu tin bou di e superficie, por ehempel bo ta bay pidi un promocion bo jefe lo por sinti e poco passion cu bo lo por tin pa e trabou nobo, y esey lo por haci cu bo no ta logra haya e trabou aki.

Tip mental: maske cu e ta masha inteligente pa bo no ta asina contento prome cu algo sosode di berdad, lo bo por tin mas exito si bo laga bo mes ta contento pa loke cu ta pasando na e momento ey.





Sigui lesa pagina 9

Continuacion di pagina 8

Den otro palabra, soña cu e guy nobo ey lo por bira bo pareha, pero no asumi cu e ta e unico persona pa bo. Ora cu bo laga bo mes imagina cosnan bon, e excitacion ta sirbi como gasolin pa mehora bo oportunidadnan pa logra exito. Y si acaso bo no logra e lo duna bo suficiente bida pa asina bo purba un biaha mas.

Pensamento destructivo #3: Mi ta spera mi no haci ningun hende sinti incomodo.

Hopi biaha un hende muhe tin masha hopi miedo pa molestia un otro persona cu nunca e ta rek su limite nan y haci un poco ola den mundo. Ora cu bo tin miedo pa stroba of ofende otronan, e ta sera bo den un solo lugar. Un ehempel, no bay tras di guy cu bo ta gusta paso bo amiga ta haye leuk of nunca bisa e berdad na bo mayornan cu bo ta prefera no bay cas pa Pasco e aña aki y ta prefera bay di vacacion na Hawaii.

Tip mental: Proximo biaha cu bo haya bo mes ta preocupa con algo lo afecta otronan, puntra bo mes, esaki lo por haci un hende incomodo, pero nan incomodidad ta motibo suficiente pa mi no sigui haci loke cu mi kier haci? Tanten cu bo no ta gañando, horta of sin pensamento causa un otro hende dolor, bo mester duna bo mes y presiona bo mes pa logra bo metanan. Cuminsa kere berdaderamente cu e no ta necesariamente bo problema si un hende rabia. Bo no kier ta un persona cu ta haci cos sin pensa pero no por sinta pone cos un banda paso otro no ta gusta. Con a para awo cu bo felicidad propio?

Pensamento destructivo #4: Mi tin demasiado hopi cos pa haci.

Na momento cu bida bira pisa, manera si bo a cuminsa un trabou nobo y bo ta sodando bo di presion, ta un reaccion masha normal cu ta conclui cu bo tin loke cu tin mester pa trata cu loke cu bo ta trahando cune na e momento nan aki. Hopi hende muhe ta mira retonan manera algo pa magnifica nan erornan y nan ta hala for di e situacion embes di bringa contra di esaki paso nan no kier mustra ridiculo of incompetente. Como resultado: Si reflexivamente bo ta pensa cu bo no por trata cu algo, nunca lo bo haya sa kico berdaderamente bo por haci.Tip mental: manera cu bo encontra bo mes cu e dificultad aki, no wak e manera un blokeo automatico den bo caminda pero mas manera un oportunidad di prueba bo mes. Haya bo mes ta sinti mas miho imaginando cu bo mes con contento lo bo sinti ora cu bo logra exito den e trabou aki. Visualiza bo mes despues cu e presion pasa, ora cu bo ta satisfecho y orguyoso di loke cu bo a logra. Un otro manera pa cambia bo manera di pensa ta pretende cu bo tin un voz chikito ta bisa bo cu bo lo ta cla pa e reto y cu e voz ey ta bin for di un hende cu bo tin gana di trapa riba dje, manera un colega fastioso of un ex amigo. Esaki ta un manera pa motiva bo mes masha hopi mes y tambe pusha bo mes for di bo zona di comodidad pa asina bo demostra cu bo por loke cu nan a kere cu no.

Pensamento destructivo #5: Nan sa cu mi kier e, asina ta nan lo trece a mi.

Esaki ta loke cu bo ta bisa bo mes ora cu bo ta wardando pa bo hefe ofrece bo un aumento of pa bo guy trece flor pa bo sin ningun motibo. E ta un manera pa evita papia pa bo mes of pidi loke cu bo kier. Pero awo ta pa kico asina hopi hende muhe ta pensa asina? Kizas bo tin un sentido di derecho, bo ta kere cu bo ta merece un aumento y pesey mes bo no ta sinti cu bo tin cu puntra pe. Of kizas bo ta pensa cu puntra ta saca integridad for di haya loke cu bo kier. Asina ta ora cu bo ta wordo pone un banda pa un trabou of bo guy ta trece cas un paki di cerbes embes di flor pa bo bo ta rabia.

Tip mental: Considera esaki, e incomodidad temporario di puntra pa loke cu bo kier ta mucho menos cu e dolor di no haya loke cu bo kier. Si bo kier algo suficientemente hopi, e recompensa pa bisa loke cu bo ta pensa ta pisa mas hopi cu sinti fastioso na momento cu bo puntra pa esaki. Haci esaki tambe ta pone abo na encargo di bo propio felicidad asina cu bo no ta keda na final



ta warda pa un otro hende haci bo sinti feliz, ni tampoco bo lo ta sinta ta warda y asumi cu hende por lesa loke cu bo ta pensa. Loke cu bo ta spera cu bo no ta papia di dje, kizas no ta riba e radar di e persona aki mes, ta masha bon si bo kier recorda nan.

Pensamento destructivo #6: E lo pasa si e ta pone asina pa pasa.

E mantra aki ta haci bo pensa pa cu forzanan cosmico di forma milagroso lo pone oportunidadnan den bo scochi, sin cu abo mester haci algo pa bo logra esaki. Convenciendo bo mes cu algo ta for di bo control, loke cu bo ta bisando realmente ta cu bo tin miedo di haci e prome paso. Asina ta ora cu e oportunidad pa bo haya e trabou cu bo kier no ta caba di concretiza su mes of e fabuloso apartamento cu bo aplica pe ta bay pa un otro hende, bo ta conclui cu e no tabata destina pa bo.

Tip mental: Bo por afecta fe, tumando accion bo mes. Hopi biaha e ta logra si bo haci algun movecion chikito pa haci e bala cuminsa lora. Un of dos paso chikito ta duna bo e momentum pa tuma e otronan te ora cu bo logra e progreso cu bo mester pa logra bo meta. Si bo sigui riba e trabou of yama e huurdo pa e apartamento y haci e cla pa nan cu bo ta e persona corecto pa e trabou of e apartamento, por lo menos



haci esaki pa wak si e ta bira exitoso, embes di laga tur cos den man di karma y suerte.

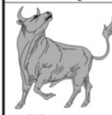
Pakico tin demasiado confianza no ta mucho sabi tampoco.

E pensamentonan demasiado grandi aki ta haci bo metanan mustra poco. Ta mi destino, pensa esaki, cu bo ta destina pa haci algo ta haci cu bo no ta pone demasiado atencion na loke cu ta presenta su mes. Mi tabata wardando riba esaki mi bida henter, ora cu bo regalo natural no resulta, e ta un sla hopi grandi pa bo ego. No tin nada pa preocupa bo mes cune, si bo ta kere esaki bo ta practicamente pidiendo pa un problema bo mes.





Aries
Awe ta dia pa haci cas limpi. Esey lo ta e unico cos cu lo haci bo sinti cu bo a logra algo.



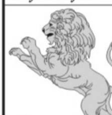
Tauro
Bo sa e caminda mas lihe pa bo mundo feliz? Awe lo bo tin cu yega na dje hopi lihe.



Gemini
E persona na poder na e momento nan aki no ta bo faborito, asina mes lo bo logra hopi!



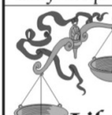
Cancer
Bo curazon ta habri pa logra algo nobo, ta momento pa cuminsa na e meta diferente ey!



Leo
Ta importante pa bo sa con bo ta conecta cu esnan rond di bo, pone atencion kico ta pasando.



Virgo
Mustra un amigo con contento bo ta cu su logro, haci un celebracion chikito cune!



Libra
Un proyecto cu a cuminsa recientemente ta mustra manera nunca e lo caba, tene pasenshi.



Scorpio
Awe ta un dia cu bo por haya loke cu bo kier, no ta timido pa pidi loke cu bo kier.



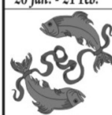
Sagitario
Bo ta sinti cu bo ta dispareha cu un hende na school pf trabou? Duna e situacion aki poco tempo.



Capricornio
Un amigo ta haciendo cambionan impresionante den su bida, esaki mester inspira bo.



Acuario
No ta facil pa ta honesto cu bo mes riba errornan cu bo a haci, pero bo mester purba ta honesto.



Piscis
Si bo ta soñando riba un cambio den bo bida, e ta un bon idea pa cuminsa cu esaki awo.

15

GEORGE BERNARD SHAW 10

Androcles and the Lion	Man and Superman	The Doctor's Dilemma
Caesar and Cleopatra	Mrs. Warren's Profession	The Man of Destiny
In Good King Charles' Golden Day	Pygmalion	The Perfect Wagnerite
	Saint Joan	
	The Applecart	

Y	G	M	A	N	R	A	W	D	S	U	P	E	R	X
P	R	N	L	S	E	R	S	N	G	M	K	N	Y	M
N	O	I	A	N	P	R	A	P	A	I	D	O	A	N
D	A	S	Y	D	R	M	F	N	S	N	G	O	G	I
W	R	E	C	J	T	O	Q	E	J	S	T	C	A	L
O	L	D	O	M	S	H	I	O	I	H	E	H	R	E
I	C	J	H	X	E	L	S	N	V	O	A	P	P	S
X	W	T	A	Y	N	B	F	O	M	N	T	V	L	G
A	R	B	P	O	I	T	D	N	A	E	R	I	E	O
N	D	S	A	E	L	Z	S	E	H	Q	H	A	C	L
O	A	E	C	C	H	T	D	O	N	T	E	T	N	D
T	J	S	D	V	B	E	T	C	J	H	P	D	A	E
N	A	N	I	U	A	L	S	O	Y	E	R	E	T	Y
I	S	R	A	M	M	K	D	R	J	L	F	C	P	W
Z	A	T	X	E	L	I	E	T	I	R	E	N	G	A



SUDOKU
P U Z Z L E S

	7	6						
1		4						
2				3	1	6		
6		5		9		3		
			2		8			
		7		1		8		6
		1	7	2				3
						7		8
						1	9	

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

5	7	6	9	8	4	2	3	1
1	3	4	6	7	2	5	8	9
2	9	8	5	3	1	6	7	4
6	8	5	4	9	7	3	1	2
4	1	3	2	6	8	9	5	7
9	2	7	3	1	5	8	4	6
8	5	1	7	2	9	4	6	3
3	4	9	1	5	6	7	2	8
7	6	2	8	4	3	1	9	5

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS
Dr. Every

Botica na warda

Oranjestad:

San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010

Cruise Ship



28 Disney Magic
28 Freewinds

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Cuater tipo di sunchi cu bo mester maestra

ORANJESTAD – Di sunchimento y tin sende un candela cu solamente mishi cu e lip. E movecionnan aki lo haci e persona special ey excita masha hopi mes. Lo bo ta pensando cu un sunchi? Si asina mes. Probablemente bo tin bo estilo di sunchi ya caba for di basta aña, pero loke cu porta bo no a realiza ta cu modificando bo forma di sunchi pa e occasion, bo por hiba bo relacion full un paso mas halto. Te hasta e experto den sunchi lo por mehora su estilo. E secreto ta sa ki tipo di sunchi pa uza den cua situacion y despues cambia bo movecionnan hunto cu esaki. Aki ta wordo presenta cuater forma crucial pa sunchi acompaña pa trikinan cu bo por haci cu lo lage loco pa e momento cu boso topa un biaha mas y cada momento mey mey.

Un hello caluroso

Un saludo chikito cu un sunchi lihe no ta manera pa reconecta cu bo dushi, sea cu bo tabata sinti su falta for di despues di bo bagel mainta tempran of for di diasabra ultimo. Pone e esfera pa bo tempo hunto cu un sunchi cu lo haci e pensa 'ah bo ta contento di wak mi '. Saluda bo guy cu entusiasmo y mes ora e lo sinti cu bo kier e y lo aprecia esaki masha hopi mes. Un hello cu un sunchi di energia halto ta e miho manera pa comunica con contento bo ta di wak e atrobe y tambe loke cu por tin na caminda mientras boso ta hunto. Fuera di esey si e ta sunchi bo bek cu e mesun anhelo, e ta bay di acuerdo cu bo y abo tambe lo sinti e atencion core door di bo.

E hello caluroso ta cuminsa hopi mas prome cu boso lipnan mishi cu otro. Ata aki un ehempel: Bo ta wak bo guy, por ta e ta trahando te na otro banda di e bar, por ta e ta para na bo porta. Boso bista ta topa, e ta smile y poco poco e ta bin mas serca, manteniendo contacto cu bista constante. Ora cu e ta bastante serca bisa algo manera, conta dushi, y primi bo curpa contra di esun di dje. Esaki ta e yabi pa crea intimidad. Bo no kier sunchi e manera un dinosaurio, pues lipnan hunto y heupnan super leu di otro.

Bon boso curpanan ta hunto? Awo ta e momento pa boso sunchi. Pasa bo mannan na su parti mas abou di su nek y suavemente trece su cara seca di bo. Na momento cu boso lipnan finalmente mishi, mantene bo lipnan sera na otro y tene e sunchi pa por lo menos 10 seconde.

Tip: No introduci bo lenga den e sunchi aki. Lo ta bay tin suficiente tempo pa haci esaki despues, lage den anticipacion di esaki mientras cu boso ta hala for di otro atrobe.

E sunchi manera den pelicula

Bo sa tin e momento di 'ai nos ta asina enamora' cu bo guy? Bo sa cua, boso ta wak den wowo di otro, tempo ta para keto, bo ta casi sigur cu tin musica ta zona den distancia. Wel ta ey nos ta bay cu e sunchi di estilo di pelicula aki. Ora cu un pareha ta sinti e sentimento paralizante aki, palabranan ta di mas. Embes di purba splica loke cu bo ta sinti, dune tur loke cu bo tin den un sunchi apasiona.

Alerta: ya cu bo no por contene kimica di e magnitud aki, e sunchimento aki por pasa cualkier momento y tur caminda pero lo bo ta asina den e sunchi cu bo no lo pone atencion mes na esnan cu ta yega serca pa wak boso pasion di e momento.

Bon, e sunchi cu fanaticada aki mester di drama. Acto uno: haci bo guy lora su mannan rond di bo cintura, seduci e pasando bo man na su pecho y e otro man na e parti mas abou di su nek y tene duro. Esaki ta e momento cu bo ta laga bo curpa bay atras, no preocupa bo guy lo reacciona mes ora y tene bo. Mientras cu bo ta asina tuma e poder un biaha mas y cuminsa duna indicacion di un sunchi pa asina e hala bo serca atrobe y cuminsa boso sunchi apasiona. Combina tecnica di bo lenga di forma cu bo no ta haciendo mescos constantemente, sigui te ora cu bo ta sinti cu bo tin mester di aire.





E tentamento dushi

E grupo ta na un bar diabierna anochi, y apesar cu bo ta haciendo bo best pa tene bo atencion den e discusion di e grupo, algo otro tin bo atencion, con dushi bo guy su atras ta mustra den e jeans nan ey. Claro lo bo por bay cune den baño, pero ta recomendable pa traha pa yena na e climax den Olimpiada Erotico cu un poco demostracion di afeccion den publico. E preparacion semper ta excitante. E idea ta pa tenta bo pareha di un manera cu ta mustre kico lo por pasa mas laat pero tambe haci tur cos pa hisa e tension. Asina ta dune un poco sucu, djis suficiente pa satisface di gusto na e momento ey.

Pa cuminsa e tempo dushi hunto, cuminsa pasa bo lip suavemente na su nek, cubriendo tur parti cu sunchinan chikito. Sigui pa su orea, di e manera aki bo ta sigur di tin su completo atencion. Awo pasa bo orea na su orea y bise suavemente den su orea cu nunca el a luci mas sexy. Ora cu su wowonan bira grandi, tene pa un sunchi apasiona sin bise prome. Si esnan rond di boso bisa boso pa busca un camber bo sa cu bo a logra bo proposito.

E ayo cu ta pone bo tembla

Sea cu bo guy ta bay pa un fin di siman di trabou afo of djis e ta bay trabou mainta, e ayo mester conta. Apesar di tur cos esaki ta e momento cu lo sende e candela di e gana di topa cu otro un biaha mas y cuminsa un tension sexy pero cu e proximo encuentro. Mustra bo pareha exactamente con hopi bo ta bay sinti su falta y lage cu algo pa e pensa, particularmente abo. Despues di e sunchi aki, e lo mester puntra su mes ta cuanto tempo e lo por pasa sin bo.

Ata aki con pa haci e memorable: E lo ta sperando cu bo lo ta tristo, sorprende cu un 'sizzle' cu e no ta spera. Prome trece su cabes serca haciendo uso di un poco forsa. Lembe bo lipnan pa prepara e pa e parti di pasion. Primi bo lipnan na esun di dje, creando un seal y despues habri bo boca, manteniendo contacto cu bo lip y hala rosea profundo. Literalmente lo bo kita su rosea. Na e momento ey e ta lubida ta pa kico e ta bay atrobe. Hala atras un poco, tene na su carson unda su faha ta pasa y hale serca di bo. Na momento cu bos sinti cu e tambe ta sintie ta momento pa bay pa rond 2. Despues di esey dune un sunchi suave un klap riba su atras y te proximo biaha boso topa.

Bo paña, su color y efecto cu e tin riba otro y bo dia

ORANJESTAD - Mientras tur hende ta aporta diferente experiencia di bida y cultural na cada situacion, esaki ta e manera con, segun psicologo, mayoria hende ta reaccion na e diferente colornan.



Blou
Color blou ta inspira trankilidad, autoridad, confianza y lealtad. Ta e color cu ta produci e mayor benta na mundo, raportando e taza mas halto di exito den entrevista y benta. Ta un di e Favoritonan di autoridad policial y militar. Blou ta e color principal transmisor di poder.



Cora
Cora ta demostra calor, peliger, poder, pasion y fortaleza. Cora ta e color mas intenso pa loke ta emocional, y ta stimula un respiracion y ritmo di curazon mas liher. Ora ta use como color secundario, por motiva hende na tuma decision nan liher y aumenta e expectativa. Sin embargo, por hisa e emocionnan durante negociacion y confrontacion, pa loke ta inteligente evit'e di mas ora bo ta den e situacionnan aki.



Oraño
Oraño ta mescos cu cora, ta stimula e emocionnan fuerte. Asocia cu calor y e cosecha di otoño, hendenan cu uza oraño ta ser mira como di personalidad fuerte. Oraño briyante, mescos cu cora briyante, lo hala atencion y evoca e emocionnan intenso, pesey por use den cantidad chikito na entrevista di trabou, negociacion, y ora cu ta sperando un confrontacion.



Blanco
Blanco ta sinonimo di pureza, castidad y pulcritud. Uza pa bruid pa comunica inocencia, y doctor y enfermera pa transmiti esterilidad, blanco ta un color neutral cu ta bay cu tur cos. Generalmente, uza den camisa y blusa henter aña, mas ainda durante e lunanan di zomer, cu ta bistie na gran cantidad.



Preto
Preto ta e color di autoridad, poder, y drama. Popular dor di su efecto adelgazante, preto por pone cu esun cu ta bistie ta mustra distante y dominante. Pesey mes, mester evit'e pa entrevista, a menos cu ta den cantidad chikito of ora ta use pa resalta otro color.



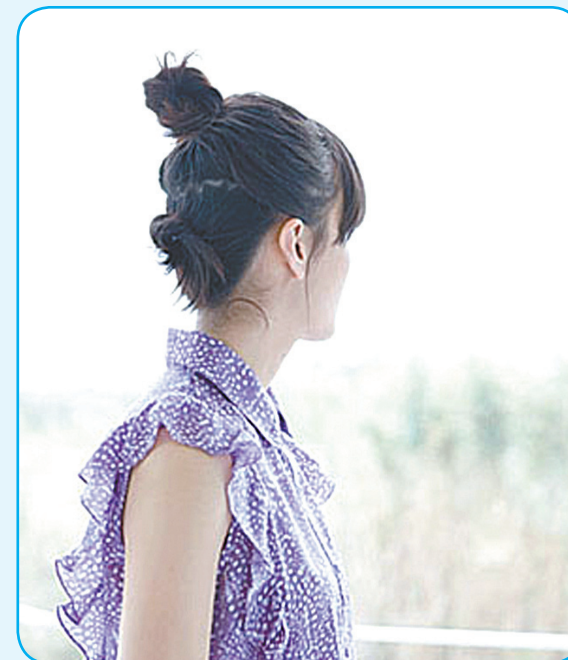
Beige
Hopi biaha mira como poco energico y pasivo, esaki ta un di e colornan uza pa reconforta otronan of pa transmiti informacion. Ta un color di tera relahante, reductor di stress, cu ta invita na comunicacion.



Bruin
Di su banda, bruin ta comunica credibilidad y stabilidad. Esaki ta e color di tera y di abundancia den naturaleza. Ademas, ta un color excelente pa transmiti informacion, ya cu ta crea un ambiente neutral pa discusionnan habri. Finalmente, mester señala cu bruin ta un color hopi mas busca pa hende homber cu pa hende muher.



Shinishi
Shinishi ta simboliza neutralidad y sofisticacion. Despues di blou, ta e di dos color mas popular pa ora di entrevista. Si bo kier lucir autoridad di un manera menos opresivo cu preto, opta pa shinishi. Ta un excelente eleccion.



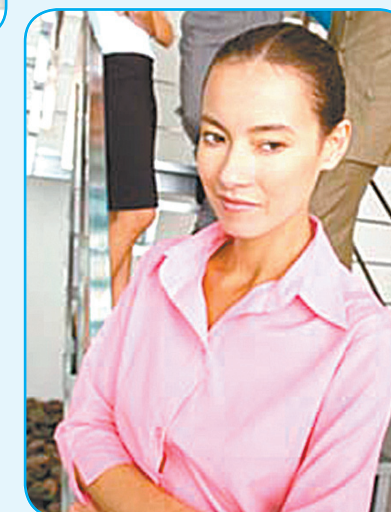
Biña
Biña ta simboliza lealtad, rikeza, poder y sensibilidad. Ta ademas e color di pasion y amor. Biña ta stimula imaginacion, pero dor cu hopi biaha ta wak'e manera un color femenino, evita use ora bo ta negociando puntualmente cu hende homber.



Gel
Gel ta inspira un amplio rango di emocion, for di alegria y speranza te na precaucion, decadencia y jaloezie. Asina mes, realza concentracion, y pesey ta use den legal notebooks. No obstante, hendenan ta perde nan calma hopi mas biaha den cambernan gel cu den espacio di otro color, y baby ta yora mas den ambientenan pinta di gel. Esaki ta e color mas dificil di asimila dor di wowo, pesey e por cay pisa ora ta use di mas. Use den dosis chikito y den situacionnan laboral.



Berde
Berde ta nifica naturaleza, exito, salud y seguridad. Ta un color relahante y refrescante. Berde ta e color mas facil pa e wowo y, actualmente, ta un di esnan mas popular den decoracion. E hendenan cu ta warda pa haci su entrada den set di television, ta ser sinta den Cambernan berde cu e obhetivo di real nan. Berde scur ta masculino, conservador y ta refleha salud. Bo kier pa otronan sinti bon banda di bo? Anto uza berde den tononan medio pa scur.



Ros
Ros por inspira gran variedad di emocion, for di diversion y excitacion (ros fuerte) te na relahacion y falta di energia (ros bleek). Ros ta ser mira como femenino, y, mescos cu biña, mester ser uza cu discrecion den ocasionnan di negoshi. Den deporte masculino profesional, kleedkamer di ekipo bishitante, cu frecuencia ta ser pinta di ros pa reduci e energia y lastima autoestima.

BON DIA Aruba

Ta bay representa Aruba na Japon y China den October benidero

Miss Aruba International 2008, Srta. Nuraisa Lispiër a haci su photoshooting como parti di su preparacion

Alaves e ta probecha pa gradici esnan cu a yud'e durante Miss Aruba 2008

ORANJESTAD – Ya caba ta algun siman atras cu e certamen Miss Aruba 2008 a yega na su conclusion. Srta. Nuraisa Lispiër, finalista di e certamen a keda apunta pa Star Promotion pa e bay representa Aruba na e certamen Miss International 2008. Un certamen cu den pasado Aruba a keda como 1a finalista, den representacion di Srta. Alexandra Ochoa. Awor ta toca turno na Nuraisa pa purba alcanza e meta aki atrobe. Esaki ta algun di Nuraisa su potretnan oficial cu e lo usa pa su participacion.

Alabes Nuraisa kier probecha y gradici tur esnan cu a yud'e durante e certamen di Miss Aruba 2008:

"Ami, Nuraisa Lispiër kier a tuma e espacio aki pa gradici tur hende cu a yuda den un manera of otro pa mi yega den e Top 3 finalistanan di Miss Aruba 2008 y bay representa nos isla na Miss International 2008.

Na prome lugar mi kier a gradici Hendrik "Endy" Croes pa tabata mi pilar durante full e competencia y preparacion di Miss Aruba. Endy, bo tabata mi coach, mi sponsor, mi steunpilaar y mi tur cos durante e preparacion pa Miss Aruba 2008.

Mi mama Nurys Kock y mi tata Dindo Lispiër pa a complace mi den tur cos cu nan tabata por pa mi participacion.

Mi famia completo y di Endy, boso a ROCK!

Tante Mei un special thanks pa yena mi cu paz pa mi sigui cu positivismo durante mi participacion! Monique Kuiperi-van Embden, Presidente di Fundacion Autismo Aruba, danki pa a tuma mi como boso representante y yuda mi cu tur loke mi tabatin mester! Zuleika Wever-Hernandez te dia di awe e ta e persona cu mas a apoya mi y yuda mi den full mi preparacion pa e proyecto social! Zuleika, mitar di e trofeo ta di bo! Danki na bo famia pa a sinta oranan cu mi anochi pa scucha mi bisa mi speech manera 100 biaha tambe !

Dr. Karin Hermans, Martha Echevery, Siomara Everon, Raymir Dijkhof, Joanne Kelly, Nathan Kelly, Zuleika Wever-Hernandez y Monique Kuiperi, danki pa e tremendo cooperacion pa e programanan di television! Na e resto di miembronan di directiva di Fundacion Autismo Aruba y Thaisse Erasmus tambe danki.



Danki na Tele Aruba: Robert Kelly, Marc Anthony Giel, Dino Tromp, Urig Feliciano, Demetrio Maduro, Albino Tromp, Landray Asencion y Nino Croes. Danki pa a confia den mi proyecto!

Ryan Maduro, danki pa e extra tip cu mi mester a tene cuenta cune!

Promocion, promocion promocion! Danki Bon Dia Aruba, Diario, Solo di Pueblo, Awemainta, Ivo Yanez y Canal 90, Ruben Garcia y Magic FM y tambe Jerrino Ridderstap y Top FM pa a duna mi espacio pa promove y splica mi proyecto social! Boso tur a contribui cu mi proyecto a sali como esun ganador!

Ronchi de Cuba, Martin Acosta, Verena Lian, Greta Lacle, Adriana, Adelicia Croes, Sobea Croes, Rafael de Cuba (pa mi cabey a yega te unda e ta awe), Julio Andrews, Beauty Team, Knock Out Modeling Agency, Trash by Ronchi, Elias y Sra. Frank di Precious Anardey, pa mi participacion boso experticio di beyeza tabata esencial! Mi tabata luci espectacular na cada salida! Y no solamente e anochi final, sino durante full e competencia di Miss Aruba. Hopi danki na boso tur!

Mi billboardnan a bay den 3 bario y esaki ta danki na un sponsor special: RETRACO, mil y un danki! Danki tambe na Omar y Ina Maduro! Danki tambe na FTA (retonde San Nicolaas), cas di famia Henricus (retonde Seroe Blanco) y tambe famia residencia na Tanki Flip 9. Special thanks tambe pa esun cu a design mi poster cu a keda hopi cute! Danki!

Mi friends, Humphrey, Sander, Yvette, Asarelah, Charlene, Ashlyn, Gillain, Erion, Jovi, Yuyu, Elizette, Nicole, Gerard y Shaïra, boso a zorg pa boso tey y apoya! Mi ta hopi agradecido na boso! Un special thanks na Mugre-Angelo pa a cana cu mi durante full vakantie y haci tur locual tabata tin mester pa mi curpa luci spectacular riba stage . Danki Maka!

Mi mamanan sin dolor Mimi Williams y Mickey Gravenhorst, thanks pa tey pa mi.

Mi klasgenoten y E.P.I. Hospitality, danki pa tabatin e locura dia di mi presentacion oficial!

Juffrouw Caissa pa e aña di conseho y oido pa mi preparacion pa Miss Aruba.

Esnan cu mi a traha cu nan na Venezuela: Diseñador Luis Bracall, Orthodontista Moises Kaswan, Natalie Padilla, Makiyador Ernesto Lopez y instructora Giselle Reyes, danki pa tur e tips and tricks cu a wordo duna na mi persona y cu a yuda mi cu mi presentacion pa anochi final.

"Atan, mi a alarga mi frase e anochi final ora di contesta?" Danki pa e tipnan!

Dokter Howard van Niel, Marvin v/d Linden y Hernandez Dental Practice, danki pa e tremendo trabounan haci!



Special thanks na mi dushi nan, specialmente Kristle Ann Figaroa (Kristal) y Lysandra Donata (Liesje mi Queen of hearts) y e resto di participantenan di Miss Aruba 2008. Kristle y Liesje boso a haci mi dianan na hotel y participacion hopi mas agradabel y super pret! We ruled! Hi hi hi… Y tambe na Fjenka pa tabata un tremendo room mate.

Susanita, Ana y Marvel, mi a cansa boso hopi? Hahahaha… Thanks pa tabata 'waw' chaperones! Sus, bo lo keda mi chaperone cu mi lo sigui fastidia! Mescos tambe na Marinus, Dennis, Farah y Renny. Danki!

John Freddy Montoya, mi a encanta traha cu bo como mi coreografo y amigo! Hopi danki!

Mi tabatin mi special queens cu a duna mi tips, tricks, a para bodyguard y a duna mi tur sorto di ayudo cu mi tabatin mester! Buchi, Tracey y Jennyree hopi danki!

Pa bay representa mi pais na Miss International mi a ricibi hopi ayudo di Zenny Donata. Thanks pa tur e tipsnan! Mi ta priminti di haci mi best pa mi, pa bo y pa henter mi pueblo di Aruba!

Huradonan danki pa a scoge ami pa ta un representante di Aruba den exterior!

Alaves mi kier a desea Dianne y Christina hopi exito na e certamennan cu nan lo representa Aruba na dje!

Ask, believe, receive and be grateful!

Mi a puntra Dios pa yuda mi presenta mi mes cu exito y pa mi haya e oportunidad pa representa mi pais den exterior. Mi a kere den mi mes y mi a kere cu e lo pone e personanan corecto den mi caminda y asina sigui pone e personanan cu mi lo tin mester den mi caminda, cual e la haci y ta sigui haci tambe! Mi a kere firmemente cu e lo guia mi pa mi bay representa nos pais na e eleccion cu mi lo cosecha mas exito y unda mi lo triunfa pa mi pais. Mi a ricibi tur ayudo cu a wordo ofreci na mi cu man habri y mi ta hopi agradecido na Todo Poderoso pa a duna mi bida y e oportunidad di a nace riba nos dushi isla Aruba!

I am very grateful to all of you!"

Nuraisa Carelys Lispi¸r
Miss International Aruba 2008
Ganador Beyeza Social 2008: Fundacion Autismo Aruba

E bus di Setar di Bo Tambe! a pasa den e distrito di Santa Cruz





ORANJESTAD - Diadomingo dia 24 di Augustus 2008 e bus di Setar a pasa e distrito di Santa Cruz. E bus a pasa bishita cas di clientenan cu a percura pa plak nan sticker di Setar Di Bo Tambe! na un caminda bisto y a bira ganador di Setar. Asina e bus a core den Seroe Biento, Santa Martha, Mahuma, Rooi Bosal, Macuarima, Picaron, San Fuego, Shete, Santa Cruz y Hooiberg.

Habitantenan di Santa Cruz por a mira e bus ta bini di leu y e casnan cu sticker cu a gana a ricibi e grupo di Setar cu man habri. Pabien ta bai na tur e ganadornan cu ta como lo siguiente:

Sra. Rufina Krozendijk a gana Afl. 75,= na yamadanan gratis pa luna, pa un aña largo. Sra. Molenaar a gana Afl. 50,= di discuento pa luna pa un aña largo riba su cuenta di telefon di cas.

Sra. Vrolijk-Boekhoudt a gana Afl. 50,= monthly discount on telephone bill, one year long.

Sra. Rojas-Danies a gana un telefon Zing (3G) plus 300,= Florin na yamada gratis.

Meneer Lia-Kwie a gana un abonement di ADSL di Afl. 99,= pa luna, pa un aña largo.Meneer Jose Croeze a gana un abonement di ADSL di Awg 99,= cu liveCam na balor di Afl. 35,= pa luna, cu camera pa un aña largo.

Sra. Nilca Martijn-Kelly a gana Afl. 75,= pa luna na yamada pa un aña largo.

Sra. Betty Werleman-Dirksz a gana un telefon post paid nobo nobo.

Sra. Silvania Lopez a gana un abonement pa telefon cellular Postpaid Afl. 95,= pa luna pa e periode di un aña largo, y un telefon nobo na balor di Afl. 300,= .

Sra. Zenovia Werleman a gana Afl. 50,= di descuento pa luna riba e cuenta di telefon pa un aña largo.





CONCURSO: UN DIA DEN HISTORIA

9 aña pariba - Ultimo dia pa entrega ta 27 di Augustus 2008

Riba ki fecha di ki aña:

Fayecimento di Theodore Roosevelt Jr., General mericano di Segunda Guerrra Mundial, ganador di Medaya di Honor:

____

Nacemento di Bill Cosby, actor mericano:

____

Un candela a destrui 300 edificio na New York:

____

URSS: 58 pais ta boycotea e Weganan Olimpico di Moscu dor di invasion sovietico di Afghanistan:

____

Merca: Vice-presidente George H. W. Bush a anuncia cu e maestra di New Hampshire, Christa McAuliffe lo ta e prome civil cu lo biaha den e nave espacial Challenger:

____

Fundacion di Coro (Venezuela), e ciudad di mas bieuw di Venezuela y sede di e prome Obispado di Sur America:

____

Na Cuba a asalta e Cuartel Moncada na Santiago de Cuba contra e gobierno di Fulgencio Batista:

____

E ciclista Miguel Indurain a gana tour de France pa di dos biaha consecutivo:

____

NASA ta lansa Discovery, e prome transbordador espacial cu ta viaja pa espacio despues di e accidente di Columbia na Februari 2003:

____

Estreno mundial di e pelicula The Simpsons:

____

Henry Hudson ta nabega den e awanan di e actual Bahia di Hudson; e tabata pensa cu ela logra crusa e parti noordoost y yega océano Pacifico:

____

Jose Sucre a renuncia como presidente di Bolivia:

____

Adolf Hitler a asumi e presidencia di Alemania, uniendo e cargonan di presidente y canciller:

____

A cuminsa cu construccion di e Toren di Pisa:

____

Richard Nixon a bandona su posición di presidente na Merca:

____

Fayecimento di Ramon Valdez, actor y comico mexicano:

____

Fayecimento di John Smith Pemberton, quimico mericano, creador di Coca Cola:

____

A estrena na New York e prome película di duracion largo di Charles Chaplin:

____

Merca ta extradita presidente Marcos Perez Jiménez pa Venezuela:

____

Fayecimento di e musico y cantante mericano di rock and roll, Elvis Presley:

____

Fayecimento di e dictador ugandés, Idi Amin

____

Nomber:___________________________________

____

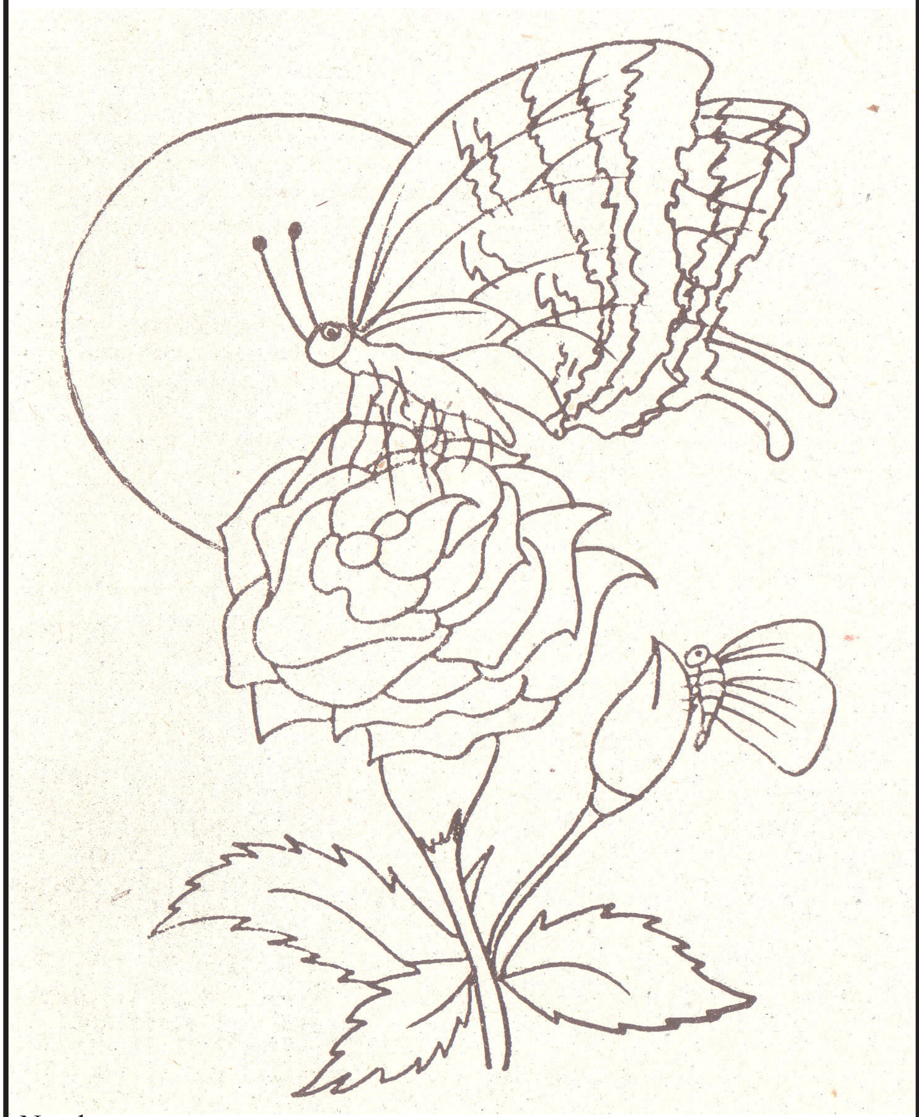
Edad:___________________________________

Adres:___________________________________

____

Telefon:___________________________________

Concurso pa nos chikitinnan te cu 6 aña



Nomber:___________________________________

Adres::___________________________________

Telefon:____________________ Edad:____________________

Paña ideal pa haci yoga

Sinti comodo den paña cu ta laga bo practica tur stretch y posicion



ORANJESTAD - Yoga ta un actividad fisico, mental y spiritual, cu ta siña nos tin un nivel di consenshi mas halto. Ta un manera di logra cu cada parti di bo, tanto fisico como metafísico, ta uni na un integridad mas profundo.

Pero tambe ta importante pa realiza e actividad placentero aki di un manera comodo, den paña cu ta permiti bo move cu mas facilidad y tin e capacidad di realiza tur e stretch y flexion necesario pa e posición of asanas.

Confort y Funcionalidad

Si bo ta cuminzando cu yoga, nos ta duna bo algun recomendación di con pa bisti pa bay les. Pero semper scohe e confort y funcionalidad, mas cu luci na ultimo moda. Un outfit adecua di yoga ta vital pa tin un desempeño optimo y no mester costa hopi.

• Uza paña los of no hopi preta cu ta laga bo move, manera carson stretch, tank tops y t-shirts sin manga. Mas no demasiado hancho, pa bo instructor por check cu bo posición ta esun corecto.

• Shorts ta un excelente paña pa bay les, ya cu ta permiti un gran libertad di movecion y no ta duna calor.

• Laga e paña pisa na cas. Lo haci calor den e klas di yoga, pesey uza sweater, paña diki, of carsonnan calor por laga bo sinti hopi incomodo.

• Prome cu cuminza e les, kita cualkier hoya pisa, manera renchi di horea largo, coyar, renchi di dede, Armband, Holoshi. Renchi di horea chikito ta mas cu suficiente pa mustra bunita den bo les.

• No uza perfume pa bay haci ehercicio. E por afecta bo alergia respiratorio of esun di bo compañeronan un bes cu cuminza haci mas calor den e klas.

• Laga e meyanan na cas. Durante e les, bo por practica pia abou.

• Si bo no gusta ta pia abou, ta existi flippers special pa yoga. Haya nan den e tienda di deporte of via internet.

• Algo hopi importante ta mantener bo pecho na su lugar; un brassiere deportivo ta e mihor manera di wanta bo pecho y lucha contra e forza di gravedad.



Michelle Salas ta afirma cu e NO ta casa..!



Asina mes cu varios publicacion a ilustra e imagen di Michelle masha cariñoso cu Asensi, comprobando cu "SI" nan ta pareha, Stephanie a sigura cu nan ta cu otro. "Mira'mi bon, bo ta kere cu mi ta masha trankil, tur e cosnan aki ta mentiranan masha grandi mes, di berdad tin hende cu ta sinta inventa cualkier cos p'asina haci un escandalo y tur esey por nada. Al contrario mi no ta wak mi mes ta casa ainda", asina e la bisa den un programa di television.



Nicole Richie ta masha furioso cu Mary-Kate Olsen

Despues cu varios revista a publica imagen di Madden na New York compaña p'e actriz, Nicole a pidi 'amablemente' n'e morocho Olsen mantene distancia for di e tata di su yiu muhe.

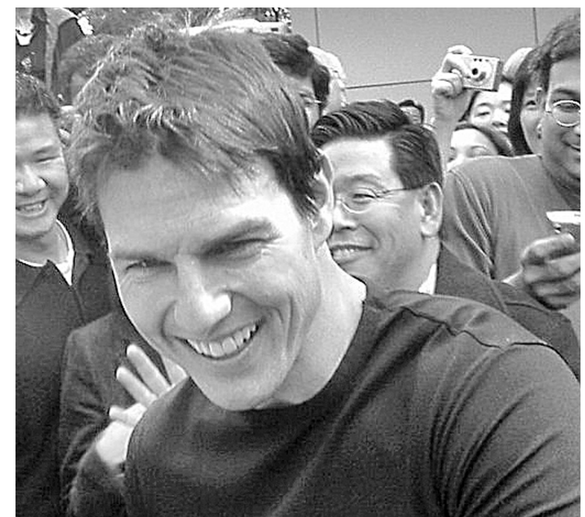
Di acuerdo cu'n fuente, Nicole a sinti su mes ofendi cu e potretnan cu tabata mustra e gran intimidad cu tin entre Joel y Mary-Kae. El a sinti su mes ofendi con e revistanan a cuestiona riba un posibel infidelidad di su compañero.

Actornan extra a menasa di demanda Tom Cruise

E 12 actornan extra cu a sufri un accident mientras tabata filma un escena di accion di e pelicula Valkyrie, protagonisa pa Tom Cruise, a menasa di pone un demanda contra e actor den su calidad di productor, unda cu nan ta exigi e pago di US$11 Miyon p'e heridanan cu nan a sufri.

E oficina di e abogadonan di Berlin cu ta representa e actornan a advirti cu si en caso no yega na un areglo, nan lo demanda e compania productor y e propio Tom Cruise, ya cu nan ta señala cu e productornan tabata sa di e riesgo cu esaki ta representa den escena y no a tuma medidanan pertinente pa preveni e accidente.

Ta un aña caba cu e 12 extranan bisti cu uniform di ehercito Aleman durante di II Guera Mundial, a cay di un truck militar ora cu e porta di e baki a habri ora cu nan a lora un bogt den centro di e capital Aleman.



SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba



Victoria Beckham a demanda revista Británico



E cantante Victoria Beckham lo ta demandando e revista Britanico 'Now' pasobra a sali den dje publica cu e casa di David Beckham ta tumando pildo pa baha peso. E revista ainda ta keda señala cu e ruman di e artista ta esun ta mandando esaki p'e te na Los Angeles.
Victoria kier p'e revista pidi disculpa na su persona p'e supuesto mentira cu nan a publica. E ta keda para ariba cu e ta un ehempel pa masha hopi mucha muhenan hoben y loke a sali publica ta daña su imagen.

DJ Flex alias "Nigga" a casa scondi di su mayornan



E reggaetonero Panameño Flex a casa dialuna cu a caba di pasa. Tur hende a keda boca habri ora cu e la casa sorpresivamente cu e persona cu semper tabata su chick e ultimo añanan aki esta Ossyris Vega.
Tabata e propio Flex cu a confirma e noticia di su casamento na un coresponsal di e canal Panameño Telemetro, mientras e recepcion tabata ayera diamars.
Ademas lo tin un fiesta p'e medionan di comunicación y lo interesante ta cu e artista a casa y fiesta tur esaki den priva cu famia y amigonan, menos cu su mayornan, kende aparentemente no a wordo avisa.
Tin diferente version cu ta sigura cu tin un distanciamento entre e mayornan y Flex y su actual casa, pasobra nan no ta gusta mes e damita aki como nan nuera.
E tata di Flex a wordo entrevista antayera na television y a declara no mucho riba e asunto. Apenas el a comenta cu e la papia recientemente cu su yiu.
Ta mustra cu Flex den e combersacion aki NO a comenta nada riba su intencionnan pa concretisa su matrimonio.
E pareha a casa pa raad dilanti di un huez na Chitré, cu ta keda un Tiki afo di e ciudad di Panama, luga cu e artista ta originario.
E fiesta mes a tuma luga den e hotel Los Guayacanes di Chitré, unda cu e artista lo a pasa su prome anochi cu su casa, DJ Flex conoci mundialmente pa su 'one hit wonder' titula "Baby, Te quiero".

Kate Moss ta desminti rumornan riba anorexia

Apesar di ta extremadamente delega, e "top model" Britanico Kate Moss a desmenti e rumornan di anorexia, cu a bin ta persigui'e a lo largo di su carrera, den e edicion di september di e revista Mericano Interview.
Segun fragmentonan di avance den e medionan di comunicacion Mericano ta señala cu Kate Moss, di 34 aña ta sigura cu "nunca e tabata anorexia, asina ta cu nunca mi a yega n'e nivel di flacura ey".
Sinembargo, e ta reconoce cu "aunke nunca mi tabata na weso so, pero mi ta corda si cu nunca mi lo kier yega di ta asina delega".
Na decada '90, Moss cu tin un haltura di 1,70 meter a yega di pisa mas o menso 45 kilo.
"Ora mi tabata haci pasarela y mi tabata bula den forma economico, nunca ningun hende tabata duna'mi di come. Of mi tabata den hotelnan asina barata cu nan no tabatin room service", e ta afirma.
Moss, e ultimo añanan aki tabata protagonista di scandalnan pa uso di droga y pa su relacion cu su ex pareha e cantante di The Babyshambles esta Peter Doherty.



Miembro di AVP, Marlon Sneek cu un peticion:

Marisol porfabor retira como minister!





ORANJESTAD - Miembro di AVP, Marlon Sneek por a tuma nota con minister Marisol Tromp ta forsa pa habri Scol Kudawecha apesar cu tin un cantidad di cos cu no ta na ordo. Esaki no ta strañe tampoco, paso ta un secreto publico cu minister ta loco pa scol habri pa pone blas cu strik pa e haci fiesta manera semper. Sin importa si e proyecto ta na beneficio di e pueblo. Sr. Sneek kier sa ta ken ta duna e minister aki conseho. Mirando cu minister Marisol no ta bin di e sector di enseñansa, e no tin idea di kico ta come y bebe den enseñansa y no sa cuanto daño e ta causando na nos muchanan. Minister Marisol ki dia bo ta entrega bo retiro como minister di Enseñansa? Minister Marisol si bo no tabata sa, enseñansa ta un cos masha delicado y complica, ora bo haci daño na dje lamentablemente bo no ta wak e di biaha. E ta tuma un tempo pa wak e daño cu bo a haci y ta hopi difícil pa drecha esaki den un tempo cortico. Pesey mes bay y no haci mas daño.

COMIENSO DI AÑA ESCOLAR NA KUDAWECHA

Pa miembro di AVP, Marlon Sneek, e modus operandi di Minister Marisol Tromp ya ta conoci. Asina cu un proyecto no ta cla of cu tin problema, e ta manda un di su muchanan manda duna un conferencia di prensa pa bisa kico a bay malo. Pero ora tin cos pa broma cune e ora ey si e mes ta presenta pa corta sinta y bebe champaña. Exactamente loke ta pasando na scol di Kudawecha. Pero esaki no ta nada ainda, aña escolar a cuminsa, muchana ta bay cuminsa scol otro siman dialuna y e metodo di Hulandes "taal" no a yega ainda, e mesa y stulnan di e scol mes no a yega, ta na La Salle college a manda coy e mobilario. Minister a lubida, cu e mesanan aki no tin e baki abou pa e muchanan hinca nan cos nan y tambe el a lubida cu e mesanan aki ta pa mucha grandi kiermen e pober chikitinan lo perde tras di e mesanan aki. No tin borchi na scol ta "witte bord" tin, e tipo di borchi aki no ta bon pa usa den scol basico si minister no tabata sa. Foei Minister Marisol.

DECICIONAN TUMA PA CU PERSONAL TA HABRI PORTA PA TUR OTRO!!!

Den nos leynan ta bon cla stipula ki ora un scol por haya un cabesante suplente "full time", esta cu e ta encarga solamente cu e trabou di cabesante suplente y no ta duna les. Tin fuerte indicacionnan cu minster Marisol kier aplica e ley di "Friends and Family" pa previlegia un amiga cu e trato special aki, esta di cabesante suplente y sin cu e mester duna les. B.T.W e scol aki tin apenas 10 klas y 150 alumno. Con a para cu e otro scolnan cu ta mes of te hasta mas grandi?. Nan tambe mester haña e trato special aki basa ariba e ley di "gelijkheidsbeginsel" cu ta aparece den "het boek van grondwetten". Kiermen cabesantenan suplente di Aruba paga tino!!

E scol aki tin un conserge full time, tambe tin "klasse assistent" pa no papia mes di e werksternan cu ta traha henter dia. Esaki riba su mes no ta malo, pero con a para cu e otro scolnan? Enseñansa di Aruba merece esaki. Miembro di AVP, Marlon Sneek tambe lo desea di tin un "klasse assistent" pa e por haci mas pa e muchanan. Hopi privilegio no? Rarara con bin? Minister Marisol ki dia bo ta bay siña?

Hunto nos ta Aruba ta presenta

Eficiencia den uso di energia na cas y negoshi



ORANJESTAD- Ya no ta nada nobo pa sucha cu pa proximo 25 aña no ta premira un alternativa completo pa los di e adiccion di petroleo. Consecuentemente comunidadnan mester conserva energia mas posibel y anda inteligentemente cu su uso.

Awe nochi Freddy Vargas di ENGYSOL ta invitado di e programa Hunto Nos ta Aruba. E ta pasa 7 or di anochi na ATV y 09:10 na Tele Aruba.

E ingeniero cu antes a duna les na EPI, ta kere firmemente cu economisa energia tin hopi di haber cu nos custumbernan. Den e programa informativo di awe nochi e lo ilustra su pensamento.

Ingeniero Freddy Vargas tin un background academico cu a haci'e consiente cu nos actonan y uso di energia ta afecta Mundo y ta enfatisa un consumo mas eficiente. Cu un Mercado poco stabil di crudo, e unico instrumento cu nos tin, ta nos propio control di uso di energia. Tin hopi ehempel cu ta representa cambio fundamental den nos uso di energia na cas mes of den negoshi, sin afecta nos confortabilidad

Su area di trabou ta yuda diseña negoshi y vivienda mas eficiente den uso di energia, abase di un inspeccion conoci como un "energy audit" pa mustra e consumido exactamehte unda e ta gastando energia y consecuentemente kico e lo por haci pa economisa. Un momento ideal pa cuminsa tene e aspectonan aki na cuenta, ta ora cuminsa cu construccion.

Awor hopi hende ta entusiasma cu e uso di energia alternativo y su eventual bentahanan.Ta importante pa sa cu e tipo di opcionnan aki ta necesariamente mara na planificacion y inversion riba plaso largo.Ora un persona dicidi p'e opcion di energia alternativo e mester tene cuenta cu su asercamento. E invitado di Hunto nos ta Aruba lo pone esaki tambe de perspectiva awe nochi.

N.V. ELMAR v W.E.B. Aruba N.V. cu e programa aki ta finalisa tambe e edicion aki di e programa cu a haci un esfuerso pa entre otro informa y mustra comunidad pa anda mas consciente cu energia.

Anochi di 'Cheese & Wine' na Café The Plaza ta un hit!





ORANJESTAD – Keshi y biña ya pa varios aña ta un faborito di masha hopi hende. E sabor di un bon keshi ta haci e sabor di un bon biña resalta y e combinacionnan mas inusual ta sorprendentemente delicioso. Esey ra loke cu e bishitantenan di Café The Plaza su anochi di 'Cheese & Wine' a bisa despues di a experiencia e evento, na unda cu Michael v.d. Berg di Pepia Est a presenta nan excelente Port, merlot, Cabernet Sauvignon, Gewurztramiener, Chardonnay y un otro tipo di Port. E seis keshinan cu a forma parti di e gran combinacion tabata cortesia di Op Fresh, a varia di sabor. Mas o menos 35 bishitante a goza di e anochi delicioso y informativo aki y a pasa bon durante di e 'Cheese & Wine' siman pasa, asina ta pone atencion pa e anuncio di e proximo anochi asina aki cu lo ta pronto.



Papel nobo di wela den crianza di nietonan por caba cu su salud y bida

Conoce e sindrome SAE



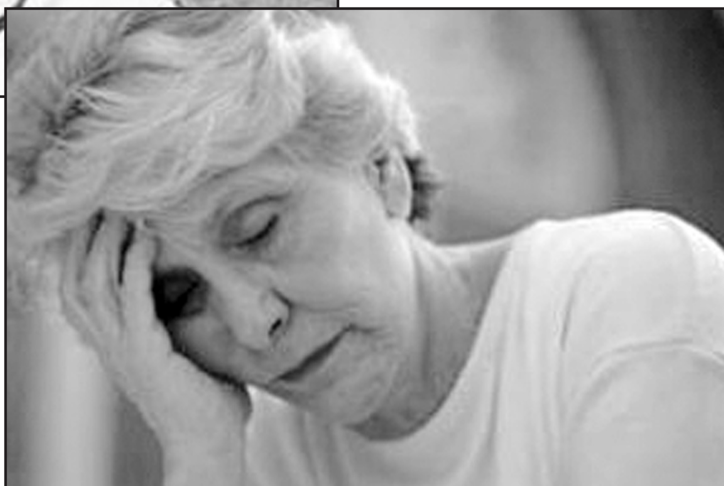
ORANJESTAD – E trabou di mas y e responsabilidad di cuida mucha chikito, cu algun hende muher grandi ta pasa aden, por ocasiona nan di manera progresivo, for di dolor y desekilibrio corporal y psicologico severo, te na morto.
Sobrecarga fisico y emocional ta causa un stress familiar enorme cu sin embargo no sa manifesta.
Hipertension arterial, problemanan metabolico manera diabetes, batimento di curazon, dificultad pa hala rosea, dreimento di cabez, kram di spier, debilidad, caida accidental. Na tur esey ta agrega un sensacion di malestar general y incomodidad, mescos cu sintimento di ansiedad, tristeza, desanimo, falta di motivacion y culpa, cu den algun momento di crisis ta hiba na pensa den suicidio como unico salida.
Ta algun di e sintoma, di e manifestacionnan fisico y emocional comun, cu hende muher ta sufri ora nan tin e asina yama "Síndrome di e Abuela Esclavo", of SAE.

Famia Prome?

Esnan cu ta sufri di dje ta bay dokter un biahas tras di otro pa diferente dolencia, pero nunca ta yega na confesa na e dokter, e motibo original di su problema: cu nan ta carga no solamente e responsabilidad di nan casa, nan yiu y e cuido di nan nieto, pero tambe un volumen di trabou agotador.
Nan ta ama di cas cu compromisonan familiar cu ta surpasa nan, y ta yega na cansa nan, pero cu nan nunca ta keha pasobra "no lo ta bon" y "famia ta prome".
Ora cu esnan afecta pa SAE ta atendi na hospital of na dokter, y ta aleha di nan carga domestico, sa mehora, aunke ora di bay bek na nan rutina di tur dia nan ta bolbe haya e mesun sintoma, of te hasta empeora.
Den e casonan mas extremo algun hende muher por yega na suicido, dor di haya nan mes sin forza pa carga tur e trabounan impone, y sinti nan mes incapaz di cumpli cu "nan obligacionnan" y expone nan mes na e posibel desprecio di su sernan stima.
SAE ta e nomber duna dor di cardiologo Spaño Antonio Guijarro, "un cuadro clinico patologico hopi frecuente, grave, potencialmente mortal y cu ta afecta amanan di cas den ehercicio activo. Un pandemia autentico, cu miles di hende muher di edad avanza cu responsabilidadnan familiar di mas, ta sufri di dje."
Un bes e problema ta diagnostica, e dokter ta bin den contacto cu e famia, cu "ta sinti hopi indigna ora ta bisa nan cu nan a esclaviza e wela, yegando tin biaha na menaza cu un denuncia of na bisa insulto.

Culpabel Nan Mes

Aunke, segun e cardiologo, "e ambiente familiar ta habri caminda pa e situacion, e culpabel principal ta e mesun wela, pasobra na cuminsamento nan ta asumi e obligacionnan y ta ofrece pa atende e baby y muchanan, no sa nenga ora cu despues e trabounan ta acumula".



"Famia ta keda leu di e situacion, no kier wak e realidad, y ta considera cu e unico culpabel ta e wela, cu ta nenga di delega responsabilidad, y te hasta a bira desinteresa y distrai", ta señala e psicologo Encarni Liñan, autor di un di e prome Estudionan riba e Sindrome.
Segun e experto, e tratamento di SAE ta consisti den busca pa e famia brinda cariño y comprension y lague liber di e sobrecarga, y yuda e mesun wela pa reconoce nan limite, tanto fisico como emocional, y yega na un ekilibrio entre su capacidad y responsabilidadnan.
"Pa soluciona e situacion mester involucra e famia y tur hende cerca, ya cu ta e propio sernan rond esnan cu mester descarga e di un exceso di trabou, aunke sin baha su autoestima."
Ta agrega cu "e cura of liberacion definitiva ta alcanza ora ta haya e balans entre e tareanan asigna na e wela y su fortaleza fisica y emocional".
"Ora ta cancela e responsabilidadnan excesivo y ta produci un contacto balanza cu e famia, e muher cu SAE ta sinti mehora notabel", ta splica.
E sindrome aki por cura djis dor di concientiza famia, pa tur sa di unda tanto molester ta bin y ta dispuesto na combati nan".



Professional Pest Control a sirbi su comunidad

SAVANETA – Professional Pest Control a mobiliza mas di 35 boluntario pa bay yuda verf e exterior, como tambe haci e hardin limpi, na Maristella, un facilidad pa nos ancianonan na Savaneta.

Empleadonan a recluta nan miembronan di famia bou liderazgo di Director Gerente Anthony Wever y a invadi e facilidad residencial, di e momento cu solo a subi pa e momento cu solo a baha.

"Ta duna nos gran placer pa contribui," tabata e palabranan di Wever. "De hecho, nos a planta un hardin dos aña pasa y cada pasa un tempo nos ta yuda mantene y haci e hardin limpi, pa e por wordo disfruta door di e habitantenan anciano cu ta biba akinan."

Professional Pest Control, Aruba su compania mas grandi di pest control, ta celebrando 20 aña di servicio comunitario.

E compania ta dedica no solamente na nos ancianonan; tambe e ta contribuyendo na e bienestar di hobennan door di sponsor e uniformnan di Brasil J.R.S., e club di futbol pa e bario di Brasil, cu mas di 125 hungador hoben entre e edad di 5 pa 28 aña.

Riba e potretnan por mira e ekipo di Professional Pest Control dunando Maristella un briyo cu verf nobo, y pasando bon durante e proceso.













SOCIAL BON DIA Aruba



Poema como pabien pa Lydia su cumpleaños

Lydia su bela musical di cumpleaños...





Un bela unico tabata dorna su bolo cu crema blanco
Famianan y amigonan cu ta stim'e tanto
Hunto a celebra cu ne , pa demostr'e na bida
Cu nos ta apreci'e y stim'e
No solamente dia cu su fecha natal ta wordo recorda
Pero durante henter aña, den su mesun alegria inspira
Y ta pesey nos a canta cu hopi amor pe
Pasobra, Lydia, abo merece....
Si....nos pabien di curazon pa Lydia, nos bon amiga
Nos mihor deseonan cu bon salud pa resto di su bida
Cu Dios drama su bendicion ariba dje
Sigui stim'e, cuid'e y proteh'e
Pasobra e ta un bunita hende muher, elegante y radiante
Un ser femenino unico den su mesun estilo
Su bon curazon yena cu hopi gradicimento tur dia
Pa su bida trankil y yena cu harmonia y alegria
Manera tur hende, e tambe a conoce cosnan dificil y duro
Pero...su amor di mama pa su yiunan ta parti di su futuro
Lydia ta un persona dinamico, cu hopi carisma y hopi amor
E sa ken e ta, kico e por, y con pa comparti su calor
Esnan cu conoce, sa, cu no tin dos manera dje...
Y ta pesey nos a canta cu hopi amor pe
Pasobra, Lydia, abo merece...
Un melodia nobo compone pe...
Un cancion di fe...
Un braza y un sunchi fuerte riba su frenta
Un dushi y bon deseo pe
Amistad bunita pe
Pasobra...Lydia...abo merece!!!

Autor : Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen
Aruba, 20 di augustus 2008







Ensure 6K Fun Walk & Run: grandi y bunita







BUCUTI- Diasabra ultimo PIA (Personal di IDEFRE Activo), pa di cuater biaha a organiza e caminata anual patrocina pa Ensure. Ensure Fun Walk & Run a sali for di Varadero, y a conta cu participacion grandi di atletanan local y algun internacional. E caminata aki tabata uno competitivo como recreativo. Atletanan serio y dedica a domina e area di Bucuti. Na final di e atardi a premia e 5 prome atletanan masculino como tambe femenino. Categoria RUN Cabayero:

Den categoria di RUN Cabayero, e ganadornan tabata: na di 5 lugar Jonathan Werleman, na di 4 lugar a keda Melvin Dabian, mientras cu na di 3 lugar a keda Jose David Polanco. E coredo hoben Alexander Robert a finalisa e careda aki na segundo lugar, y e ganador absoluto di Ensure 6K Fun Walk & Run den categoria RUN Cabayero a resulta e atleta Ronald Staring.

Categoria RUN Dama:

E 5 prome atletanan cu a keda premia den e categoria di RUN Dama tabata Bianca Celose (5 lugar), Marja Perez (4 lugar), Regina Samuels (3 lugar), e hobencita Janeree Vrolijk (2 lugar) y como ganadora absoluto di Ensure 6K Fun Walk & Run den categoria RUN Dama a resulta e atleta Lizaira Carlo-Ponson.

Sigui lesa pagina 3

Deporte

Campeonato di volleyball Hubenil a cuminsa

S A V A N E T A - Diadomingo ultimo a tuma lugar na compleho deportivo Yara e apertura di campeonato di volleyball hubenil 2008.

Lesa pagina 2

Deporte

Sidney Ponson y New York Yankees ta hungando serie decisivo contra di Boston Red Sox

Su actuacion awe por ta determinante pa su futuro na New York

Lesa pagina 6

Latino

Presidente de Bolivia visitará Libia e Irán

Lesa pagina 14

BON DIA Aruba

Campeonato di volleyball Hubenil a cuminsa





SAVANETA- Diadomingo ultimo a tuma lugar na compleho deportivo Yara e apertura di campeonato di volleyball hubenil 2008. Bastante hobennan tabata presente pa e apertura 2008 y cu nan propio voz nan a canta e himno di Aruba. Siguientemente a continua cu e campeonato caminda cu e teamnan a tira lot pa asina nan por cuminsa hunga contra di otro. E prome partido di B-Klass a bay entre Gazelles y Cruzeiro na unda cu e team di Cruzeiro a gana Gazelles cu setnan di 2-0 cu score 25-12 tur dos set. Siguientemente a continua cu e wega entre e team di A-Klas di Cruzeiro y La Fama. Cruzeiro sin problema a gana cu score di 2-0 cu setnan identico: 25-8. Mester bisa cu muchanan di Cruzeiro aki no a drumi e vakantie aki mirando cu nan a bini cu intencion serio pa gana tur team.Corda cu ainda falta team pa hunga contra di dje.

Y e ultimo partido a bai entre e muchanan di S.V.Volvox American Home Assurance contra di Side Out. E muchanan di Side Out a bay cas cu e victoria ganando 2-0 cu setnan di 25-21 y 25-14.

Directiva di A.V.A y cu Comision Hubenil kier a gradici tur e mayornan, refereenan ,coachnan y fanaticonan y sin lubida nos medionan di prensa cu a keda te na final pa cu e apertura y weganan di campeonato hubenil 2008.

Diadomingo awor e campeonato ta sigui den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord cuminsando pa 11'or di mainta.







Ensure 6K Fun Walk & Run: grandi y bunita





Continuacion di pagina 1

Apesar cu calor inmenso a reina e atardi aki, hopi tabata e canadornan cu tambe a bin pa participa na e evento.

Categoria FUN WALK Cabayero:

E prome 5 cabayeronan cu a keda premia tabata: Mario Maduro (5 lugar), Nelson Feliciano (4 lugar), Luis Hunt (3 lugar), Juan Tromp (2 lugar) y como ganador den categoria FUN WALK cabayero a keda Juan Gomez.

Categoria FUN WALK Dama:

Entre e damanan tambe tabatin competencia y e prome 5-nan a resulta Sandy Hirsch (5 lugar), Gloria Croes (4 lugar), Shirley Rafini (3 lugar), Desiree Vermeulen-Croes (2 lugar) y ganadora absoluto den categoria FUN WALK Dama a resulta Charissa Maduro.

Otro premionan cu Ensure a sponsor tabata:

Ganadornan den categoria RUN como tambe esnan den categoria FUN WALK a ricibi nan medaya for di representantenan di ENSURE di Aruba y di Corsow, mientras cu tabatin premio y trofeo tambe pa "Grupo Mihor Uniforma" y "Grupo Mas Grandi". Ambos premio a bai pa Centraal Walkers.

Na final tabatin varios otro premio obsequio di Ensure como tambe un celular. Den forma di rifa e premionan a wordo reparti entre e atletanan cu a participa na e Ensure 6K Fun Walk & Run, cu a keda sumamente contento cu otro actividad exitoso organisa pa PIA.

PIA y Ensure ta gradici tur esnan cu a participa y yuda haci e Ensure 6K Fun Walk & Run 2008 grandi y naturalmente ta conta riba tur participacion un biaha mas pa nan proximo evento dia 7 y 14 di september.







CMB ta presenta Aruba 10-Ball Classic 2008



ORANJESTAD- E aña aki un biaha mas Aruba lo conoce un di e torneonan di mas grandi di biljart pa locual ta e region di Caribe y Sur-America. Federacion di Biljart Arubano cu ayudo di Caribbean Mercantile Bank NV y Classic Billiards un ves mas ta tuma e iniciativa pa organiza un magno evento di biljart, cual lo ta e promer torneo internacional di bola-10 na nivel di Sur-America y Caribe. E evento aki cu ta dedica na Sr. Tarsicio Chicho Erasmus, ta cuminsa diahuebs anochi cu players meeting, loting y pa 9'or e hungadornan lo tin un encuentro cu prensa. For di Sur-America Christian Tuvi lo ta representando Uruguay, shete hungador lo ta representando Peru di cual e bon conoci y mundialista Jhon Lopez. For di Chile Alejandro Carvajal cu a caba di titula Campeon Panamericano e fin di siman cu a pasa, tambe ta ser spera na Aruba. For di Chicago U.S.A Ike Runnels un "tough" Pro-Player lo ta presente hunto Robert Fox di Virginia kende nan lo defende e bandera Americano.

Directamente for di London, U.K. Dannie Ghokul campeon BCA Open 2008 lo ta representando Guyana.
Ya na Aruba caba ta Risandro Rodriguez multiple campeon di Caracas kende lo representa Venezuela y por spera 3 pa 4 hungadornan mas for di Venezuela. Hermana isla Corsow lo ta representa pa shete hungador incluyendo nan campeon nacional 2008 Bryan Farah, e recien campeon Panamericano categoria hubenil, Anthony Wever jr, y e legendario Johnny Hellmund. D i Aruba mes lo tin mas di 20 hungador cu ta participando di cual entre otro The "Psycho" Ransley, Aaron "The Baron", "Rifleman" Arie Jansen, "D-Gun" Acosta, Richard "The Wolffman", "Master" Ryan, "Zero-Thunder" van Aanholt, "The Bull" Leonardo, "Dutchman" Martin, "Terrible" George lo lead e grupo pa enfrenta e arsenal di talento internacional. E torneo mes ta ranca sali diabierna pa 7'or di anochi, lo continua diasabra pa 2'or di atardi y final nan lo cuminsa diadomingo pa 12'or di merdia. E cushina lo ta MONSTER bou guia di Chef Ticois y Diadomingo lo tin un tremendo clausura cu The Milenium Band. Miembronan di FEBIAR ta mas cu bon bini pa apoya nos hungadornan y tur fanatico di biljart y pueblo en general ta welcome na e palacio di biljart CLASSIC BILLIARD, cu lo tin un set-up super special pa e evento aki. Tambe FEBIAR lo ta rifando dos taki di biljart "profesional" marca POISON di cual entrada lo bai pa Imelda Hof yega na su propio mesa di biljart. Pa mas informacion bishita www.poolinaruba.com.



Chicken Curry

Ingredientenan: **6 Servings**

2/3 cup chopped onion
5 large garlic cloves
2 tablespoons chopped peeled fresh ginger
1 tablespoon curry powder
1 tablespoon ground cinnamon
3/4 teaspoon dried crushed red pepper
½ cup chopped fresh cilantro
12 chicken thighs
2 tablespoons vegetable oil
*2 cups canned unsweetened coconut milk**
1 cup canned chicken broth
½ teaspoon turmeric, Salt, Freshly cooked rice

Preparacion:

Blend first 6 ingredients and ¼ cup cilantro in processor to paste, stopping frequently to scrape down sides of bowl. Rub paste over chicken. Heat oil in heavy large skillet over medium-high heat. Add chicken and brown in all sides, about 6 minutes. Add coconut milk, broth and turmeric. reduce heat, cover and simmer until chicken is cooked through, turning once, about 30 minutes. Transfer chicken toplate. Boil liquid in skillet unitl reduced to sauce consistency, about 4 minutes. Season with salt. Return chicken to skillet; heat through. Sprinkle with remaining ¼ cup cilantro. Serve over rice.

** Available at Indian, Southeast Asian or Latina American market and some supermarkets. If unavailable, substitute 2 cups half-and-half mixed with 1 teaspoon imitation coconut extract.*

Bon Appetit!

Weganan pa e fin di siman aki

Nacional, Phoenix, Barcelona, Teachers, Britannia, Bubali y Rooi Afo a gana den Fedeveta 40 Plus



PARADERA- Diasabra ultimo e campeonato di 40+ a continua riba 3 diferente tereno y e resultadonan ta manera ta sigui. Na tereno di San Luis e team di Caravel a perde cu Nacional di Noord cu e score di 2-1, golnan marca pa Guillermo Guerra (2x) y Richi Maduro. E hungador H. Gonzalez a ricibi corra y tin cu sinta e proximo wega di 35Plus. Teachers ta vence Maritimo 2-1, golnan anota pa Luis Hurtado (2x) y Jesus Diaz. Phoenix tambe a logra un victoria importante ora cu nan a vence Roma cu e score di 2-1, golnan hinca pa John Lopez y Edsel Granviel y pa Roma Richard Hopmans.

Sigui lesa pagina 5

Continuacion di pagina 4



Na Paradera Barcelona a gana facil di Sportboys cu no por a presenta cu minimal 8 hungador riba tereno na e ora stipula. Como cu esaki ta di dos biaha cu Sportboys ta perde pa default, automaticamente nan ta elimina nan mes for di e campeonato di 2008. Pa e motibo aki tambe e schedule di 40 + lo wordo ahusta y ta pidi tur team pa bay tene bon cuenta cu esaki. E wega entre JBrazil y Inter a keda empata na 2 gol. Autornan di e golnan tabata John de Cuba, Paulus Martijn y Oscar Shilta (2x). Britannia Toke a supera Atletico cu e anotacion di 2-0, golnan hinca pa Pedro Thode (2x).
Na tereno di Bubali e team di SCA a perde 0-2 contra Bubali, golnan anota pa Richard Henriquez y Herman Farro. Rooi Afo tambe ta conoce un victoria ora nan a gana Estrella 5-2, golnan anota pa Luis Valderrama (4x) y Ronnie Loopstok, pa Estrella a score Jony Manjares y Yu Fuentes. Refereenan cu a labora durante weekend tawata Carlos Rubio,
David Cruz, Riley Mercalina, Robert Lacle y Erwin Helder.
E fin di siman aki e campeonato di 35 plus lo continua riba tereno di Caiquetio na Paradera y na Bubali.
Na Paradera Rooi Afo ta e team oficial di tereno y e weganan ta cuminsa pa 5.30 ora Inter hunga contra JBrazil, sigui pa 7'or Rooi Afo contra SCA y pa 8.30
Barcelona lo hunga cu Caravel. Na Bubali pa 5.30 Phoenix lo topa cu Britannia Toke, sigui pa 7'or Teachers contra Nacional y pa 8.30 Bubali contra Maritimo. Un y tur ta wordo invita pa join nos banda di tereno unda e bar y cushina ta bon surti.



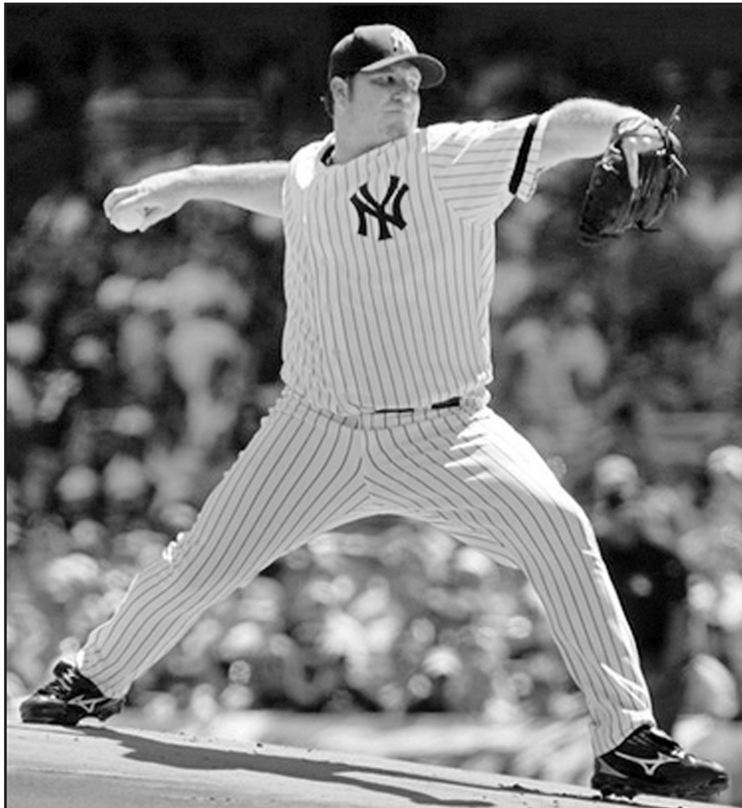







Sidney Ponson y New York Yankees ta hungando serie decisivo contra di Boston Red Sox

Su actuacion awe por ta determinante pa su futuro na New York



NEW YORK- Awe nochi Sidney Ponson lo mira accion un biaha mas ora cu Yankees enfrenta Boston Red Sox, den e di dos partido di un serie di tres wega.

Un serie determinante pa ambos ekipo ya cu principalmente New York Yankees ta obliga pa gana e serie aki, sea tur tres wega, cuminzando cu esun di ayera nochi, of dos di e tres weganan aki, pa asina gana tereno riba Boston cu ta e lider pa e titulo di "wild card" cu ta duna derecho pa hunga den play off.

Yankees tin un diferencia di cinco wega pa drecha compara cu Boston y ganando e serie aki, e ultimo den e Yankee Stadium bieuw, lo ta un bon inicio pa pone presion riba e ekipo di Red Sox pa e ultimo simannan di e temporada.

Pa Sidney Ponson e partido aki ta bira otro crucial, tanto pa su mes como pa su ekipo mirando e situacion den cual Yankees ta meti na e momentonan aki.

E ekipo no ta mustra un ekipo pa play off, y mas bien ta mustra cu e ekipo por wel di cuminza traha riba e proximo temporada, pa determina kende ta keda y kende ta bai, kico tin mester y kico no tin mester pa bolbe bira un ekipo consistente y ganador.

Ta hopi cambio e ekipo tin cu haci y algun hungador cu ultimo añanan mester a carga e ekipo y no a haci esaki, lo tin cu bai mientras cu tin cu busca otronan cu si por cumpli cu nan responsabilidad y bira consistente pa e tradicion di Yankees.

Proximo temporada no ta cuestion di bai hunga den e stadion nobo, pero ta cuestion pa den e prome temporada caba converti e ekipo den uno campeon, y si por campeon di World Series.

Pero cu e elenco di hungadornan actual, a keda demostra pa tres temporada sigui caba, cu Yankees no tin un ekipo ganador, cu suficiente profunidad pa sigura sikiera un titulo di division.

E pitcheo a faya barbaramente den e temporada aki, pero di otro banda e parti ofensivo tambe a faya na cumpli cu su tarea di ta un di e mihornan den baseball.

Derek Jeter, Alex Rodriguez, Bobby Abreu, Jason Giambi, Robinson Cano y Jorge Posada, no a cumpli cu consistencia y na solamente un ocasion e ekipo a hinca un racha ganador den otro cu a dura shete partido, pero a bolbe cai den un slump despues.

PLAN GRANDI

E plan grandi di Yankees tabata pa crea un staf di pitcheo nobo, cu e talentonan hoben cu nan tabatin y cu tur otro ekipo ta interesa den nan, esta di Joba Chamberlain, Phil Hughes y tambe Ian Kennedy, pero ningun a resulta cu excepcion di Joba, kende sinembergo no a haya e sosten ofensivo pa gana weganan den cual el a tira hopi bon.

Hughes a keda lesiona mientras cu mesun cos a sosode cu Kennedy kende a ser manda triple A algun siman atras, despues cu el a regresa for di su lesion y a ser bati formalmente.

Andy Pettitte kende a firma contrato pa un temporada mas, tampoco a duna e consistencia cu a spera di dje, y na momentonan crucial e no tabata efectivo.

Mike Mussina ta e unico cu enberdad ta pasando den un bon temporada pero ta yegando e momento crucial pa e veterano pitcher aki, esta cu e cansancio di un temporada largo, a pone bira ineficiente.

A purba cu pitchernan manera Dan Giese y Darreld Rasner pero ningun di dos a resulta di ta efectivo, y a bai over na contrata Sidney Ponson como agente liber.

DIFICIL

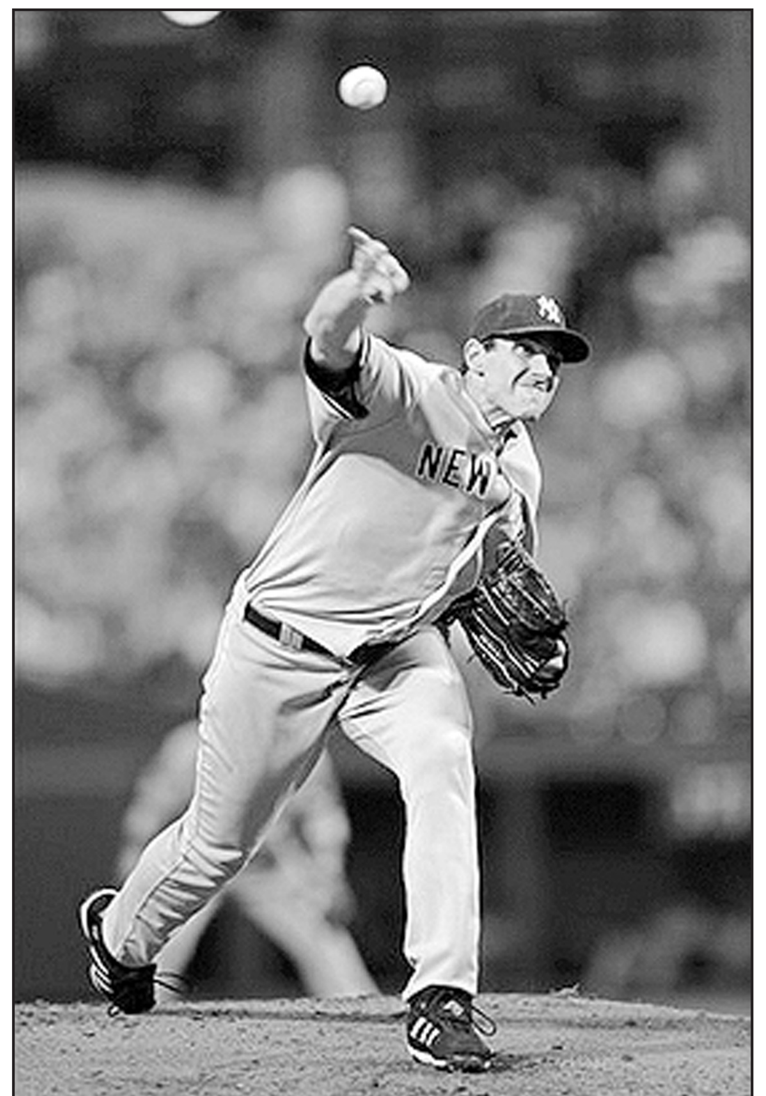
Awe nochi Sidney ta bolbe haya su mes dilanti di un situacion di presion, ya cu Yankees mester gana e wega di awe y di mayan y pa awe nochi e mester tira un wega efectivo pa stabilisa su ekipo pero tambe pa stabilisa su futuro cu Yankees.

Cada un di su weganan ta crucial pa su futuro y si Sidney logra na tira consistentemente pa resto di temporada, e por ta sigur cu e lo ricibi un contrato for di Yankees pa proximo temporada y si no ta cu e ekipo di New York, e lo ricibi mas oferta di otro ekiponan cu tin mester di pitcheo.

Riba Sidney tin un presion enorme, ya cu nan ta spera cu su veterania y experiencia e lo duna e ekipo e pitcheo eficiente cu nan a spera cu nan lo a ricibi for di Hughes of Kennedy, for di Chien-Ming Wang, e estelar kende a lesiona su mes pa resto di temporada y otronan cu no a cumpli cu e exigencianan cu Yankees a pone pa e actual temporada.

Un situacion sigur di incomodidad pero cu Sidney por logra, si e tira bon awe nochi y percura pa e gana dos pa tres wega mas prome cu final di temporada.

Pero pa logra e triunfonan aki, Sidney tin mester di ayudo di e resto di e ekipo, y eynan tin e problema mas grandi, esta di produci careda suficiente pa e triunfonan cu e ekipo tin mester.





SPORT VERENIGING BUBALI

Bubali #103, bubalisportclub@yahoo.com

S.V. BUBALI FUTBOL CLUB

Celebracion Copa 65 anja di exsitencia 2008

Diaranson 27 Augustus 2008

19.00	(masculino)	Estudiante	vs	Jong Aruba	....

Diahuebs 28 Augustus 2008

19.00	(masculino)	J.T.L	vs	Dakota	....

Diabierna 29 Augustus 2008

18.00	U-14(fem)	Savaneta	vs	Santa Fe	....
19.00	U-14(fem)	The Rose	vs	Bubi-UTS	....
20.00	Junior(fem)	Britannia	vs	Brazil	....
21.30	(masculino)	Estudiante	vs	Dakota	....

Diasabra 30 Augustus 2008

17.30	(masculino)(VETS)	Phoenix	vs	Britannia Toke	....
19.00	(masculino)(VETS)	Teachers	vs	Nacional	....
20.30	(masculino)(VETS)	Bubali	vs	Maritimo	....
22.00	(masculino)	J.T.L.	vs	Bubali	....

Diadomingo 31 Augustus 2008

15.00	U-14(fem)	Savaneta	vs	Britannia	....	
16.00	U-14(fem)	Santa Fe	vs	The Rose	....	
17.00	(masculino)	Team 3	vs	Team 4	....	3e puesto
19.00	(masculino)	Team 1	vs	Team 2	....	**Final**

Diabierna 05 September 2008

18.00	U-14(fem)	Britannia	vs	Bubi-UTS	....
19.00	U-14(fem)	Savaneta	vs	The Rose	....
20.00	Junior(fem)	Brazil	vs	Bubi-UTS	....

Diasabra 06 September 2008

18.00	U-14(fem)	Britannia	vs	Santa Fe	....
19.00	U-14(fem)	Savaneta	vs	Bubi-UTS	....

Diadomingo 07 September 2008

10.00	MERCADO LIBER	BIN TEMPRAN				
15.00	U-14(fem)	Match team 3	vs	Match team 4	....	3e puesto
16.00	U-14(fem)	Match team 1	vs	Match team 2	....	**Final**
17.00	Junior(fem)	Match team 1	vs	Match team 2	....	**Final**
18.30	(masculino)amistoso	Bubali	vs	Invitado		

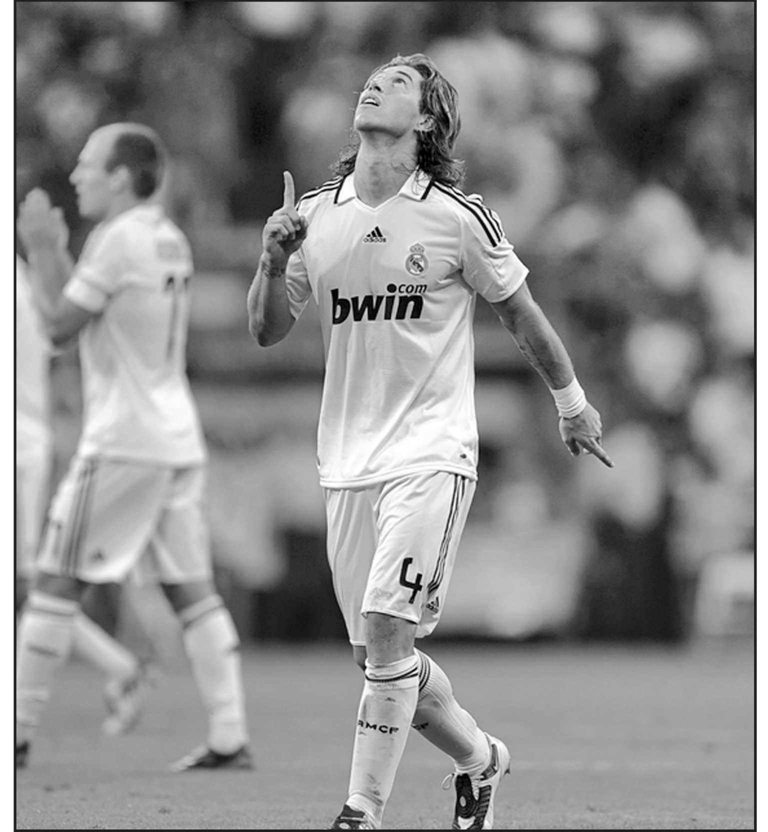
Bubali Orgullonan di Noord
Funda 23 September 1943.

Bar y Cushina bon prepara asina ta yega bo mester yega y ban celebra 65 anja di exsistencia di Bubali Sport Club.

YEGA!!! ***YEGA!!!*** ***YEGA!!!***

Real Madrid ta gana Supercopa Spaño superando Valencia cu solamente 9 hungador





MADRID- Real Madrid a logra su prome triunfo di e temporada anobo, ora cu diadomingo, den un actuacion sobresaliente, a supera Valencia den e Supercopa cu anotacion di 4-2.
Loke a haci e triunfo aki mas grandi, ta e hecho cu Real Madrid a hunga pa gran parti di e partido cu 9 hungador, despues e dos Hulandesnan, esta Rafael van der Vaart den su debut y Ruud van Nistelrooy a keda expulsa pa acumulacion di carchi geel pero asina mes e ekipo a sigui lucha valientemente y ta bin logra na empata e partido y hasta anota e golnan pa bai cu e v ictoria.

Figura principal di e wega aki, tabata otro Hulandes, esta Arjen Robben, kende su so a hunga pa e dosnan cu a bai afo y a crea diferente peliger cu a permiti Real Madrid busca mas e atake, apesar di tin menos hungador.
“Nos ta cla pa hunga e campeonato, cla pa gana y cla pa ripiti como campeon,” tabata palabranan di e entrenador Schuster despues di e partido.
E Carchinan cora ta pone cu tanto van der Vaart como van Nistelrooy lo tin cu sinta e prome partido di e temporada nobo.

Inter Milan ta gana supercopa derotando AS Roma den tiro di penalty





ROMA- Inter di Milan diadomingo a duna su flamante entrenador Portugues, Jose Mourinho, su prome trofeo den e Liga Italiano di futbol, ora cu el a supera e ekipo di AS Roma cu anotacion di 6-5 despues di penalty.
E tempo regular a termina den un empate di 2-2 y mester a bai over na extra tempo y despues tiramento di penalty cu a favorece e ekipo di Milan. Mourinho a dedica e copa aki na e ex Presidente Franco Sensi, kende a fayece e siman aki. Inter a domina e partido contra di Roma y a saba bentaha na di 19 minuut cu gol di e delantero Rumano, Muntari pero de Rossi t alogra di empata e partido na di 60 minuut na 1-1 pa Roma. Na di 83 minuut tabata Balotelli kende ta bolbe pone Milan ariba 2-1 y cual gol a mustra decisivo pero Vucinic a logra di empata e wega na 2-2 faltando algun seconde pa final.
Den tiramento di penalty tabata Francisco Totti y e brasilero Juan a faya pa Roma cu a permiti Inter bai cu e copa.

Dave Beckham ta ser perfila como e cara di deporte pa Weganan Olimpico di London





BEIJING- Comite Olimpico di Inglaterra a haci un presentacion masha simpel mes durante di e clausura di e Weganan di Beijing, di loke por spera di e cede di London na e weganan di 2012. Entre e figuranan cu a ser pidi pa presenta e cara deportivo pa e Weganan di London, tabata di e medio campista Dave Beckham, kende ya no ta hunga mas den futbol Ingles, pero den e ekipo di Los Angeles Galaxy, caminda su permanencia ta wordo poni na duda si e lo keda si e sigui ser perfila como e cara di Inglaterra pa mundo henter.

Pa Beckham tabata un honor grandi pa ser pidi pa presenta riba e "bus di London" pa skop un bala di futbol entre e atletanan cu tabata despidiendo di e weganan diadomingo ultimo, y el a confirma cu e lo traha duro pa yuda e Weganan di London bira un exito grandi aki cuater aña.

"London ta spera boso y boso lo conoce un otro cara di Inglaterra y nos lo demostra cu nos ta digno di ta cede di e weganan di deporte di mas grandi cu tin na mundo awendia," Beckham a declara despues di e ceremonia.

PSV ta gana Supercopa Hulandes ganando facilmente for di Feyenoord



AMSTERDAM- PSV diadomingo a logra di gana e Supercopa di futbol di Liga Hulandes, conoci como "Johan Cruijff Schaal" ora cu el a supera Feyenoord facilmente cu anotacion di 2-0.

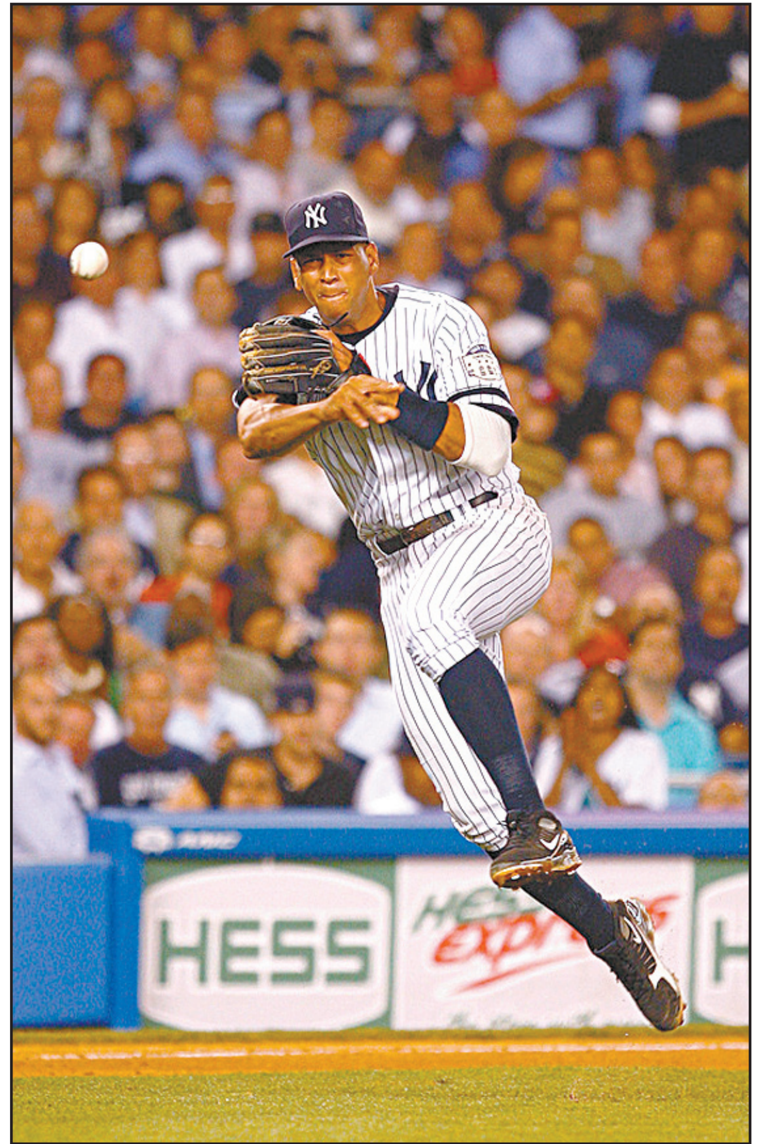
Den e prome tempo Feyenoord a duna bon resistencia y ningun di dos ekipo a crea oportunidad di gol pero den di dos tempo PSV a bai over na presiona ainda mas y ta logra di anota pa medio di golnan di Danko Lazovic na di 55 minuut y e di dos gol di Dirk Marcellis algun minuut despues.

Tabata e prome triunfo grandi di e entrenador nobo di PSV, esta Huub Stevens kende a tuma over e ekipo di PSV pa proximo dos temporada.

BON DIA Aruba

New York Yankees ta perde prome wega cu Boston cu dos grandi fayando





NEW YORK- New York Yankees a perde e prome wega contra di Boston Red Sox ayera nochi, cu anotacion di 7-3 y caminda dos di e grandinan di e ekipo, a faya barbaramente. Primeramente e pitcher estelar Andy Pettitte a faya formalmente ora cu el a dura solamente 4 inning y dos tercio den cual el a permiti 10 hit y 6 careda den un partido cu a spera mucho mas di dje.
Otro grandi mas cu a faya tabata e tercera base y honronero di e ekipo, esta Alex Rodriguez kende a bai di 5-0 den e wega aki y den su ultimo turno a ricibi un grito di boe for di e fanaticonan den Yankee Stadium ya cu un biaha mas el a faya cu su ekipo.
Yankees cu e derota aki ta den un situacion precario y ta dificil ap e recupera ainda di e desbentaha cu e tin compara cu Boston Red Sox pa e wild-card y por anticipa cu e ekipo di New York lo no alcanza play off den 2008.

Roger Federer a debuta den forma exitoso den torneo di US Open y a bin pa gana



NEW YORK- Roger Federer ta sumamente contento cu e por hunga den otro torneo di tennis di Merca, esta e grandslam di US Open. Ayera el a debuta den forma exitoso ganando facilmente di su rival Maximo Gonzalez cu parcialnan di 6-3, 6-0 y 6-3 y asina pasa pa e siguiente buelta di e torneo.
"Mi ta contento di ta aki, mi gusta hunga aki y mi a bin pa gana e torneo aki" Federer a splica despues di e partido y el a domina su rival den tur aspecto. Federer a caba di perde e prome puesto den ranking di tennis mundial y kier gana e US Open pa recupera e puesto aki cu tanto tempo e tabatin den su poder.



Lionfish invadiendo awanan di Caribe

E ta sumamente peligroso pa piscanan chikito

Un Biologo Marino a compara yegada di e pisca venenoso cu un plaga di komehein. Un nativo di Oceano Indico y Pacifico, e "asesino" aki, ta ser pensa, a scapa for di un aquarium di pisca cu a kibra na Florida na 1992.

Un pisca cu strepi maron y cu spinanan venenoso ta reproduciendo su mes rapidamente den e awanan tibio di Caribe, mientras cu e ta comiendo specienan nativo, ta pica buceadornan y ta causa daño den un region ecologicamente delicado.

Pisca Leon cora – tambe conoci como pisca scorpio, ta originario di Oceano Pacifico y Indico – probablemente el a scapa di un acuario priva cu a kibra na Florida durante pasada di horcan Andrew – y ta apareciendo na tur lugar: for di costanan di Cuba y Haiti – Rep. Dominicana te na Bloody Bay Wall di e isla Little Cayman, un di e principal destinonan den e region pa buceo.

Unda cu e aparece e depredador adaptabel aki ta sera piscanan y ta come te esnan mitar di su tamaño haciendo uso di su alanan y ta come nan di un solo biaha den forma violento.

Ekiponan di investigacion a observa un pisca leon come 20 pisca chikito den menos cu 30 minuut.

"Esaki por ta e invasion marino mas devastador di historia," Mark Hixon, experto den ecologia marino di Universidad Estatal di Oregon a bisa. El a compara



e pisca leon aki cu un plaga di lobster. "Probablemente no tin forma pa para e invasion completo," el a señala.

Un criatura blanco cu strepi color maron, pisca leon cora tin cara di un extraterestre y e aparencia di algo cu a sobrevivi un "paper shredder", cu spina venenoso riba su lomba como advertensia pa su enemigonan.

E invasion ta similar na esun di otro specienan cu a scapa di e acuario.

ALERTA

Te awor Pisca Leon tabata concentra na Bahamas, unda e biologonan marino ta mirando nan den tur e habitatnan: na koraalnan profundo y na esnan poco profundo; dilanti haf y beachnan, y kisas esun mas preocupante, den e mangrovenan cu ta e habitat vital di e piscanan recien naci.

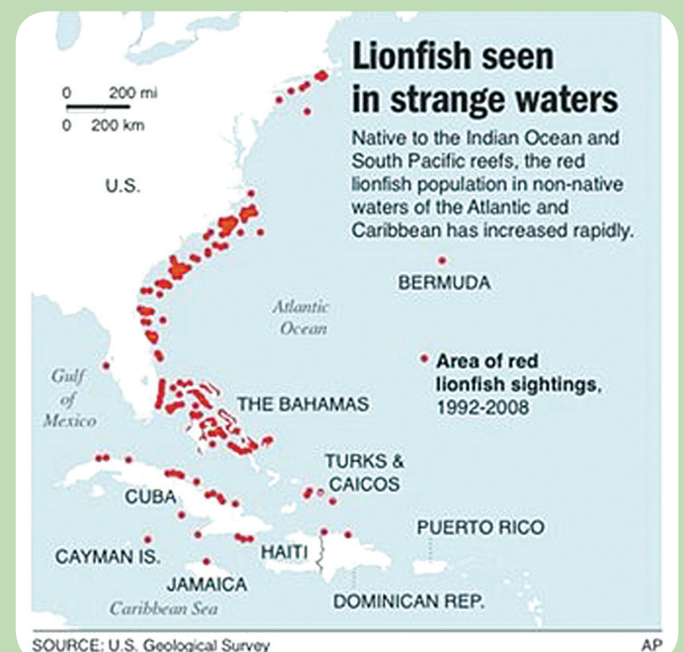
Na algun lugar na e archipielago di Bahamas entre New Providence y Berry Islands ta raportando un crecemento di 10 biaha e poblacion di pisca leon durante aña pasa.

E islanan di nort Carobe a bati alarma, y a alerta piscadornan pa captura pisca scorpio y a pidi buceadornan pa raporta nan presencia pa trata di eradica nan.

E invasion lo por ta "devastador" pa piscadornan y pa e buceo recreativo si e yega por ehempel na Boneiro.



Buceadornan ta trata di saca mas tanto posibel di e Lionfishnan for di e awanan banda di Merca pasobra nan ta forma un peliger pa piscanan chikito, cu ta wordo comi rapidamente.



Un bista di un mapa caminda buceadornan a mira e tipo di pisca peligroso aki, esta e Lionfish cu ta originario di Oceano Indicao y Pacifico.

Avión di Spanair a mishi suela cu su rabo, segun investigadornan

MADRID(Reuters)-Eavion di Spanair cu siman pasa a cay na aeropuerto madrileño di Barajas causando morto di 154 persona a impacta prome cu su rabo, cu a los, segun datonan preliminar informa ayera pa e comision di investigacion.

Francisco Javier Soto, secretario técnico di e Comisión di Investigacion di Accidente y Incidentenan di Aviación Civil (CIAIAC), a splica cu no tin marcanan di tire ni señalnan di impacto di otro partinan di e avion na e pisa 36-L di e terminal 4 di aeropuerto pa e despegue di vuelo JK5022 diarason ultimo.

“E marcanan riba e tereno cu ta cuminsa na e parti di e strip, pega na e pista asfalta (...) ta revela cu e avion a impacta prome na suelo cu e parti di e rabo y el a los di e parti atras di e avion,” el a splica den un conferencia di prensa na sede di Ministerio di Fomento.

“For di e momento ey, e movimento na suela a sigui riba un distancia di 1200 meter te ora cu el a para na e zona di un dam cu ta un poco mas leu di e final di e pistanan. E tabata un recorido no continuo, pero cu tres salto coincidiendo cu tres desnivel di e tereno,” el a agrega.

Seis día despues di e peor accidente di aviacion Spaña den 25 aña, e comision a indica cu nan lo traha un prome informe preliminar den un periodo di un luna, manera cu normanan internacional ta stablece, y cual ainda “lo no aporta ningun tipo di conclusion.”

“Nos ta sigui recompila informacion, y ainda nos no ta den e fase pa menciona un fecha riba cual nos por conclui cu e recompilacion di informacion,” e secretario tecnico di e comision, a duna di conoce.

CAHA PRETO

E dos motornan di MD-82 por a wordo recupera, como tambe e unidad di potencia auxiliar, cu ta bay den e parti atras, den un estado cu “aparentemente” lo permiti nan, si ta necesario, haci examennan di e piezanan di e motor, segun Soto.

Ademas, e dos cahanan preto, recupera den oranan di atardi di e mesun dia di e accidente, a wordo manda pa e comision di accidente di Reino Uni pa su capacidad pa traha cu cahanan preto daña.

Ya por a saca e registro di voznan di cabina y e registrador di datonan di vuelo, pero ainda no a transcribi e combersacionnan den e cabina ya cu ta “limpiando” e zonidonan cu tin, el a splica.

E comision ademas a entrevista “testigonan di interes” manera personal di mantenimento di e compania, personal di Bombero, di control di trafico aereo, y incluso un di e ocupantenan sobreviviente.

Tráfico aéreo, a retrasa na Merca pa fayo di computer

WASHINGTON (Reuters) – Trafico aereo na decenas di e principal aeropuertonan di Merca tabata retrasa ayera debi na problemanan den e red di comunicacionnan detecta ayera den oranan di atardi, segun e wbsite di Administracion Federal di Aviación.

Administración Federal di Aviación (FAA, pa su sigla na Ingles) no a perde contacto cu ningun aeronave den vuelo, segun un informe di e emisora di CNN. E canal tambe a bisa cu e seguridad no a keda afecta.

E incidente tabata debi na un problema di comunicación den un sistema cu ta procesa e datonan di plannan di vuelo na Hampton, Georgia, segun autoridad aereo.

E causa di e fayo ainda no ta conoci. Un vocero di FAA a agrega cu no tabatin impacto den e cobertura di radarnan.

Departamento di Seguridad Interior di Merca a bisa di su banda cu no tabatin señal di terorismo den e problema di computer cu a causa retrazo di e vuelonan.

“No tin señalnan di un vinculo cu terorismo e biaha aki,” Laura Keehner, vocero di Departamento di Seguridad Interior a duna di conoce.

Polis Hulandes a evacua vuelo na Rotterdam

Despues di menaza



Momento cu autoridadnan tabata evacua e avion di Transavia cu tabata programa pa un buelo di Rotterdam pa Turkia.

AMSTERDAM (Reuters) - Un avion cu mester a lanta vuelo ayera for di aeropuerto di Rotterdam pa Turkia a wordo evacua, despues cu e servicionan di emergencia a ricibi un menaza den forma telefonico, asina Polis Hulanda a informa.

E avion di Transavia a lanta mas tempran for di Bodrum, un vocero di Polis a bisa, agregando cu tres persona a wordo deteni pa interogacion y cu e no por duna mas detayes riba e menaza.

“Polis a ricibi un yamada na su number di emergencia cu menaza riba e vuelo (...) E avion ta bashi awor y e pasaheronan a baha cu calmo,” el a bisa.

Un vocero di Transavia a informa cu e avion tabatin 117 pasahero abordo.

Corte Penal Internacional dice no permitirá impunidad Colombia

BOGOTA (Reuters) - La Corte Penal Internacional (CPI) advirtió el martes que no permitirá que haya impunidad en los procesos que realiza la justicia de Colombia contra integrantes de los escuadrones paramilitares de ultraderecha, responsables de crímenes de lesa humanidad.El fiscal de la CPI Luis Moreno Ocampo hizo el anuncio durante una visita a una región del noroeste de Colombia en donde presenció una exhumación de cadáveres de víctimas presuntamente ejecutadas por paramilitares en medio de su confrontación contra la guerrilla izquierdista.

"En la medida en que Colombia haga justicia, no estará interviniendo la Fiscalía (CPI), la Fiscalía es una herramienta de reaseguro que no va haber impunidad en Colombia, ese es nuestro rol, reasegurar, y si el Gobierno no puede nosotros vamos a hacerlo," dijo el jurista.El Gobierno de Colombia y los paramilitares de ultraderecha, acusados de masacrar a miles de civiles y de cometer las peores violaciones a los derechos humanos en medio del conflicto interno, iniciaron una negociación de paz a mediados del 2003.

El proceso permitió que más de 31.000 combatientes paramilitares depusieran las armas y se desmovilizaran, mientras que los comandantes de esos escuadrones fueron encarcelados para recibir una sentencia de entre 5 y 8 años por delitos como asesinatos, masacres, secuestros y narcotráfico.

Pero los principales comandantes paramilitares fueron extraditados por el Gobierno del presidente Alvaro Uribe en mayo, acusados de haber incumplido los acuerdos del proceso de paz y de presuntamente continuar vinculados a actividades delictivas como narcotráfico.

Grupos de derechos humanos sostienen que pese a la desmovilización de los combatientes paramilitares, sus antiguos comandantes no han cumplido con el compromiso de confesar sus crímenes, indemnizar a los familiares de sus víctimas y recibir un castigo.Por su parte el juez de la Audiencia Nacional de España Baltasar Garzón planteó la posibilidad de que los paramilitares extraditados por Colombia a Estados Unidos regresen al país para que confiesen sus crímenes e indemnicen a las víctimas, para evitar la intervención de la CPI.

"Las extradiciones de los principales responsables de las Autodefensas Unidas (paramilitares) puede ser un obstáculo insalvable para la aplicación de justicia y paz y eso haría necesaria la intervención de la Fiscalía de la Corte Penal Internacional," dijo Garzón.

Familiares de las víctimas de los escuadrones de ultraderecha sostienen que la decisión del Gobierno de entregarlos a Estados Unidos para que respondan por cargos de narcotráfico impidió que conocieran la verdad de lo que sucedió son sus seres queridos, desaparecidos y asesinados por esos grupos armados ilegales en medio del conflicto interno.

Comisionado de paz Colombia denuncia amenazas de narcotraficante



Foto de archivo del alto comisionado para la paz de Colombia, Luis Carlos Restrepo, durante una conferencia de prensa en Bogotá, Colombia.

BOGOTA (Reuters) - El alto comisionado para la paz de Colombia, Luis Carlos Restrepo, denunció el martes amenazas de muerte de un prófugo acusado de narcotráfico involucrado en un escándalo que provocó la destitución de un funcionario de la fiscalía. El funcionario destituído es hermano del ministro del Interior y de Justicia.

Restrepo, encargado de manejar la política de paz del presidente Alvaro Uribe, reveló que las amenazas contra su vida provienen de Daniel Rendón Herrera, alias "don Mario," un acusado narcotraficante por quien el Gobierno ofrece una recompensa de más de 500.000 dólares.

"He recibido amenazas contra mi vida e integridad personal proferidas por parte del señor Daniel Rendón Herrera, alias 'don Mario' (...) supuestamente porque mi labor como funcionario del Gobierno Nacional impidió que se cumplieran sus propósitos criminales," dijo el funcionario en una carta a la Unidad de Justicia y Paz de la Fiscalía General.

Alias "don Mario" es hermano de Freddy Rendón Herrera, un antiguo comandante paramilitar que se desmovilizó y actualmente permanece recluido en una cárcel como parte de una negociación de paz que permitió que más de 31.000 combatientes de esos escuadrones de ultraderecha depusieran las armas.

El fiscal general, Mario Iguarán, destituyó el jueves de un importante cargo de esa entidad a Guillermo León Valencia, hermano del ministro del Interior y de Justicia, Fabio Valencia, por su presunta relación con alias "don Mario."

La destitución provocó un escándalo en medio del que la oposición pidió la renuncia del ministro quien descartó esa posibilidad y se mantiene en su cargo.

En el mismo escándalo, que se originó en comunicaciones telefónicas interceptadas al hermano Valencia, apareció mencionada otro funcionario de la Fiscalía, también destituida, y el general Marco Antonio Pedreros, comandante de una regional de la Policía, quien el martes renunció.

De acuerdo con los investigadores, los dos funcionarios de la fiscalía que fueron destituidos, tenían nexos con la organización criminal de alias "don Mario" a quien presuntamente le colaboraban.

Aunque la Fiscalía no tiene ninguna prueba contra Pedreros, quien negó tener vínculos con el prófugo narcotraficante y en su defensa recordó que dirigió varios operativos en los que se confiscaron armas, municiones y droga a Rendón Herrera, presentó renuncia después de una reunión con sus superiores.

De acuerdo con fuentes de la institución armada, Pedreros aceptó renunciar después de que sus superiores se lo solicitaron para evitar destituirlo después de una carrera de más de 30 años como oficial.

Presidente de Bolivia visitará Libia e Irán

LA PAZ (Reuters) - El presidente de Bolivia, Evo Morales, hará desde el jueves sucesivas visitas a Libia e Irán en busca de inversiones para la industria boliviana de hidrocaburos, dijeron el martes fuentes gubernamentales.

El viaje del mandatario izquierdista, que se extenderá por aproximadamente una semana, se produce en momentos de gran tensión política en Bolivia por las persistentes protestas antigubernamentales en regiones controladas por la oposición.

El Gobierno de Bolivia, de estrechos vínculos con el que preside Hugo Chávez en Venezuela, acordó hace casi un año el establecimiento de relaciones diplomáticas con Irán y recibió hace apenas una semana las cartas credenciales del primer embajador de Libia. El viaje de Morales a Trípoli y Teherán debe ser autorizado el miércoles por el Congreso, tal como exige la Constitución boliviana para ausencias del gobernante por más de cinco días, dijo la portavoz de la Cancillería, Consuelo Ponce.

"El canciller David Choquehuanca dará detalles de la agenda del viaje después de que el Congreso lo autorice," señaló. Otra fuente gubernamental dijo que Morales hará gestiones para atraer inversiones para la industria boliviana de hidrocarburos, que pese a disponer de inmensas reservas tiene dificultades para cumplir sus compromisos de bombeo de gas natural a Argentina y Brasil.

En septiembre del año pasado, el presidente iraní, Mahmoud Ahmadinejad, hizo una breve visita a Morales en La Paz, durante la cual comprometió inversiones por al menos 1.100 millones de dólares en Bolivia.

En ese marco, Irán y Venezuela se comprometieron a principios de agosto a colaborar en la instalación de dos fábricas de cemento en el altiplano boliviano, proyectos que requerirían una inversión conjunta de 230 millones de dólares, según informe oficial.



Foto de archivo del presidente de Bolivia, Evo Morales,

Perú y Colombia acuerdan ampliar cooperación contra narcotráfico

LIMA (Reuters) - Perú y Colombia, los mayores productores mundiales de cocaína, acordaron el martes ampliar su cooperación en la lucha contra el narcotráfico y promover una campaña internacional sobre las consecuencias de la producción y consumo de drogas en ambos países.

El cultivo de hoja de coca creció el año pasado un 27 por ciento en Colombia, a 99.000 hectáreas, lo que sitúa al país como el mayor productor mundial de cocaína con una capacidad de producción de unas 600 toneladas métricas anuales, según un informe de Naciones Unidas. Perú y Bolivia tienen una producción potencial de unas 290 toneladas y 104 toneladas, respectivamente.

El vicepresidente de Colombia, Francisco Santos, explicó que el acuerdo permitirá ampliar la cooperación que existe entre su país y Perú en la lucha contra el narcotráfico, a través del intercambio de información y experiencias.

El acuerdo incluye además un trabajo de difusión internacional sobre las consecuencias de la producción y consumo de drogas en ambos países, como los daños ambientales.

"Europa está en estos momentos en un proceso de incremento del consumo de cocaína muy grande. Hay un 'boom' de consumo similar al que existió en Estados Unidos a mediados de los ochenta," dijo Santos."Es la voluntad de Perú y de las autoridades seguir adelante con este problema que es mundial," dijo por su parte el presidente de la Comisión Nacional para el Desarrollo y Vida sin Drogas, Rómulo Pizarro.

Avión Sudán secuestra a ateriza na Libia

JARTUM (Reuters) - Un avion di pasahero Sudanes a wordo secuestra diamars despues di lanta vuelo di e localidad di Nyala, Darfur, y a aterriza na Libia, asina e canal di television estatal arabe Al Jazeera, a bisa. Un homber cu cuchiu den man a informa esnan abordo cu e avion ta secuestra.

Al Jazeera a bisa cu tabatin 87 pasahero abordo di e avion, cual ta pertenece na un operador priva local, a lanta vuelo for di Nyala, capital di e region conflictivo di Darfur zuid, cu destino pa Jartum.

Autoridadnan Egipto a nengue permiso pa ateriza y e avion a cambia rumbo pa Libia, nan a bisa.

E canal di noticia arabe Al Arabiya cu e nave a bula te na e pueblo di oasis Al Khufrah, na zuid-oost di Libia, pa coy combustible y e secuestrador, un Sudanes, tabata kier pa e avion bula te cu Cairo.

Un vocero di Autoridad di Aviacion Civil di Sudan, Abdel Hafiz Abdel Rahim, a bisa: "Un avion a wordo secuestra y ta kere cu e ta na Libia." Un fuente di aviacion a bisa cu e avion ta pertenece na Sunair, un aerolínea priva basa na Jartum. Y cu abordo lo tin un grupo di politico. E grupo aki ta miembronan di e Darfur Transitional Authority, un gobierno interino cu e tarea pa implemento un acuerdo di paz entre faccionnan rebelde y e Gobierno Sudanes, di acuerdo cu oficialnan di seguridad na aeropuerto Nyala, kende a papia den forma anonimo pasobra e no ta autoriza pa duna informacion. E comunicacionnan cu e avion a wordo interumpi despues di e secuestro, Al Jazeera a bisa.

Region di Darfur ta un zona di conflicto desde cu un rebelion contra Gobierno di Jartum a yega cinco aña pasa. Expertonan internacional ta bisa cu mas cu 2.5 miyon di habitante di Darfur a wordo desplaza di nan casnan y 200 mil persona a muri pa violencia. Sudan ta bisa cu e mortonan ta 10.000.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

MANDA BO CLASIFICADO AWOR VIA SMS: SETAR 7800 OF DIGICEL 7800 Y SPAAR.

FOR SALE
Leaving the Island Susuki Baleno '02 automatic, a/c, Afl. 9000,= Tel: 583-4624 / 743-1201

TA BENDE
Chevrolet Cavalier '96 Std, mester cambia gearbox Afl. 1.500,= obo. un bunkbed cora blauw geel Afl. 125,- kashi palo cu lachi Afl. 100,-, friogidaire Afl. 125,- Tel: 744-7756 / 742-9119

TA BENDE
Un Hyundai HI Van Automatic '02 Diesel, Tel: 730-8989 / 749-7447

TA BENDE
Un Camaro IROC-Z '85 sin motor, body bon, bon pa drag Tel: 565-4573

TA BENDE
Lexus L400, '96 LH front damaged, full equipped, sell for parts Tel: 568-0000

TA BENDE
Honda CRV 2005, 65 miles pa Afl. 40.000,= Pa mas informacion yama Tel: 564-3023

TA BENDE
Parts pa wind garge boter oxgen pa braze 110Lb Tel: 567-0610

TA BENDE
Porchsale dia 30 Augustus pa 8am, computer, laptop, zip drive, disks, video & PCMCIA cards, studie boeken, kerstboom 1.8m, kerstpullen, tuinmuebels, kleding, schoennen, tassen, reistassen, vries/ijkast, bureau, scooter, skeelers, aquarium, kledingrek, keukengerei enz. San Barbola #194 Tel: 567-5690

TA BENDE
Tereno na Sabana Grandi 1300m² pa Afl. 90.000,= Cununco Abao 1085m² pa $90.000. Pa mas informacion yama Tel: 583-4624 / 743-1201

TA BENDE
Un verwarmer calentador, pa pastechi etc. nobo. Afl. 300,= Tel: 564-2718

TA BENDE
2 tereno erfpact. un di 800m² y otro di 912m² na de Vuyst Tel: 583-5524

TA BENDE

Beach Volleyball net completo. Cu su palonan, stacanan den su saco. Easy pa arma, great pa temporada di Campamento of un dia na lama.
Prijs ta Afl. 400,=



Tel: 594-9990

TA BENDE
Luz grandi nobo, classicacast outdoor. bodu size Width 12¼" height 30" extension 16½. Afl. 250,= awor pa Afl. 200,= Tel: 588-0256

TA BENDE
Un cabay (potro joung) na prijs hopi atractivo. Pa mas informacion yama Tel: 585-0290

TA BENDE
Un par di hero di colga paña di hero. Tel: 962-9799

TA BENDE
Child-seat pa Afl.75,=, Stroller pa Afl. 75,= Cama pa Afl. 125,= y varios articulo mas. Tel: 742-2808

TA BENDE
Cas nobo na Santa Cruz di 2 camber, 1 baño, bunita cushina, sala, comedor den bon vecindario Afl. 163.000,= So! Tel: 733-6681 / 745-3510

TA BENDE
Un Laptop nobo den caha Compac presario C700, 15.4" widescreen, WiFi and more. Afl. 1.400,= So! Tel: 745-3510 / 733-6681

TA BENDE
TV Sharp 27" Afl. 325,= set di sala Afl. 495,- nobo, cama double boxspring Afl. 295,- kitchen cabinet 2 ½ meter pa colga Tel: 567-9386

TA BENDE
Stove, water heater, airco 8000Btu, 2 ceiling fan, cuadranan, safe. Pa mas informacion yama Tel: 742-2349

TA BENDE
Sofa, 2 cama, 4 side tabels, tv, mesa television, reki buki, Gym equipement. Tel: 593-9445

TA BENDE
Pa motibo di viahe, cama king, cama dbl, wash machine,desk, porch set , spiel, waaier stoel, kachel decoratibo, lampi, stallage, caretiya, diferente. Tambe un shimis di quinceanjera of prom geel/groen nobo Afl. 100,=. herment. Pa mas informacion yama Tel: 583-4624 / 743-1201

TA BENDE
1 airco wondow 24.000Btu cu garantia y service Panasonic. Afl. 500,=. Pa mas informacion yama Tel: 592=-0125

TA BENDE
Compaq presario PC/flatscreen Hp 17 inch, processor, Intel celeron D360, memory, na cambie na 1.512MB e tabata 512MB hard drive 120GB, optical drive, dvd/cd burner with lightscribe technology, Nvidia, pci express 250MB ddr with turbo cashe. Pa mas informacion yama Tel: 588-2826

TA HUUR

OFFICE SPACE FOR RENT
Large Office space for rent on Main St. 157m² on upper level for only Afl. 2.200,- p/m. Consists of a main reception desk and several individual offices and 2 half-baths. Move right in. Tel: 564-0644 One month deposit

---

TA BENDE
Na Eagle un apartment studio na Italistraat 12 Afl. 775,= pa luna. inclui awa. Un luna deposito. Tel: 582-1552

TA HUUR
Un Apartment studio no muebla pa mas informacion yama Tel: 582-4468

TA HUUR
Un camber entrada priva, cu su baño y cushina chiquito. cable + coriente + awa inclui.S. Cruz Afl. 450,= Tel: 564-2718

TA HUUR
Un cas grandi comodo y espacioso, Santa Helena como oficina of negoshi pa vivienda no solicita Tel: 566-3130

TA HUUR
Un apartment na Brazil Congoweg, sala, cushina, camber ta apart. Afl. 850,=/+ 1 luna borg. Tel: 963-4485/

FOR RENT
Wk 35 from 29 aug tp 5 Spet. at La Cabana from Friday to Friday. Tel: 561-6372

TA HUUR
Apartamento na Bubali di un camber sin muebles. Inclui awa, cable, gas. Tel: 560-7319

TA HUUR
Apartment na San Nicolas. Pa mas informacion yama Tel: 743-6619

FOR RENT
Long or short term in Kamay house with 3 bedrooms, 2 bathrooms, tv, nice kitchen, fully furnished and fenced. $1.500 per month plus one month deposit. Tel: 564-0644

TA HUUR
Cas bunita, zijweg di Congoweg, San Nicolas. 3 camber, 2½ baño Afl. 1500,= pa luna + 1 luna deposito Tel: 584-9089 den siman despues di 6'or Hende serio so!!!!

TA HUUR
Apartment studio ful muebla Italiestraat 12 Afl. 775,= p/l. plus 1 luna deposito, inclui awa Tel: 582-1552

TA BUSCA

TA BUSCA PA HUUR
Cas den bon condicion di 2 of 3 camber, preferible cu cura semi muebla of bashi Maximo Afl. 1500,= / Afl. 2500,= Tel: 562-1826

TA BUSCA
Part time un persona pa traha como guia riba cabay e mester sa di cabay. Domina ingles y tin propio transporte. Tel: 585-0290

TA BUSCA
Un hogar pa 2 cacho chiquito di 4 luna rasa arubiano un preto y un maron. Gratis!! Tel: 587-5137

TA BUSCA
Un Cas pa huur mas pronto posibel. Den Oranjestad Tel: 741-9338

LOOKING FOR
A tutor for a 3 year old boy 2x per week, 1 to 2 hours per day, afternoon hours. Call 588-4242

TA BUSCA
Pa traha den pool Bar como bartender un dama cu experiencia edad entre 21 - 35 aña Tel: 963-0569

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Mi ta duna massage terapia pa stress, dolor di musculo, sirculacion, lomba relax sport. orariodialuna pa diabierna di 6"or pm pa 8:30pm diasabra 10"or am pa 1'or pm merdia. Tel: 564-3272

SERIVIO PUBLICO
Nos pa specialisa den trabaonan di carpinteria, tur sorto di trabao di blafon y trabao di sheetrock, pega porta y cu su slot, verf cas of negoshi y hopi mas. Tel: 565-6876 / 587-4699

SERVICIO PUBLICO
Nos ta order piesa pa Toyota, Honda, VW y otro marca di auto, nobo y segunda mano. Tambe nos ta order piesa pa brommer Tel: 583-0204 / 594-1355

SERVICIO PUBLICO
Nos ta duna Masage pa stress, dolor di musculo di lomba y masage pa baha peso. Enteresado nan serio por yama pa un cita Tel: 564-5272 tambe nos ta hasi manicure y pedicure.



Cumana #76
Tel: 593-0857/588-6699/560-1403 Fax 588-6698

Gradicimento/Invitacion

Nos ta gradici di nos curason tur esnan
cu a demostra nan atencion y of a compaña
nos durante fayecimento y entiero
di nos yui, ruman, tata, omo stima



Richard Joselito Vrolijk

Un gradicimento special ta bay na esnan cu a manda flor, krans, telegram, yamada telefonico y na tur esnan cu di un forma of otro a ofrece nan judansa.
Boso atencion y presencia tabata un gran consuelo pa nos.
Hopi danki cu Dios bendiciona boso tur.

Alavez nos kier a invita tur famia, bisiña, amistad y conocirnan pa asisti na un resamento Diaranson 27 di Augustus 2008 pa 7.30 di anochi na Kas Ariba 53 y tambe 2 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar Diabierna 29 di Augustus 2008 pa 7'or di anochi y Diasabra 30 di Augustus 2008 pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Despues di Misa Diasabra 30 di Augustus lo tin un Rosario na cas na Kas Ariba 53.
Pa descanso di su alma.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.
Danki un biaha mas di curazon di parti di su tata, rumanan, yui y henter famia.





Grupo di Divino Niño Hesus

Bao di Sra. Ica de Cuba ta haci un invitacion na tur su devotonan cu nos Novena ta cuminsa
Diabierna 29 di Augustus pa 6'or pm
Dr. Jose Gregorio Hernandez
Devotonan ami Ica de Cuba ya invita boso tur.
Corda Diabierna 29 di Augustus pa 6 September y dia 7 di September lo tin procecion sigui pa un Santo Sacrificio di Misa na Dakota.



Usando una camándula del Rosario empezamos con:
El Padre Nuestro...,
Ave María...,
El Credo..., >>>
Al comenzar cada década decimos:
Padre Eterno, te ofrezco el Cuerpo, la Sangre, el Alma y la Divinidad de Tu Amadísimo Hijo, Nuestro Señor Jesucristo, para el perdón de nuestros pecados y los del mundo entero.
En cada cuenta pequeña decimos:
Por Su dolorosa Pasión ten misericordia de nosotros y del mundo entero.
Al finalizar las cinco décadas de la coronilla decimos:
Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal,
ten piedad de nosotros y del mundo entero.





Grupo Rumannan den Oracion "Dr. Jose Gregorio Hernandez"
di Dakota - Aruba
cu nos Tridium - Luna di Augustus

Dianan: Diamars 26, Diaranson 27 y Diahuebs 28 di Augustus 2008.
Lugar: Cas di Oracion Dr. Jose Gregorio Hernandez
Ora: 7.00 pm
Diahuebs 28 di Augustus no ta bai tin misa.
Grupo ta invita pa nos Tridium y alavez bini pa un brindis chikito di nos 10 aña cu nos a habri nos portanan oficialmente.
Rumannan, laga nos tur bini hunto pa nos reza, canta, haci pidimento na nos Mama Maria, dushi Hesus, pa nos mes y nos famia y tambe pa nos gradici pa locual nos a haña caba. Rumannan nos mester di hopi oracion, pesey laga nos acudi na nos Tridium y alavez nos ta sigui reze; reza pa Beatificacion di Dr. Jose G. Hernandez. Pa nos mir'e den nos misanan.
Tambe nos ta pidi pa Mama Maria y dushi Hesus compaña e grupo cu ta saliendo pa Isnotu.

Thank You

The husband and children of the late "Miss Lorine" would like to thank all those who showed their love, support and kindness to our family during the sickness and passing of our wife and mother



Laurentine C. Arrindell- Bute

Perhaps you did it with a kind word, handshake, phone call, flowers or a card, one thing is for shure, it did not go unnoticed and we are very appreciative.

From: Fransisco, Arlene, Bernard, Francisca, Patricia, Carl, Catherine and Lisette and family



EL PADRE NUESTRO

Padre nuestro, que estás en el Cielo, santificado sea Tu nombre; venga a nosotros Tu Reino; hágase Tu Voluntad, así en la tierra como en el cielo. Dános hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras ofensas como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden; no nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Amén.





INVITACION NOBENA NA HONOR DI DIVINO NINJO HESUS

Dia 7 di September ta fiesta di Divino Ninjo Hesus.
Cual nos lo cuminsa cu nuebe dia di nobena cu ta dia 29 di Augustus 2008 pa 6'or di atardi na **CAS DI ORACION DI DR. JOSE GREGORIO HERNANDEZ** patras
Di Pius X School na Dakota.
Nos ta invita tur devotonan di Aruba , tur otro paisnan , tur grupo di oracion , no hobenan y muchanan.

Laga nos uni hunto den e nobena aki , cu un curazon feliz y contento y cu asina nos por sigui un bida bunita yena cu felicidad.
Laga nos mustra nos dushi Ninjo Hesus cuanto nos ta stime y gradicie pa su bondad , ban pidie loke nos curazon ta anhela ; paz pa henter mundo y pa nos dushi isla Aruba.

Pa tur cu a tuma pasonan robez , pa nan bolbe e caminda cu Hesus tin warda pa nan , pa nos enfermonan y ancianonan pa nan hanja paz y trankilidad .
Hesus a bisa : ***" rumanan , no wak patras , wak padilanti y cuminsa drecha bo bida , pone un meta bo dilanti ."***
Divino Ninjo Hesus ta wak bo curazon y lo sa di recompense bo pa tur bo bon obranan.
Laga nos haci e nobena cu hopi fe.
Cu Divino Ninjo Hesus duna boso su bendicion.

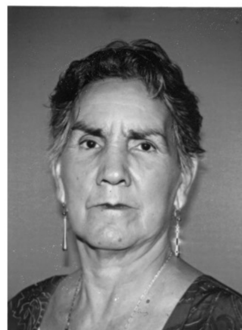
p.s. corda trese e buki di nobena , y tene na cuenta cu cambio di adres DR. JOSE GREGORIO HERNANDEZ NA DAKOTA.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Sra.vda. Anna Virginia Luydens-Erasmus

mihor conoci como: "Anna di Fenchi"

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**
Diaranzon 27 di augustus 2008 di 7'or pa 9'or di anochi

Historia de la Devoción



En el año 1935 llegó el Padre Salesiano Juan del Rizzo al barrio "20 de julio", al sur de Bogotá, una región muy solitaria y abandonada en aquellos tiempos. Le habían prohibido emplear la Imagen del Niño de Praga porque una asociación muy antigua reclamaba para ella el derecho exclusivo de propagar esa imagen. El Padre del Rizzo estaba convencido de que a Dios le agrada mucho que honremos la infancia de Jesús, pues así lo ha demostrado con innumerables y numerosos milagros. ¿Si otros niños son tan inocentes y tan dignos de ser amados, cuánto más lo será el niño Jesús? Además recordaba muy bien la promesa hecha por Nuestro Señor a una santa: " Todo lo que quieres pedir pídelo por los méritos de mi infancia y nada te será negado si te conviene conseguirlo". Así que no desistió de propagar la devoción al Divino Niño pero dispuso adquirir una nueva imagen.
Se fue a un almacén de arte religioso llamado "Vaticano" propiedad de un artista italiano, y le encargó una imagen bien hermosa del Divino Niño. Le prestaron una imagen bellísima, el padre la llevó para sus solitarios, desérticos y abandonados campos del "20 de julio". Ahora empezaría una nueva era de milagros en esta región.
Esta es un de las imágenes más hermosas y agradables que han hecho de nuestro Señor. Con los brazos abiertos como queriendo recibir a todos. Con una sonrisa imborrable de eterna amistad. Atrae la atención y el cariño desde la primera vez que uno le contempla. Allí a su alrededor se han obrado y se siguen obrando maravillosos favores, para quien no conozca los prodigios que obtiene la fe parecerían fábulas o cuentos inventados por la imaginación, pero que son muy ciertos para quienes recuerdan la promesa de Jesús " Según sea tu fe así serán las cosas que te sucederán".
El Padre Juan comenzó a narrar a las gentes los milagros que hace el Divino Niño Jesús a quienes le rezan con fe y a quienes ayudan a los pobres, y empezaron a presenciarse prodigios admirables: enfermos que obtenían la salud, gentes que conseguían buenos empleos o estudio para los niños, o casa o éxito en los negocios. Familias que recobraban la paz. Pecadores que se convertían. Y cada persona que obtenía un favor del Divino Niño Jesús se encargaba de propagar su devoción entre









Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

INVITATION

Sra. Vda. Linda Irausquin-Dirksz, yiunan y demas famia kier a invita tur famia, amigo, bisina y conocir pa asisiti na tres santo sacrificio di misa, ariba dianan: diaranson 27 di augustus, diabierna 29 di augustus y diasabra 30 di augustus 2008 tur pa 7'or di anochi na misa San Francisco na Playa. Diamars 1 di september 2008 pa 7'or di anochi lo tin un rosario na cas Beatrixstraat 7 pa descanso di alma di nos defunto:



Joseph Gregory Percy Irausquin

Boso presencia ta altamente aprecia

Mama Maria ta hasi un yamada



Yiunan stima, boso ta wordo invita pa individualmente comberti. Esaki ta e tempo pa boso. Sin boso, Señor no por realiza loke e ta desea.
Yiunan stima, boso lo crece tur dia tras di otro dor di oracion, pa ta mas cerca di Dios.

Mi ta regala boso e arma contra Goliat. Esakinan ta boso cinco piedranan Chikito.

1. Reza rosario cu bo curason
2. Asisti na Santo Eucaristia
3. Lesa Biblia
4. Tene Ayuno
5. Confesa tur luna.





EL PADRE NUESTRO

Padre nuestro, que estás en el Cielo, santificado sea Tu nombre; venga a nosotros Tu Reino; hágase Tu Voluntad, así en la tierra como en el cielo. Dános hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras ofensas como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden; no nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Amén.



ORACIONES AL EMPEZAR LA CORONILLA DE LA DIVINA MISERICORDIA

Señal de la cruz
El Padre Nuestro
El Ave María
El Credo de los Apóstoles
Divina Misericordia - Coronilla / Chapleta



SEÑAL DE LA CRUZ

En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo. AMÉN.



CREDO DE LOS APOSTOLES

Creo en Dios Padre Todopoderoso, Creador del Cielo y de la tierra, y en Jesucristo su Único Hijo, Nuestro Señor, que fue concebido por obra y gracia del Espíritu Santo; nació de Santa María Virgen, padeció bajo el poder de Poncio Pilato, fue crucificado, muerto y sepultado, descendió a los infiernos, al tercer día resucitó de entre los muertos; subió a los cielos, está sentado a la diestra de Dios Padre Todopoderoso; desde allí ha de venir a juzgar a los vivos y a los muertos. Creo en el Espíritu Santo, en la Santa Iglesia Católica, en la Comunión de los Santos, en el perdón de los pecados, en la resurrección de la carne, y en la vida eterna. Amé
n.



EL PADRE NUESTRO

Padre nuestro, que estás en el Cielo, santificado sea Tu nombre; venga a nosotros Tu Reino; hágase Tu Voluntad, así en la tierra como en el cielo.
Dános hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras ofensas como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden; no nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Amén.



EL AVE MARÍA

Dios te salve María, llena eres de Gracia, El Señor es contigo, bendita Tú eres entre todas las mujeres, y bendito es el fruto de tu vientre, Jesús.
Santa María Madre de Dios, ruega por nosotros los pecadores, ahora y en la hora de nuestra muerte. Amén.



EL GLORIA

Gloria al Padre, y al Hijo y al Espíritu Santo. Como era en el principio, es ahora y siempre por los siglos de los siglos. Amén.

Hilary Clinton a impacta cu su discurso ayera nochi



COLORADO- E gran expectativa cu tabatin pa e intervencion di Hilary Clinton den e reunion di Democratanan na Colorado ayera nochi, a supera tur expectativa, y manega un General di guerra, Hilary a impresiona cu su discurso fuerte, criticando John McCain formalmente, su vision y loke su partido a haci ultimo ocho añanan. "Nos no mester nada mas di loke nos a haya e ultimo ocho añanan di e gobierno aki," tabata un di e remarkenan cu mas a hala atencion ayera nochi